



# **Managementplan**

für das SCI Nr. 107 – Ullersdorfer Teiche  
[DE 4754-303]

## **ABSCHLUSSBERICHT**

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht  
veröffentlicht.

Auftraggeber: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie  
Pillnitzer Platz 3  
01326 Dresden

Fachliche  
Betreuung: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie  
Abteilung 6: Natur, Landschaft, Boden  
Außenstelle Kamenz; Sachgebiet Naturschutz  
Garnisonsplatz 13  
01917 Kamenz  
Tel.: (03578) 33 74 00; Fax: (03578) 33 74 12  
E-Mail: [kamenz.lfulg@smul.sachsen.de](mailto:kamenz.lfulg@smul.sachsen.de)  
Internet: <http://www.smul.sachsen.de/lfulg>

Auftragnehmer: Plan T  
Planungsgruppe Landschaft und Umwelt  
Wichernstraße 1b  
01445 Radebeul  
Tel.: 0351.89200-70  
Fax: 0351.89200-79

Projektleitung: Gabriele Hintemann, Dipl.-Geographin

Bearbeitung: Christiane Scholl, Dipl.-Ing. (FH) Naturschutz und Landschaftsplanung  
Guylaine Stagneth, Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur  
Marcus Siegert, Dipl.-Ing. (FH) Ökologie und Umweltschutz  
Anke Grasselt, Dipl.-Ing. (FH) Landespflege  
Dr. rer. nat. Hanno Voigt  
Steffen Teufert, Dipl. Umweltwiss.  
Uwe Peters, Dipl.-Fischereiingenieur  
Stefan Eckert, Dipl.-Ing. agr.

Stand: 30. Juli 2010

---

Dipl.-Geogr. Gabriele Hintemann

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Rechtlicher und organisatorischer Rahmen für NATURA 2000 - Gebiete</b>	<b>11</b>
1.1	Gesetzliche Grundlagen	11
1.1.1	Zum aktuellen Status der FFH-Gebiete	11
1.1.2	Erläuterung wichtiger MaP-Begriffe	12
1.2	Organisation	13
<b>2</b>	<b>Gebietsbeschreibung</b>	<b>16</b>
2.1	Grundlagen und Ausstattung	16
2.1.1	Allgemeine Beschreibung	16
2.1.2	Natürliche Grundlagen	17
2.1.2.1	Naturraum und Lage	17
2.1.2.2	Geologie und Boden	18
2.1.2.3	Klima	20
2.1.2.4	Hydrologie	22
2.1.2.5	Potenzielle natürliche Vegetation	25
2.1.2.6	Biotop- und Nutzungstypenverteilung	26
2.1.2.7	Schutzfunktionen lt. Waldfunktionenkartierung	27
2.2	Schutzstatus	27
2.2.1	Gebietsspezifische Erhaltungsziele des SCI „Ullersdorfer Teiche“	27
2.2.2	Schutz nach Naturschutzrecht	28
2.2.2.1	Landschaftsschutzgebiete	28
2.2.2.2	Naturschutzgebiete	28
2.2.2.3	Naturdenkmale	28
2.2.2.4	Geschützte Biotope nach § 26 SächsNatSchG	28
2.2.2.5	Europäisches Vogelschutzgebiet	29
2.2.3	Schutz nach anderen gesetzlichen Grundlagen	30
2.3	Planungen im Gebiet	30
2.3.1	Landesentwicklungsplan Sachsen (2003)	30
2.3.2	Forsteinrichtung / Waldmehrungsplanung	31
2.3.3	Kommunale Planungen	31
2.3.3.1	Flächennutzungsplan des Verwaltungsverbandes Diehsa	31
2.3.3.2	Bebauungsplan „An der Scheibe“ Ullersdorf, Waldhufen	31
2.3.4	Sonstige Planungen	32
2.3.4.1	Umbau von Wehranlagen am Schwarzen Schöps	32
2.3.4.2	Brantkalkgabe in den Teichen und Nicht-Kalkung von Kontrollteichen	32
2.3.4.3	Ländliche Neuordnung Jänkendorf	33
<b>3</b>	<b>Nutzungs- und Eigentumssituation</b>	<b>34</b>
3.1	Aktuelle Eigentums- und Nutzungsverhältnisse	34
3.1.1	Teichwirtschaftliche Nutzung	34
3.1.2	Landwirtschaftlich genutzte Flächen	37
3.1.3	Forstwirtschaftlich genutzte Flächen	37
3.1.4	Genehmigungen nach Wasserrecht	38
3.2	Nutzungsgeschichte	38
<b>4</b>	<b>FFH-Ersterfassung</b>	<b>40</b>
4.1	FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie	40
4.1.1	Methodik	40
4.1.1.1	Ersterfassung der Lebensraumtypenflächen	40
4.1.2	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	40
4.1.3	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	43

4.2	Arten nach Anhang II der FFH-Richtlinie	44
4.2.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	45
4.2.1.1	Methodik	45
4.2.1.2	Artcharakteristik	45
4.2.1.3	Ergebnisse und Diskussion	46
4.2.2	Wolf ( <i>Canis lupus</i> )	46
4.2.2.1	Methodik	47
4.2.2.2	Artcharakteristik	47
4.2.2.3	Ergebnisse und Diskussion	48
4.2.3	Waldfledermausarten	48
4.2.4	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	49
4.2.4.1	Methodik	49
4.2.4.2	Artcharakteristik	49
4.2.4.3	Ergebnisse und Diskussion	50
4.2.5	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	50
4.2.5.1	Methodik	50
4.2.5.2	Artcharakteristik	51
4.2.5.3	Ergebnisse und Diskussion	52
4.2.6	Schlammpeitzger ( <i>Misgurnus fossilis</i> )	52
4.2.6.1	Methodik	52
4.2.6.2	Artcharakteristik	53
4.2.6.3	Ergebnisse und Diskussion	54
4.3	Arten nach Anhang IV der FFH-Richtlinie und sonstige bemerkenswerte Arten	56
<b>5</b>	<b>Gebietsübergreifende Bewertung der Lebensraumtypen und Arten</b>	<b>58</b>
5.1	Lebensraumtypen des Anhangs I der FFH-RL	58
5.1.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	58
5.1.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	58
5.2	Arten des Anhangs II der FFH-RL	59
5.2.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	59
5.2.2	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	59
5.2.3	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	60
<b>6</b>	<b>Gebietsspezifische Beschreibung des günstigen Erhaltungszustandes</b>	<b>61</b>
6.1	Lebensraumtypen des Anhangs I der FFH-RL	61
6.1.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	61
6.1.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	62
6.2	Arten des Anhangs II der FFH-RL	62
6.2.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	62
6.2.2	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	63
6.2.3	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	64
<b>7</b>	<b>Bewertung des aktuellen Erhaltungszustands (Soll-Ist-Vergleich)</b>	<b>65</b>
7.1	Bewertung der Lebensraumtypen des Anhangs I	65
7.1.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	65
7.1.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	66
7.2	Bewertung der Arten des Anhangs II	67
7.2.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	68
7.2.2	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	69
7.2.3	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	71
7.3	Bewertung der Kohärenzfunktionen im Schutzgebietsnetz Natura 2000	73
7.3.1	Bewertung der Kohärenzfunktionen im SCI	73
7.3.2	Bewertung der Kohärenzfunktion zu angrenzenden FFH-Gebieten	74
<b>8</b>	<b>Gefährdungen und Beeinträchtigungen</b>	<b>76</b>

8.1	Gebietsbezogene Gefährdungen und Beeinträchtigungen	76
8.1.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	76
8.1.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	76
8.1.3	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	76
8.1.4	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	76
8.1.5	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	77
8.2	Übersicht über Gefährdungen im Gebiet	78
8.3	Gesamtprognose für die Gefährdung des Gebietes	80
<b>9</b>	<b>Maßnahmen zur Erhaltung und Entwicklung</b>	<b>81</b>
9.1	Notwendige Erhaltungsmaßnahmen	81
9.1.1	Maßnahmen auf Gebietsebene	81
9.1.2	Maßnahmen in Bezug auf FFH-Lebensraumtypen	82
9.1.2.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	82
9.1.2.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	82
9.1.3	Maßnahmen in Bezug auf FFH-Arten	83
9.1.3.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	83
9.1.3.2	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	83
9.1.3.3	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	84
9.2	Mögliche Entwicklungsmaßnahmen	86
9.2.1	Maßnahmen auf Gebietsebene	86
9.2.2	Maßnahmen in Bezug auf FFH-Lebensraumtypen	87
9.2.2.1	Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)	87
9.2.2.2	Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)	87
9.2.3	Maßnahmen in Bezug auf FFH-Arten	87
9.2.3.1	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	87
9.2.3.2	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	87
9.2.3.3	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	88
<b>10</b>	<b>Umsetzung</b>	<b>90</b>
10.1	Abstimmung mit den Nutzungsberechtigten, ggf. deren Betriebsplanung und anderen Fachplanungen	90
10.2	Maßnahmen zur Gebietssicherung	91
10.2.1	Schutz durch bestehende Schutzgebiete	91
10.2.2	Optimierung der Gebietsgrenze	91
10.3	Vorschläge für die Umsetzung von Maßnahmen	91
10.4	Gebietsbetreuung und Öffentlichkeitsarbeit	91
<b>11</b>	<b>Verbleibendes Konfliktpotenzial</b>	<b>92</b>
<b>12</b>	<b>Zusammenfassung</b>	<b>93</b>
<b>13</b>	<b>Ausgewertete und verwendete Datengrundlagen</b>	<b>97</b>
13.1	Offizielle Unterlagen zum FFH-Gebiet	97
13.2	Offizielle Arbeitsmaterialien zur Erstellung von FFH-Managementplänen	97
13.3	Fachplanungen	97
13.4	Sonstige verwendete Datengrundlagen	98
<b>14</b>	<b>Verwendete Literatur</b>	<b>100</b>
14.1	Literatur	100
14.2	Sonstige Quellen	103
14.3	Gesetze und Richtlinien	103
14.4	Gespräche, mündliche und schriftliche Mitteilungen	104
<b>15</b>	<b>Kartenteil</b>	<b>106</b>
<b>16</b>	<b>Dokumentation</b>	<b>107</b>

16.1 Vegetationsaufnahmen zu den Lebensraumtypen	108
16.2 Artenliste Flora	109
16.3 Floristische Besonderheiten	110
16.4 Artnachweise	111
16.4.1 Begleitfauna Elektrofischerei	111
16.5 Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen	112
16.5.1 Maßnahmen für Gewässer-LRT	112
16.5.2 Maßnahmen für Arten des Anhangs II FFH-RL	113

## Tabellenverzeichnis

Tabelle 1:	Übersicht über die durch das SCI „Ullersdorfer Teiche“ betroffenen Gemeinden und Gemarkungen	16
Tabelle 2:	Lokalbodenformen der Waldböden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (LFUG 2004)	19
Tabelle 3:	Wuchsgebiete und Klimastufen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (Quelle: LAF 1997, KOPP & SCHWANECKE 1994)	21
Tabelle 4:	Stillgewässer im SCI „Ullersdorfer Teiche“	23
Tabelle 5:	Aktuelle Biotoptypen und Landnutzung (Quelle: BTLNK 2005)	26
Tabelle 6:	Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ vorkommende geschützte Biotopflächen nach § 26 SächsNatSchG (aufgeschlüsselt nach Biotop-ID)	29
Tabelle 7:	Maßnahmen zur Eindämmung des Koi-Herpesvirus	36
Tabelle 8:	Eigentumsanteile der forstlich genutzten Flächen auf Grundlage der Forsteinrichtung (Quelle: SBS 2008a)	37
Tabelle 9:	FFH-Lebensraumtypen im SCI "Ullersdorfer Teiche"	40
Tabelle 10:	Habitatflächen im SCI "Ullersdorfer Teiche"	44
Tabelle 11:	Präsenzkontroll-Punkte Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> ), Habitatfläche 30001 (31.12.2008)	45
Tabelle 12:	Habitatfläche des Fischotters ( <i>Lutra lutra</i> )	46
Tabelle 13:	Im Rahmen der Ersterfassung Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> ) aufgesuchte Verdachtsflächen	49
Tabelle 14:	Habitatfläche der Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	50
Tabelle 15:	Im Rahmen der Ersterfassung Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> ) aufgesuchte Verdachtsflächen	51
Tabelle 16:	Habitatfläche des Kammolchs ( <i>Triturus cristatus</i> )	52
Tabelle 17:	Im Rahmen der Ersterfassung Schlammpeitzger ( <i>Misgurnus fossilis</i> ) befischte Gewässerabschnitte	53
Tabelle 18:	Veränderte Bewirtschaftungsverhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung aus dem Bereich des Biosphärenreservates „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“	55
Tabelle 19:	Sonstige bemerkenswerte Tierarten (WÜNSCHE 2009, Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009)	56
Tabelle 20:	Zusammenfassung der Bewertung der Erhaltungszustände der LRT	65
Tabelle 21:	Einzelflächenhafte Bewertung der Erhaltungszustände LRT 3150	66
Tabelle 22:	Einzelflächenhafte Bewertung der Erhaltungszustände des LRT 3260	67
Tabelle 23:	Zusammenfassung der Bewertung der Erhaltungszustände der Habitatflächen	67

Tabelle 24:	Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatfläche des Fischotters ( <i>Lutra lutra</i> )	68
Tabelle 25:	Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatflächen der Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	70
Tabelle 26:	Einzelflächenübergreifende Bewertung aller Habitatflächen der Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	71
Tabelle 27:	Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatfläche des Kammmolchs ( <i>Triturus cristatus</i> )	72
Tabelle 28:	Einzelflächenübergreifende Bewertung der Habitatfläche des Kammmolchs ( <i>Triturus cristatus</i> )	73
Tabelle 29:	Übersicht über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen der Lebensraumtypflächen im SCI	78
Tabelle 30:	Übersicht über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen der Habitatflächen im SCI	78
Tabelle 31:	Allgemeine Handlungsgrundsätze (Erhaltung) für das SCI „Ullersdorfer Teiche“	81
Tabelle 32:	Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für den LRT 3150	82
Tabelle 33:	Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für den LRT 3260	83
Tabelle 34:	Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für die Habitatflächen der Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	84
Tabelle 35:	Übersicht über Erhaltungsmaßnahmen für die Habitatfläche des Kammmolchs ( <i>Triturus cristatus</i> )	86
Tabelle 36:	Allgemeine Entwicklungsgrundsätze für das SCI „Ullersdorfer Teiche“	86
Tabelle 37:	Übersicht über die Entwicklungsmaßnahmen für die Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	88
Tabelle 38:	Übersicht über die Entwicklungsmaßnahmen für den Kammmolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	89
Tabelle 39:	Erfasste FFH-Lebensraumtypen im SCI "Ullersdorfer Teiche "	94
Tabelle 40:	Erfasste Habitatflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“	94
Tabelle 41:	Befischungsergebnisse an den Ullersdorfer Teichen (25.08.2009)	111

## Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1:	Ablauf des Gebietsauswahl- und Ausweisungsverfahrens auf europäischer Ebene (nach BFN 2004)	12
Abbildung 2:	Lage des SCI „Ullersdorfer Teiche“	17
Abbildung 3:	Geologische Karte der eiszeitlich bedeckten Gebiete für den Ausschnitt des SCI „Ullersdorfer Teiche“	18
Abbildung 4:	Bezeichnung der Teiche im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (orange: Zuläufe, gelb: Abläufe)	23
Abbildung 5:	Verbleibendes Konfliktpotenzial am östlichen Zipfel des Stockteichs (ID 70002)	92

## Fotoverzeichnis

Foto 1:	LRT 3150 Ausbildung 1: links Scheibenteich (ID 10001), rechts Vegetation Scheibenteich (ID 10001) mit <i>Ceratophyllum demersum</i> und <i>Myriophyllum spicatum</i> (Grasselt 09)	41
Foto 2:	LRT 3150 Ausbildung 1: links Stockteich (ID 10002), rechts Großer Winterteich (ID 10003) (Grasselt 09)	42
Foto 3:	LRT 3150 Ausbildung 1: links Oberneuteich (ID 10004), rechts Sichelteich (ID 10005) (Grasselt 09)	43
Foto 4:	Kein LRT 3150: links trüber, strukturarmer Oberlangteich ohne Wasservegetation, rechts Algenblüte im Großteich (Grasselt 09)	43
Foto 5:	Teichzuleiter (ID 10006) mit <i>Sparganium emersum</i> (Grasselt 09)	44
Foto 6:	Fischotter-Aktivitätsspuren am 31.12.2008 am Zulaufbereich des Teichgebietes sowie im Bereich eines Wurzeltellers eines gestürzten Baumes	46
Foto 7:	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> ) (Teufert 09)	50
Foto 8:	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> ) (Teufert 09), Männlicher Kammolch gefangen in den Ullersdorfer Teichen (Martins 09)	52
Foto 9:	Schlitzblättriger Sonnenhut ( <i>Rudbeckia laciniata</i> )	76
Foto 10:	Vorstreckteich 1 mit hoher Wasserlinsendeckung (Teufert 09)	78
Foto 11:	Östlicher Zipfel des Stockteichs (Martins 09)	89

## Abkürzungsverzeichnis

Abs.	<b>Abschnitt</b>
Abt.	<b>Abteilung</b>
agg.	<b>Aggregate</b>
Art.	<b>Artikel</b>
AuW	Richtlinie »Agrarumweltmaßnahmen und Waldmehrung«
BfN	<b>Bundesamt für Naturschutz</b>
BNatSchG	<b>Bundesnaturschutzgesetz</b>
BSG	<b>Besonderes Schutzgebiet</b>
bzw.	<b>beziehungsweise</b>
CIR	<b>Color-Infrarot</b>
d.h.	<b>das heißt</b>
DD	<b>Dresden</b>
DE	<b>Deutschland</b>
DIN	<b>Deutsche Industrienorm</b>
dm	<b>Dekameter</b>
DNS	<b>Desoxyribonukleinsäure</b>
e.V.	<b>eingetragener Verein</b>
EFI	<b>Erfassung Faunistischer Indikatoren</b>
et al.	<b>et alii / et aliae / et alia (und andere)</b>

EU	<b>Europäische Union</b>
EU-WRRL	<b>Europäische Wasserrahmenrichtlinie</b>
EWG	<b>Europäische Wirtschaftsgemeinschaft</b>
FFH-RL	<b>Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie</b>
ggf.	<b>gegebenenfalls</b>
GmbH	<b>Gesellschaft mit beschränkter Haftung</b>
grad C	<b>Grad Celsius</b>
ha	<b>Hektar</b>
HW	<b>Hochwert</b>
HW / RW	<b>Hochwert / Rechtswert</b>
i.d.R.	<b>in der Regel</b>
ID	<b>Identifikation</b>
inkl.	<b>inklusive</b>
Jh.	<b>Jahrhundert</b>
K	<b>Kreisstraße</b>
K 1, K2, K2	<b>Karpfen einjährig, zweijährig, dreijährig</b>
KBS	<b>Kartier- und Bewertungsschlüssel</b>
KHV	<b>Koi-Herpesvirus</b>
LAF	<b>Sächsische Landesanstalt für Forsten</b>
LfL	<b>Landesanstalt für Landwirtschaft</b>
LfUG	<b>Sächsisches Landesamt für Umwelt und Geologie</b>
LfULG	<b>Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (Sachsen)</b>
LRT	<b>Lebensraumtyp</b>
Ir-typisch(e)	<b>lebensraumtypisch(e)</b>
LSG	<b>Landschaftsschutzgebiet</b>
m	<b>Meter</b>
m ü. NN	<b>Meter über Normal Null</b>
MaP	<b>Managementplan</b>
mS	<b>Meter pro Sekunde</b>
mS	<b>mukoserosal</b>
MTB	<b>Messtischblatt</b>
MTB	<b>Meßtischblatt</b>
N	<b>Norden</b>
N. Chr.	<b>nach Christus</b>
Nr.	<b>Nummer</b>
OT	<b>Ortsteil</b>
pH-Wert	<b>potentia hydrogenii (lat.: Stärke des Wasserstoffs)</b>
pnV	<b>potenzielle natürliche Vegetation</b>
pot.	<b>potenziell</b>
pSCI	<b>proposed Sites of Community Importance</b>
rAG	<b>regionale Arbeitsgruppe</b>
Ref.	<b>Referat</b>

RP	<b>R</b> egierungs <b>p</b> räsidium
RW	<b>R</b> echts <b>w</b> ert
S	<b>S</b> üden / <b>S</b> taats <b>s</b> traße
SAC	<b>S</b> pecial <b>A</b> rea of <b>C</b> onservation
SächsNatSchG	<b>S</b> ächsisches <b>N</b> aturs <b>c</b> hutz <b>g</b> esetz
SächsWaldG	<b>S</b> ächsisches <b>W</b> ald <b>g</b> esetz
SächsWG	<b>S</b> ächsisches <b>W</b> ass <b>e</b> rgesetz
SBS	<b>S</b> taats <b>b</b> etrieb <b>S</b> achsen <b>f</b> orst
SCI	<b>S</b> ites of <b>C</b> ommunity <b>I</b> mportance
SMUL	<b>S</b> ächsisches <b>M</b> inisterium für <b>U</b> mwelt und <b>L</b> andwirtschaft
SPA	<b>S</b> pecial <b>P</b> rotected <b>A</b> reas
SW	<b>S</b> üd- <b>W</b> est
TK	<b>T</b> opografische <b>K</b> arte
u.a.	unter <b>a</b> nderem
UFB	<b>U</b> mwelt <b>f</b> ach <b>b</b> ereich
UG	<b>U</b> ntersuchungs <b>g</b> ebiet
uh	unterhalb
UL	<b>U</b> mweltgerechte <b>L</b> andwirtschaft (Agrarumweltmaßnahmen)
VA	<b>V</b> egetations <b>a</b> ufnahme
VEB	<b>V</b> olkseigene <b>B</b> etrieb
vgl.	<b>v</b> ergleiche
VSchRL	<b>V</b> ogel <b>s</b> chutz <b>r</b> ichtlinie
z.B.	zum <b>B</b> eispiel

# **1 Rechtlicher und organisatorischer Rahmen für NATURA 2000 - Gebiete**

## **1.1 Gesetzliche Grundlagen**

FFH-Gebiete sind ausgewiesene Schutzgebiete für aus europäischer Sicht bedrohte Lebensräume und Arten. FFH-Gebiete bilden gemeinsam mit den Vogelschutzgebieten das kohärente ökologische Netz „Natura2000“. Die Hauptziele der FFH-Richtlinie sind die Erhaltung der biologischen Vielfalt bzw. die Bewahrung (oder Wiederherstellung) eines günstigen Erhaltungszustands der natürlichen Lebensräume und wildlebenden Tier- und Pflanzenarten von gemeinschaftlichem Interesse.

Die FFH-Richtlinie beinhaltet im Art. 6 Abs. 1 folgende Regelung: „Für die besonderen Schutzgebiete legen die Mitgliedsstaaten die nötigen Erhaltungsmaßnahmen fest, die gegebenenfalls geeignete, eigens für die Gebiete aufgestellte oder in andere Entwicklungspläne integrierte Bewirtschaftungspläne und geeignete Maßnahmen rechtlicher, administrativer oder vertraglicher Art umfassen, die den ökologischen Erfordernissen der natürlichen Lebensraumtypen nach Anhang I und der Arten nach Anhang II entsprechen, die in diesen Gebieten vorkommen“. Dies erfolgt, sofern nicht anderweitig abgesichert, über den Managementplan (MaP) für ein FFH-Gebiet. Der MaP ist ein rahmensetzender Fachplan, der für die zuständigen Behörden verbindlich ist. Er hat keine rechtssetzende Norm.

Die gesetzlichen Grundlagen des vorliegenden Managementplanes sind:

- BUNDESNATURSCHUTZGESETZ – BNATSchG: Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege vom 29. Juli 2009 (BGBl. I S. 2542)
- FAUNA-FLORA-HABITAT-RICHTLINIE (FFH-RL): Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21.05.1992 (Abl. EG Nr. L 206/7), geändert durch Richtlinie 97/62/EG vom 27.10.1997 (Abl. EG Nr. L 305 S. 42), angepasst durch den Beschluss 95/1/EG vom 1.1.1995, zuletzt geändert durch Richtlinie 2006/105/EG vom 20.11.2006 (Amtsblatt EG Nr. L 363 vom 20.12.2006)
- SÄCHSNATSchG - SÄCHSISCHES GESETZ ÜBER NATURSCHUTZ UND LANDSCHAFTSPFLEGE, vom 16. Dezember 1992 (SächsGVBl. S. 571) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.07.2007 (SächsGVBl. S. 321), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28. April 2010 (SächsGVBl. S. 114, 118)
- SÄCHSWALDg - SÄCHSISCHES WALDGESETZ: Waldgesetz für den Freistaat Sachsen, vom 10. April 1992 (SächsGVBl. Jg. 1992 Bl.-Nr. 14 S. 137 Fsn-Nr.: 650-1), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 13. August 2009 (SächsGVBl. S. 438, 443)
- SÄCHSWG - SÄCHSISCHES WASSERGESETZ. In der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Oktober 2004, SächsGVBl. S. 482, zuletzt geändert durch Artikel 2 Absatz 21 des Gesetzes vom 19. Mai 2010 (SächsGVBl. S. 142, 145)
- VOGELSCHUTZRICHTLINIE (VSCHRL): Richtlinie 79/409/EWG des Rates vom 2. April 1979 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten (ABl. EG Nr. L 103 S. 1), zuletzt geändert durch Art. 1 ÄndRL 2008/102/EG vom 19. 11. 2008 (ABl. Nr. L 323 S. 31)

Weitere berührte gesetzliche und untergesetzliche Grundlagen befinden sich im Abschnitt 14.2 Gesetze und Richtlinien.

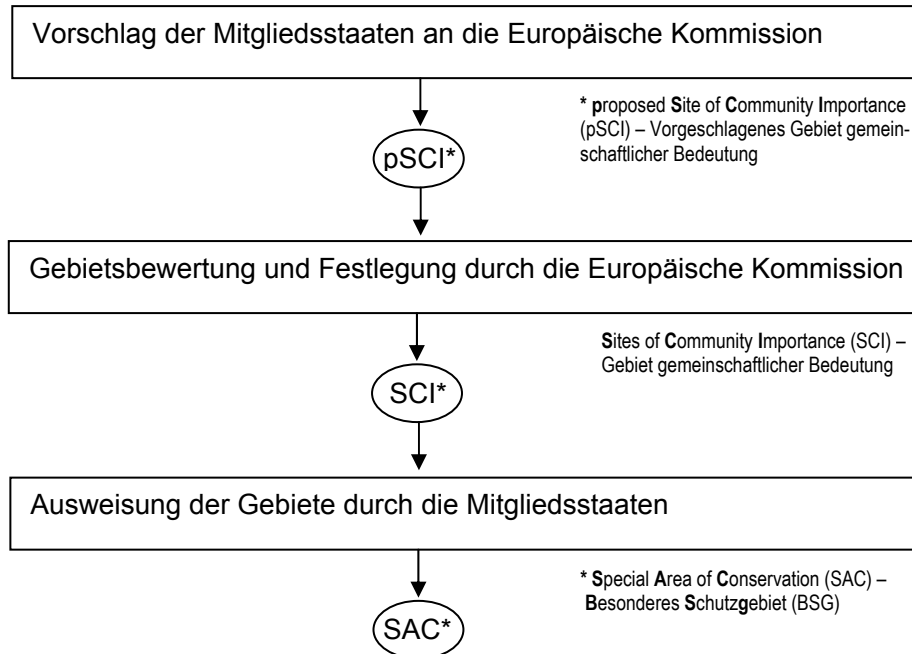
### **1.1.1 Zum aktuellen Status der FFH-Gebiete**

Die FFH-Gebiete in Sachsen wurden als Teil der deutschen Gebietskulisse als FFH-Gebietsvorschläge oder pSCI (**pro**posed Sites of Community Importance) an die EU gemeldet.

Am 07. Dezember 2004 erfolgte die Bestätigung einer ersten Liste von Gebieten gemeinschaftlicher Bedeutung (SCI) der kontinentalen biogeografischen Region durch Entscheidung der Kommission (KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN 2004). Nach dieser Liste wurde auch das sächsische Gebiet „Ullersdorfer Teiche“ als SCI bestätigt.

Im Rahmen der Organisation der Gebietssicherung durch die Länder werden die bestätigten FFH-Gebiete zu SACs (Special Area of Conservation).

Abbildung 1: Ablauf des Gebietsauswahl- und Ausweisungsverfahrens auf europäischer Ebene (nach BFN 2004)



### 1.1.2 Erläuterung wichtiger MaP-Begriffe

Gemäß FFH-Richtlinie wurden Begriffsbestimmungen nach Art. 1 erlassen. Im Folgenden ist ein Auszug der aus MaP-Sicht relevanten Begriffe abgebildet:

- „Erhaltung“: alle Maßnahmen, die erforderlich sind, um die natürlichen Lebensräume und die Populationen wildlebender Tier- und Pflanzenarten in einem günstigen Erhaltungszustand (...) zu erhalten oder diesen wiederherzustellen.
- „Natürliche Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse“: Lebensräume, die
  - a. im Bereich ihres natürlichen Vorkommens vom Verschwinden bedroht sind oder
  - b. infolge ihres Rückgangs oder aufgrund ihres an sich schon begrenzten Vorkommens ein geringes natürliches Verbreitungsgebiet haben oder
  - c. typische Merkmale einer oder mehrerer der folgenden neun biogeographischen Regionen aufweisen: alpine, atlantische, boreale, kontinentale, makaronesische und mediterrane, pannonische Region sowie Schwarzmeer- und Steppenregion.

Diese Lebensraumtypen sind im Anhang I der FFH-Richtlinie aufgeführt bzw. können dort aufgeführt werden.

- „Prioritäre natürliche Lebensraumtypen“: vom Verschwinden bedrohte natürliche Lebensraumtypen, für deren Erhaltung der Gemeinschaft aufgrund der natürlichen Ausdehnung dieser Lebensraumtypen besondere Verantwortung zukommt
- „Erhaltungszustand eines natürlichen Lebensraumes“: die Gesamtheit der Einwirkungen, die den betreffenden Lebensraum und die darin vorkommenden charakteristischen Arten beeinflussen und die sich langfristig auf seine natürliche Verbreitung, seine Struktur und seine Funktionen sowie das Überleben seiner charakteristischen Arten auswirken können.

Der „Erhaltungszustand“ eines natürlichen Lebensraumes wird als „günstig“ erachtet, wenn

- sein natürliches Verbreitungsgebiet sowie die Flächen, die er in diesem Gebiet einnimmt, beständig sind oder sich ausdehnen und
  - die für seinen langfristigen Fortbestand notwendige Struktur und spezifischen Funktionen bestehen und in absehbarer Zukunft wahrscheinlich weiterbestehen werden und
  - der Erhaltungszustand der für ihn charakteristischen Arten (...) günstig ist.
- „*Habitat einer Art*“: durch spezifische, abiotische und biotische Faktoren bestimmter Lebensraum, in dem diese Art in einem der Stadien ihres Lebens vorkommt.
- „*Arten von gemeinschaftlichem Interesse*“: Arten, die in dem in Artikel 2 bezeichneten Gebiet
- i) bedroht sind, außer denjenigen, deren natürliche Verbreitung sich nur auf Randzonen des vorgenannten Gebietes erstreckt und die weder bedroht noch im Gebiet der westlichen Paläarktis potenziell bedroht sind, oder
  - ii) potenziell bedroht sind, d. h., deren baldiger Übergang in die Kategorie der bedrohten Arten als wahrscheinlich betrachtet wird, falls die ursächlichen Faktoren der Bedrohung fortauern, oder
  - iii) selten sind, d.h., deren Populationen klein und, wenn nicht unmittelbar, so doch mittelbar bedroht oder potenziell bedroht sind. Diese Arten kommen entweder in begrenzten geographischen Regionen oder in einem größeren Gebiet vereinzelt vor, oder
  - iv) endemisch sind und infolge der besonderen Merkmale ihres Habitats und/oder der potenziellen Auswirkungen ihrer Nutzung auf ihren Erhaltungszustand besondere Beachtung erfordern.
- „*Prioritäre Arten*“: die unter Buchstabe g) Ziffer i) genannten Arten, für deren Erhaltung der Gemeinschaft aufgrund ihrer natürlichen Ausdehnung im Verhältnis zu dem in Artikel 2 genannten Gebiet besondere Verantwortung zukommt.
- „*Erhaltungszustand einer Art*“: die Gesamtheit der Einflüsse, die sich langfristig auf die Verbreitung und die Größe der Populationen der betreffenden Arten in dem in Artikel 2 bezeichneten Gebiet auswirken können.
- Der „Erhaltungszustand“ wird als „günstig“ betrachtet, wenn
- aufgrund der Daten über die Populationsdynamik der Art anzunehmen ist, dass diese Art ein lebensfähiges Element des natürlichen Lebensraumes, dem sie angehört, bildet und langfristig weiterhin bilden wird und
  - das natürliche Verbreitungsgebiet dieser Art weder abnimmt noch in absehbarer Zeit vermutlich abnehmen wird und
  - ein genügend großer Lebensraum vorhanden ist und wahrscheinlich weiterhin vorhanden sein wird, um langfristig ein Überleben der Populationen dieser Art zu sichern.

## 1.2 Organisation

Der vorliegende Managementplan behandelt das SCI „Ullersdorfer Teiche“ (Landes-Nr.: 107, EU-Melde-Nr.: DE 4754-303).

Der Managementplan wurde von der Landesdirektion Dresden (ehem. RP, Umweltfachbereich Bautzen) als federführende Behörde im Jahr 2008 in Auftrag gegeben. Mit dem Haushaltsbegleitgesetz 2009/2010 vom 12.12.2008 wurde die Zuständigkeit für die Managementplanung von den Landesdirektionen auf das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) übertragen.

Für die fachliche Betreuung der Managementpläne sind in der Regel das Landesamt bzw. dessen Außenstellen zuständig. Lediglich bei überwiegend walddominierten FFH-Gebieten übernimmt der

Staatsbetrieb Sachsenforst (SBS) die fachliche Betreuung. Im vorliegenden Fall wird der Managementplan von der Außenstelle Kamenz betreut.

Die Erarbeitung von Managementplänen erfolgt unter Einbeziehung aller relevanten Fachbehörden im Freistaat Sachsen. Dem Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG), Abt. 6 Natur, Landschaft, Boden obliegt hierbei - sofern nicht selber für die fachliche Betreuung verantwortlich - v.a. die notwendigen landeseinheitlichen Vorgaben zur Methodik und zu Inhalten der Managementpläne in enger Abstimmung mit den anderen berührten Fachbehörden zu entwickeln.

Auch außerhalb von waldgeprägten FFH-Gebieten übernimmt der Staatsbetrieb Sachsenforst (SBS) die Federführung für Wald-Lebensräume (Wald-LRT). Wesentliche Schwerpunkte des SBS stellen in diesem Zusammenhang die Einweisung des Kartierers in die Wald-LRT-Kartierung sowie die Abstimmung der vor den Geländearbeiten zu erstellenden Arbeitskarte zur Vorbereitung der Kartierung von Wald-LRT dar. Eine weitere Hauptaufgabe ist die fachliche Betreuung bezüglich der Wald-LRT während der gesamten MaP-Bearbeitung. Auch fachliche Hinweise die Waldarten betreffend, die Teilnahme an Info-Veranstaltungen, die Vorbereitung der Maßnahmenabstimmung und fachliche Abnahme des MaP fallen in den Aufgabenbereich des Staatsbetriebes Sachsenforst.

Weiterhin sind bei dem Managementplan „Ullersdorfer Teiche“ die Abt. 3, 7 und 9 des LfULG (Landwirtschaft), das Landratsamt Görlitz sowie die Landesdirektion Dresden einbezogen.

Die Erstellung des MaP wurde durch eine regionale Arbeitsgruppe (rAG) begleitet. Teilnehmer der rAG sind:

- Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG), Außenstelle Kamenz (seit 2009 Fr. Schwarzer, Fr. Hempel)
- Landesdirektion Dresden; Ref. 45 Naturschutz, Landschaftspflege (seit 2009 Fr. Riedel)
- Landratsamt Görlitz, Umweltamt (Fr. Starke, seit 2009 Hr. Dr. Zimmermann)
- Landratsamt Görlitz, Kreisforstamt (seit 2009 Fr. Lattermann)
- Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung (Hr. Kipke)
- Staatsbetrieb Sachsenforst, Obere Forst- und Jagdbehörde, Ref. 54 Naturschutz im Wald (Hr. Marx, Fr. Kamprad)
- Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz (Fr. Dr. Bäucker)
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Abteilung 3 Vollzug Agrarrecht, Förderung; Außenstelle Löbau; Servicestelle Niesky (Fr. Donath)
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Ref. 72 Bodenkultur (seit 2009 Fr. Kutzner)
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Ref. 93 Fischerei (Hr. Fieseler, Hr. Füllner)
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Ref. 94 Grünland, Feldfutterbau (seit 2009 Fr. Keller)
- Plan T, Planungsgruppe Landschaft und Umwelt

Als Zeitschiene für die Erstellung des MaP wurden folgende Termine vorgesehen:

- Abgabe des 1. Zwischenberichts am 25.11.08
- Abgabe des 2. Zwischenberichts am 30.09.09
- Abgabe des 3. Zwischenberichts am 15.01.10
- Abgabe des Abschlussberichts am 14.05.10

Die Bearbeitung des MaP erfolgt unter der Federführung von Plan T. Die einzelnen Aufgabenbereiche gliedern sich wie folgt:

<b>Plan T – Planungsgruppe Landschaft und Umwelt (Auftragnehmer MaP)</b>	<b>Zuständigkeitsbereich</b>
Christiane Scholl, Dipl.-Ing. Naturschutz und Landschaftsplanung (FH)	Projektkoordination Textliche Bearbeitung einschließlich Maßnahmenkonzeption
Guylaine Stagneth, Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur	Projektkoordination Textliche Bearbeitung einschließlich Maßnahmenkonzeption
Marcus Siegert, Dipl.-Ing. (FH) Ökologie und Umweltschutz	Textliche Bearbeitung
<b>Nachauftragnehmer</b>	
Anke Grasselt Dipl.-Ing. Landespflege (FH)	Erfassung und Bewertung der Offenland-Lebensraumtypen einschließlich Maßnahmenvorschläge
Dr. rer. nat. Hanno Voigt, nature concept Diplom- Biologe	FFH-Art: Fischotter
Steffen Teufert Europ. Dipl. Umweltwissenschaften	FFH-Arten: Rotbauchunke, Kammmolch
Uwe Peters Dipl.-Fischereiing. Fachingenieur, Sachverständiger für Fischereiwirtschaft	FFH-Art: Schlammpeitzger
Stefan Eckert Dipl.-Ing. agr.	Bewertung der landwirtschaftliche Flächen betreffenden Maßnahmen aus landwirtschaftlicher Sicht, Umsetzung, Fördermöglichkeiten

## 2 Gebietsbeschreibung

### 2.1 Grundlagen und Ausstattung

#### 2.1.1 Allgemeine Beschreibung

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ (DE 4754-303, landesinterne Meldenummer 107) befindet sich nordwestlich von Görlitz im Landkreis Görlitz auf der Gemarkung Jänkendorf (Gemeinde Waldhufen).

Die Fläche der offiziellen Meldegrenze beträgt 101 ha (LfUG 2003b). Auch nach Anpassung der Gebietsgrenze an die TK 10 verbleibt die Flächengröße bei rund 101 ha.

Bei dem SCI handelt es sich um ein reich strukturiertes, artenreiches Teichgebiet bestehend aus 14 durchgehend bewirtschafteten Teichen, welche in nachfolgender Aufstellung genannt sind.

- Großteich
- Großer Jänkendorfer Teich
- Kleiner Jänkendorfer Teich
- Scheibenteich
- Niederneuteich
- Oberneuteich
- Fürstenteich
- Stockteich
- Sichelteich
- Oberlangteich
- Niederlangteich
- Großer Winterteich
- Vorstreckteich 1
- Vorstreckteich 2

Als 15. Teich ist der Kleine Winterteich zu nennen, der erst vor wenigen Jahren entschlammt wurde und seit dem mit minimalem Fischbesatz gehalten wird.

Über ein Seitengewässer, dem sog. Goldbach, ist das Gebiet mit dem SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horsa“ verbunden, das südwestlich und nordwestlich der Ullersdorfer Teiche gelegen ist.

Das Erscheinungsbild des SCI „Ullersdorfer Teiche“ wird maßgeblich durch die Stillgewässer geprägt. Des Weiteren sind kleinere Niedermoorbereiche mit Großseggenriedern, Rohrglanzgras und Grauweidengebüschen am Südrand des Scheibenteichs vorhanden. Auch einzelne Erlen bereichern die Biotopausstattung. Weiter im Osten schließen sich Bruchwälder mit artenreicher Bruchwald- und Sumpflvegetation an die Teiche an. Faunistisch begründet sich die Bedeutung der Ullersdorfer Teiche durch seine Funktion als wichtiger Amphibien- und Fischotterlebensraum.

Tabelle 1: Übersicht über die durch das SCI „Ullersdorfer Teiche“ betroffenen Gemeinden und Gemarkungen

Kreis	Gemeinde	Betroffene Gemarkungen (nur anteilig)
Landkreis Görlitz	Waldhufen	Jänkendorf

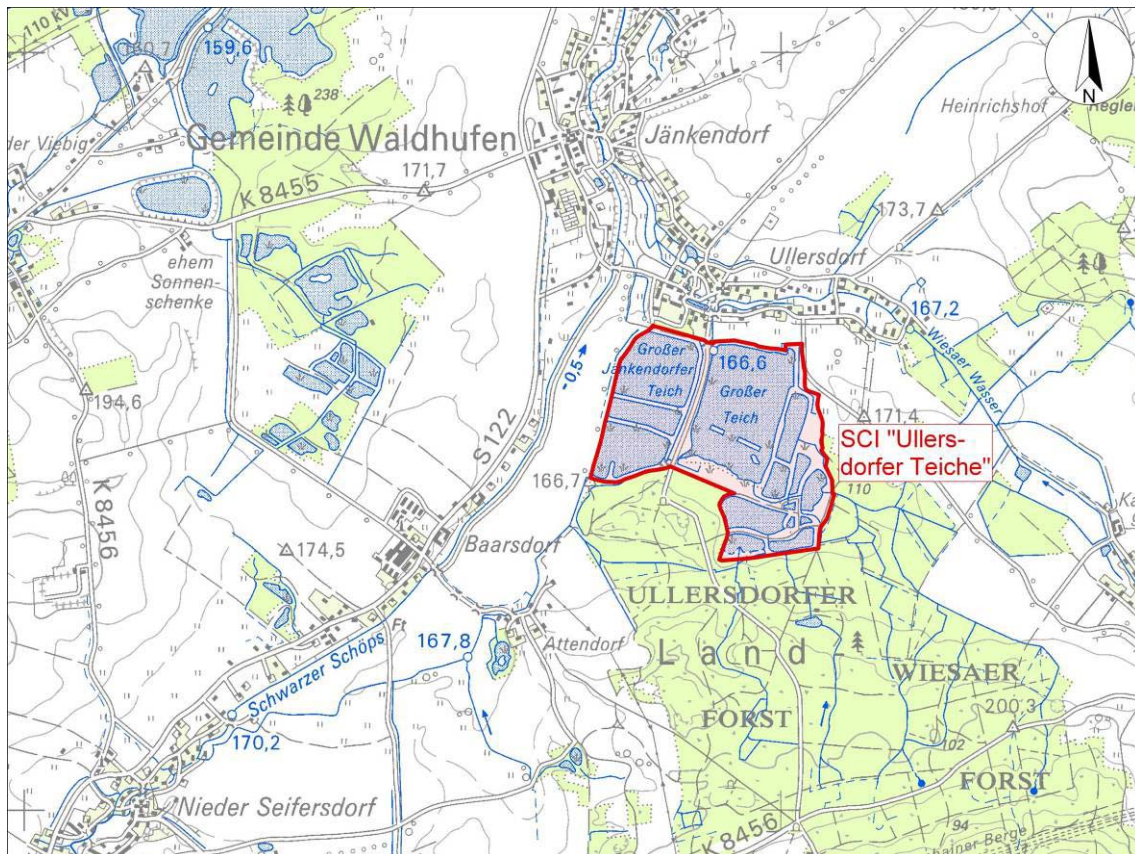


Abbildung 2: Lage des SCI „Ullersdorfer Teiche“

## 2.1.2 Natürliche Grundlagen

### 2.1.2.1 Naturraum und Lage

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ erstreckt sich über etwas mehr als einen Kilometer südlich von Ullersdorf, einem Ortsteil Jänkendorfs in der Oberlausitz.

Das FFH-Gebiet befindet sich im südlichen Bereich der Makrogeochore „Oberlausitzer Heide- und Teichgebiet“ unfern der Übergangszone zur „Östlichen Oberlausitz“.

Beim „Oberlausitzer Heide- und Teichgebiet“ handelt es sich um einen Teil des Saalekaltzeitlichen Urstromtales, welcher sich durch seine hydrogeografischen Besonderheiten auszeichnet (SCHLEGEL & MAI 1987). Diese Talsandflächen sind stark vom Grundwasser beeinflusst, so dass eine grundwassernahe Talsandheide entstand, die große versumpfte Flächen aufweist. Dementsprechend findet man neben trockenheitsanfälligen, wenig fruchtbaren Sandflächen, die wenig höher liegen, Vernässung bis Vermoorung als bestimmende Merkmale. Die Gestalt der Landschaft gab der Region den Namen Lausitz, was sich vom sorbischen Wort „Luza“ ableitet und Sumpf oder Lache bedeutet (SCHLEGEL & MAI 1987).

Die Landschaft ist dementsprechend durch ausgedehnte Wälder und zahlreiche Wasserflächen charakterisiert. Siedlungen und landwirtschaftliche Nutzung sind meist nur in Tälern zu finden.

Nahezu alle Teiche sind Kunstteiche, die durch Dämme von nur 1-2 m Höhe abgeriegelt sind und hauptsächlich der Fischzucht dienen. Da unter den pleistozänen Sedimenten häufig braunkohleführende Schichten auftreten, haben weiträumige Tagebauaufschlüsse im Naturraum landschaftsverändernde Wirkungen verursacht (MANNSFELD & RICHTER 1995).

Im Naturraum „Oberlausitzer Heide und Teichgebiet“ lässt sich das europäische Schutzgebiet nach HAASE & MANNSFELD (2002) der Mikrogeochoreneinheit „Jänkendorfer Aue des Schwarzen

Schöps“ zuordnen. Hierbei handelt es sich um eine im Tiefland zwischen 165 und 175 m Höhe gelegene Aue, deren Flusslauf meist begradigt und mit Böschungen eingefasst ist.

### 2.1.2.2 Geologie und Boden

Die Fläche des SCI „Ullersdorfer Teiche“ befindet sich im geologischen Gebiet des Lausitzer Granit-Granodioritmassives. Da sich das SCI in einem Bereich Sachsens befindet, der stark glazial beeinflusst ist, wird die Geologie der „Geologischen Karte der eiszeitlich bedeckten Gebiete Sachsens“ entnommen. Diese Karte erweist sich als die besser geeignete Grundlage des Managementplans, da sie nur die unmittelbare Landesoberfläche berücksichtigt und somit beispielsweise Grundlage zur Beurteilung der Bodenbildung oder der Wasserführung ist (LFUG 1994-1999). Das Grundgebirge wird im Gegensatz zu den älteren geologischen Karten Sachsens nur dort dargestellt, wo es an der Oberfläche hervortritt. So zeigt die Geologie des Gebietes nahezu vollständig quartäre Bildungen. Dabei handelt es sich um fluviatile Sedimente der Elster- und Weichselkaltzeit sowie jüngere Ablagerungen der Fließgewässer im Holozän. Lediglich im südlichen Bereich des Untersuchungsgebietes finden sich mehrere Millionen Jahre alte Schichten des Miozän aus Ton, Schluff und Feinsand der Briesker Folge.

Das Gebiet erstreckt sich überwiegend auf einer Niederterrasse der Saale-Kaltzeit, auf welcher sich im Laufe der Jahre in und am Gewässer Torf anreichterte, so dass heute im Grossteil des SCI bis zu 3 dm starke Torfaufgaben zu finden sind. Im östlichen Bereich der Teichgruppe finden sich Sand, Schluff und Kies der kleinen Täler. Im westlichen Bereich hingegen tritt Auenlehm auf Kiesen und Sanden auf. Im Süden der Teichgruppe trifft man auf Gehängelehm der Weichsel-Kaltzeit sowie den auftauchenden Biotit-Granit des Grundgebirges. Große Teile der Lausitzer Sandgebiete sind mit einer 10 bis 50 m mächtigen Tonschicht unterlagert und verhindern somit das Durchsickern des Wassers in den Untergrund, was gute Voraussetzungen für die Anlage von Teichen darstellt (LFL 2000).

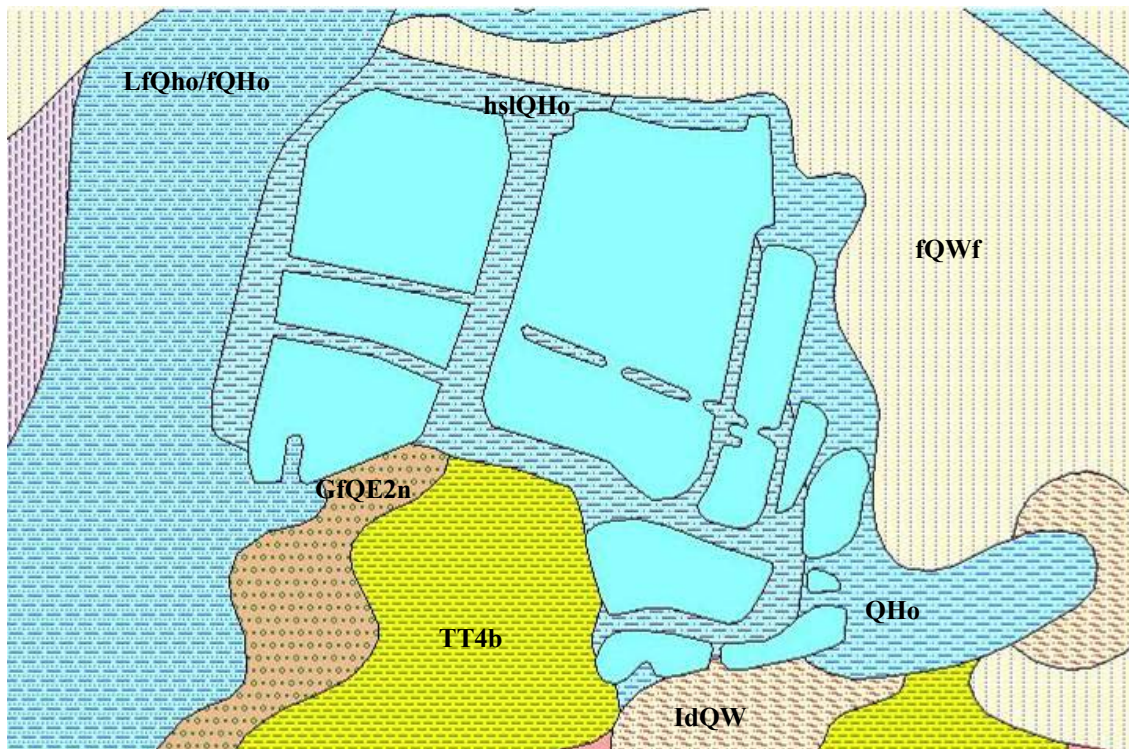


Abbildung 3: Geologische Karte der eiszeitlich bedeckten Gebiete für den Ausschnitt des SCI „Ullersdorfer Teiche“

Erklärung zu Abbildung 3:

- LfQho/fQHo: Schluff, sandig (Auenlehm), über fluviatilem holozänem Kies und Sand;  
HslQho: Moorerde; Humus sandig;
- gfQE2n: Glazifluviatiler Sand und Kies (Elster-Kaltzeit);
- TT4b: Ton, Schluff, Feinsand, Braunkohle (Briesker Folge);
- IdQW: Gehängelehm (Weichsel-Kaltzeit); Qho: Sand, Kies und Schluff der kleinen Täler;
- fQWf: Fluviatiler Sand (höhere Niederterrasse, Weichsel-Kaltzeit)

## Boden

Das Gebiet hat einen hohen Grundwasserspiegel, wodurch auf dem vorwiegend sandig-kiesigen Untergrund die Anlage von Teichen durch künstlichen Oberflächenwasseraufstau möglich war. Dieser erhöhte Grundwasserspiegel wirkt sich auf die Bodenbildung im Gebiet aus, so dass im SCI die Bodentypen Grau-, Stau- und Humusgley dominieren. Als geologisches Ausgangsmaterial ist dabei Sand aber auch Granit und Lehm vorherrschend. (LFUG 2004).

Die Böden der Waldstandorte lassen sich anhand der forstlichen Standorterkundung näher charakterisieren. Dabei werden Aussagen zur Feuchte- und Nährstoffsituation der Lokalbodenformen und Standortgruppen (NK, FS) gemacht. Tabelle 2 fasst die Lokalbodenformen der Waldböden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ zusammen.

Tabelle 2: Lokalbodenformen der Waldböden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (LFUG 2004)

Lokalbodenform	geologisches Ausgangsmaterial	Flächengröße im SCI (in ha)	FS + NK
<i>Terrestrische / Hydromorphe Bodenformen</i>			
<b>BaSG</b> Barkower Sand-Humusgley	Sand	1,13	NM1
<b>DiSU</b> Dietrichsdorfer Sand-Graugley	Sand	0,71	TZ1
<b>OtGU</b> Ottendorfer Granit-Staugley	Granit	1,21	WM2 WM2z
<b>RöLU</b> Röderner Lehm-Staugley	Lehm	1,42	WM2
<b>ScSG</b> Stechauer Sand-Humusgley	Sand	0,10	NZ2
<b>Soc</b> ehemaliges Teichgelände		2,78	NM1
<b>Nk</b> nicht kartiert		0,54	

FS = Feuchtestufe des Bodens u. Mesoreliefs:

N = Mineralischer Nassstandort  
T = unvernässte, normal bewirtschaftbare Standorte  
W = Standort mit Wechselfeuchte

NK = Nährkraftstufe:

R = reich  
K = kräftig  
M = mäßig nährstoffhaltig mit reicherem Untergrund  
A = arm  
Z = ziemlich arm mit reicherem Untergrund  
1,2,3 = feuchte, mittlere, trockene Ausprägung

Aus der Bodenkonzeptkarte (LFUG 2004) lassen sich außerdem Aussagen zur Bodenfruchtbarkeit und zum Wasserspeichervermögen der Böden des SCI treffen.

Die Bodenfruchtbarkeit beschreibt die Ertragsfähigkeit bzw. Produktivität im Sinne der Nutzung als Pflanzenstandort (Biotisches Ertragspotenzial). Sie ist ein „komplexer Ausdruck für alle beeinflussenden chemischen, mineralogischen, physikalischen und biologischen Eigenschaften eines Bodens“ (LIEBEROTH 1982), wobei sich vor allem das Wasserspeichervermögen entscheidend bemerkbar macht. Die vorliegende Bodenkonzeptkarte zeigt, dass es sich bei den Böden meist um mineralische Nassstandorte bzw. Standorte mit Wechselfeuchte handelt. Es liegen aber auch unvernässte, normal bewirtschaftbare Standorte vor, und zwar westlich bis südlich des Sichelteiches. Zudem weisen die Böden um die Teiche meist mäßige Nährkraftstufen mit reicherem Untergrund auf. Es gibt aber auch Böden mit ziemlich armen Nährkraftstufen auf reicherem Untergrund. Diese Böden befinden sich südlich des Scheibenteiches und westlich bis südlich des Sichelteiches. Die Feuchteziffer der Lokalbodenformen beträgt 1 bis 2, d.h. es handelt sich um Böden mit feuchter bis mittlerer Ausprägung. Den größten Flächenanteil von 2,78 ha im SCI nimmt das ehemalige Teichgelände südlich des Kleinen Teiches ein. Dieser mineralische Nassstandort ist mäßig nährstoffhaltig und von feuchter Ausprägung.

Die Böden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ gehören aufgrund ihrer geringen Hangneigung zu den weniger erosionsgefährdeten Gebieten. Die Einschätzung der potenziellen Erosionsgefährdung durch Wasser erfolgt durch die Verknüpfung von Bodenart (K-Faktor als Kenngröße für die Erosionsanfälligkeit einer Bodenart) und Hangneigung (S-Faktor als Kenngröße für die Abhängigkeit der Wassererosion von der Hangneigung). Der so genannte KS-Faktor entspricht bei besonders erosionsgefährdeten Steillagen  $\geq 9$ . Dieser tritt bei Flächen mit einer Hangneigung von 14% und einer hoch erosionsanfälligen Bodenart oder bei Flächen mit einer Hangneigung von 21% und einer mittel erosionsgefährdeten Bodenart ein (LFULG 2008a).

Im Bereich der Wege bzw. zwischen den Teichen herrscht eine geringe bis mittlere potenzielle Erosionsgefährdung. Kleinere Flächen mit hoher potenzieller Erosionsgefährdung befinden sich zwischen dem Großen Jänkendorfer Teich und dem Großteich sowie westlich des Sichelteiches und im Bereich des Stockteichs und der beiden Langteiche. Besonders gefährdete Steillagen mit einem KS-Faktor von  $\geq 9$  sind im Untersuchungsgebiet nicht anzutreffen.

Weiterhin wird die potenzielle Wassererosionsgefährdung in Abhängigkeit von der Bodenart, der Hangneigung, der Hanglänge und der Regenerosivität ( $K \cdot R \cdot LS$ ) betrachtet. Neben dem bereits erwähnten K-Faktor werden auch R-Faktor (gebietsspezifische Erosivität der Niederschläge) und der LS-Faktor (Hanglänge und Hangneigung) in die Berechnung miteinbezogen. Zusätzlich wird das spezifische Einzugsgebiet mit Barrieren wie Hauptverkehrswegen, Waldflächen, Siedlungsflächen und Gewässern betrachtet (LFULG 2008a). Die Bereiche zwischen den Teichen bzw. deren Randbereiche weisen eine sehr geringe potenzielle Wassererosionsgefährdung auf. Dies lässt sich darauf zurückführen, dass es sich bei diesen Flächen um bewaldete Flächen bzw. Grünflächen handelt, die einer Wassererosion entgegenwirken. Außerdem setzen geringe Hangneigungen und -lagen die Erosionsgefährdung herab. Die Betrachtung der Gewässerbereiche entfällt.

Potenziell besonders erosionsgefährdete Abflussbahnen werden auf Grundlage der potenziellen Wassererosionsgefährdung (in Abhängigkeit von  $K \cdot R \cdot LS$ ) (vgl. vorherigen Abschnitt) und der reliefbedingten Abflusskonzentration ermittelt (LFULG 2008a). Im Untersuchungsgebiet ist der reliefbedingte Oberflächenabfluss als gering bzw. vernachlässigbar einzuschätzen.

### 2.1.2.3 Klima

Großräumig betrachtet gehört das SCI „Ullersdorfer Teiche“ zum kontinentalen Klimabereich. Dies zeigt sich in der Abnahme von Niederschlägen und höheren jahres- und tageszeitlichen Temperaturschwankungen. Die forstliche Einteilung in Klimastufen im Freistaat Sachsen weist dem SCI „Ullersdorfer Teiche“ die klimatischen Eigenschaften der „Unteren Lagen“ (Untere Berglagen und Hügelland) und des „Tieflandes“ zu. Dabei zählen beide Klimastufen zum mäßig trockenen Klima (Um; Tm) (LAF 1997).

Tabelle 3: Wuchsgebiete und Klimastufen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (Quelle: LAF 1997, KOPP & SCHWANECKE 1994)

Klimastufe und Makroklimaform	Wuchsgebiet	Wuchsbezirk	Höhe über NN in m	Jahresmittel		Tage über 10°C	Trockenheitsindex	Fläche im SCI in ha
				Niederschlag in mm	Temperatur in °C			
Um Untere Berglagen und Hügelland mit mäßig trockenem Klima „Görlitzer Makroklimaform“	28 Lausitzer Löß-Hügelland	2805 Ostlausitzer Vorberge	170-450	680-750	7,5-8,0	150-160	25-35	10,48
	Lage:	Eine aus dem Oberlausitzer Bergland kommende von S nach N ziehende Zone von Bergrücken; im SW grenzt das Zittauer Gebirge und das Oberlausitzer Bergland; im N grenzt das Tiefland an den Wuchsbezirk						
	besondere Merkmale:	Schräggestellte und nach N abfallende Granitscholle; charakteristisch sind Löß- und Braunstaugleye, Staugleye auf den Verebnungen und auf den Rücken und Bergen Granit-Braunerden mittlerer Nährkraft; reichere Braunerden finden sich auf Basalt- und Phonolithkuppen im S						
	nat. Vegetation, Leitarten:	Submontan getönter Hainsimsen-Eichen-Buchenwald, Waldlabkraut-Hainbuchen-Eschenwald auf Löß-Staugleyen, Mesophiler Buchenwald auf den Basaltkuppen						
Tm Tiefland mit mäßig trockenem Klima „Lausitzer Klimaform“	15 Düben-Niederlausitzer Altmoränenland	1511 Nieskyer Randplatten	150-180	650-700	8,5-8,8	155	25-35	90,76
	Lage:	Schmaler Streifen von Kamenz im W bis zur Neiße im O, zwischen dem Hügellandrand im S und den Talsand-Niederungen im N						
	besondere Merkmale:	von Schmelzwassersanden überdeckte Kaolindecke; Reste von Grund- und Endmoränen sowie Mittelterrassen; flache Höhenrücken aus Sanden und Kiesen; leicht welliges Gelände, kleinere Kuppen aus Granit, Grauwacke und Schiefer; ärmere Sand-Braunerden bis - Podsole auf den Platten; Rücken und Kuppen, Sand-Gleye und Gley-Podsole in den Senken, Staugleye bei Kaolintonen						
	nat. Vegetation, Leitarten:	Eichen-Kiefernwälder auf Sanden, Hainsimsen-Eichen-Buchenwälder auf reicheren Standorten, Erlen- und Birken-Stieleichenwälder in Senken, Waldlabkraut-Hainbuchen-Eichenwälder in den Auen						

Der Großteil des SCI „Ullersdorfer Teiche“ gehört zur Makroklimaform „Lausitzer Klima“. Diese Klimaform ist aufgrund ihrer Lage bzw. Nähe zum Zittauer Gebirge hochcollin beeinflusst. Die Niederschläge steigen von N nach S bis zum Rand des Hügellandes von 650 mm bis 700 mm an. Die Jahresdurchschnittstemperaturen betragen über 8,5° C und die Jahresschwankung liegt bei 19°C.

Die südlichen Randbereiche des Untersuchungsgebietes werden der „Görlitzer Makroklimaform“ zugeordnet. Deren Jahresdurchschnittsniederschläge erreichen kaum über 700 mm und die Jahresdurchschnittstemperaturen liegen bei 8,5° C. (LAF 1997)

### Tendenzen und Trends des Sächsischen Klimas

Untersuchungen zur Klimaentwicklung in Deutschland seit 1990 dokumentieren einen Anstieg des Jahresmittels der Lufttemperatur um 0,9° C. Zudem ist eine Abnahme der sommerlichen Niederschläge um 10 – 30 % in Nordsachsen auffällig (LFUG 2005).

Hinsichtlich der Entwicklung der Wetterextreme zeichnen sich gegenwärtig folgende Tendenzen für Sachsen ab:

- In den Monaten April, Mai und Juni nimmt sowohl die Häufigkeit als auch die maximale Länge von Trockenperioden im Mittel zu. Am stärksten ausgeprägt ist dieser Trend in Nordsachsen.
- Für Starkregen (Tagessummen  $\geq 20$  mm) ist in den Monaten Juli und August eine signifikante Zunahme der Häufigkeit zu beobachten (LFUG 2005).

#### **2.1.2.4 Hydrologie**

##### **Stillgewässer und Fließgewässer**

Die für den Großen und Kleinen Jänkendorfer Teich, den Scheibenteich und den Großteich (ehemals Großer Teich und Kleiner Teich) benötigten Wassermengen werden dem Schwarzen Schöps entnommen. Dazu dient das Hallawehr im nördlichen Abschnitt von Nieder-Seifersdorfs, von dem aus die benötigte Wassermenge für die Teichwirtschaft in den Goldbach umgeleitet wird. Der Goldbach durchfließt die Teichgruppe zwischen den drei westlichen Teichen und dem Großteich und mündet anschließend in das Wiesaer Wasser um in Folge dem Schwarzen Schöps wieder zugeführt zu werden. Die Lage der Zuläufe in die Teiche ist in der Abbildung 4 dargestellt. Nach Aussagen des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft welche die Teiche im Planungsgebiet bewirtschaftet, ist der Goldbach stark verlandet, so dass insgesamt die Wasserversorgung der Teiche eingeschränkt ist. Eine Entlandung des Baches könnte die Wasserversorgung der Teichgruppe deutlich verbessern. Die restlichen Teiche im Osten und Südosten sind sogenannte Himmelsteiche, ihre Wasserspeisung findet ausschließlich durch Regenwasser statt.

Die Entwässerung der drei westlichen Teiche erfolgt über einen Graben, der an der westlichen SCI-Grenze von Süd nach Nord verläuft. Der Abfluss des Großteichs befindet sich am nordwestlichen Ufer. Dort fließt ein Graben von Ost nach West und schwenkt gemeinsam mit dem Verlauf des Goldbachs Richtung Norden, wo die Fließgewässer außerhalb des europäischen Schutzgebietes in das Wiesaer Wasser münden. Der Niederneuteich entwässert am Nordufer gleichfalls in den Graben, der im weiteren Verlauf parallel des Großteichs verläuft. Die restlichen Himmelsteiche verfügen über Abflüsse am Nord- oder Westufer. Sie entwässern jeweils in den zum Großteich nächstgelegenen Teich, so dass am Ende des Abflusssystems das gesamte Abflusswasser der Himmelsteiche dem Großteich zugeführt wird (Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009). Die Abläufe der Teiche sind in der Abbildung 4 dargestellt.

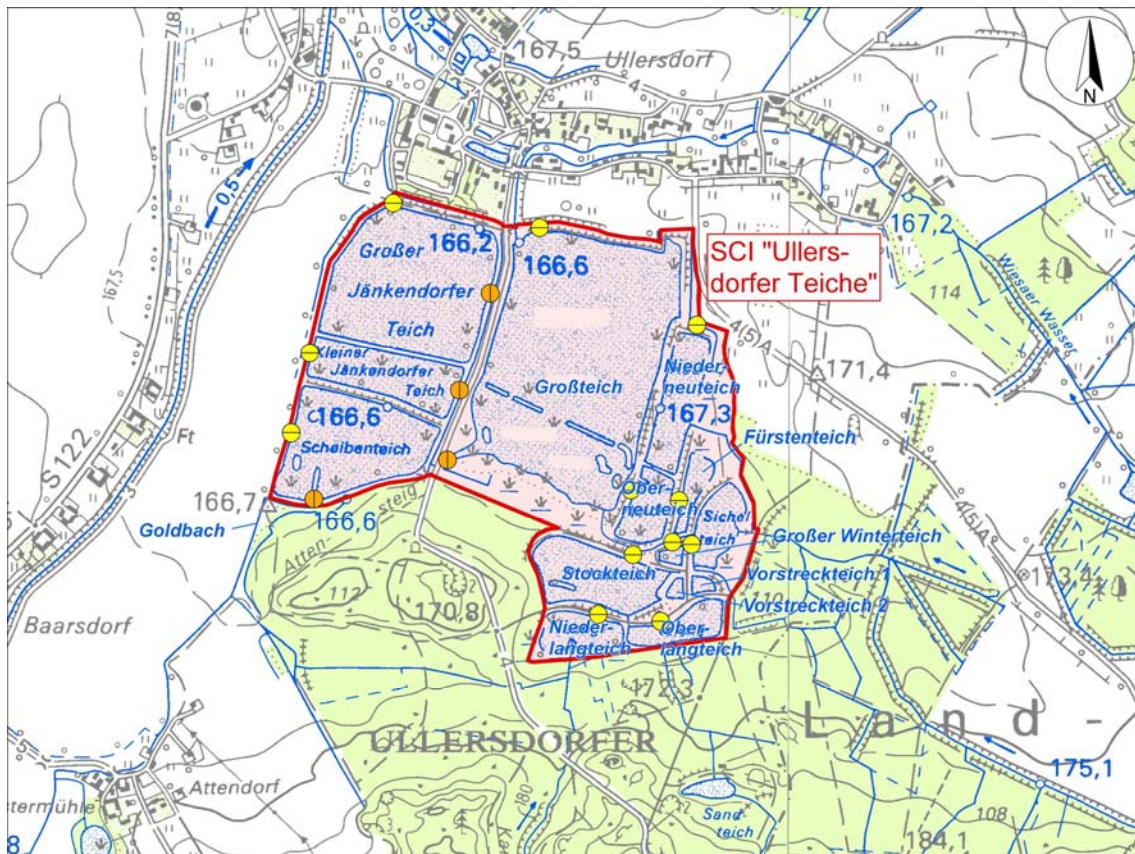


Abbildung 4: Bezeichnung der Teiche im SCI „Ullersdorfer Teiche“ (orange: Zuläufe, gelb: Abflüsse)

Tabelle 4 stellt die Stillgewässer im SCI „Ullersdorfer Teiche“ zusammen:

Tabelle 4: Stillgewässer im SCI „Ullersdorfer Teiche“

Gewässername	Größe in m <sup>2</sup>	Lage	Struktur, Wasserspeisung	Besonderheiten	Gemarkung / Nr. Flurstücke
Großer Jänkendorfer Teich	131047,73	Im Nordwesten des SCI zwischen Großteich und Kleinem Jänkendorfer Teich gelegen	Wasserspeisung erfolgt über Schwarze Schöps. Einlauf im Osten (Goldbach), Auslauf im Nordwesten		Jänkendorfer Flur / 326
Kleiner Jänkendorfer Teich	38237,36	Im Westen des SCI zwischen Großem Jänkendorfer Teich und Scheibenteich gelegen	Wasserspeisung erfolgt über Schwarze Schöps. Einlauf im Osten (Goldbach), Auslauf im Westen	Nach Norden und Süden durch dicht bewaldeten Dämmen begrenzt	Jänkendorfer Flur / 326
Scheibenteich	62497,13	Im Südwesten des SCI unterhalb vom Kleinen Jänkendorfer Teich gelegen	Wasserspeisung erfolgt über Schwarze Schöps. Einlauf im Süden (Goldbach), Auslauf im Nordwesten	2 kleine Inseln im westlichen Teil	Jänkendorfer Flur / 326
Großteich	295281,33	Östlich angrenzend an Großen Jänkendorfer Teich, Kleinen Jänkendorfer Teich und Scheibenteich gelegen	Wasserspeisung erfolgt über Schwarze Schöps. Einlauf im Südwesten (Goldbach), Auslauf im Westen	Der südliche Teil ist durch mehrere kleine Inseln geprägt, langgestreckte schmale Inseln reichen bis weit in den Großteich	Jänkendorfer Flur / 329

Gewässername	Größe in m²	Lage	Struktur, Wasserspeisung	Besonderheiten	Gemarkung / Nr. Flurstücke
				hinein	
Niederneuteich	41683,29	Im Osten des SCI. Östlich des Großteichs und nördlich des Oberneuteichs gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 335
Oberneuteich	25314,99	Zwischen Großteich, Niederneuteich, Fürstenteich, Großem Winterteich und Stockteich gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist	Der Oberneuteich besitzt im nördlichen Bereich eine Landzunge und eine kleine Insel	Jänkendorfer Flur / 335
Fürstenteich	17221,79	Im Osten des SCI zwischen Nieder- und Oberneuteich, Sichelteich und Großem Winterteich gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 335
Großer Winterteich	5200,12	Im Osten des SCI in der Mitte der Himmelsteiche gelegen. Angrenzend sind Oberneuteich, Fürstenteich, Sichelteich, Vorstreckteich 2 und Stockteich	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 335
Sichelteich	22409,81	Im Osten des SCI zwischen Fürstenteich, Großem Winterteich und den Vorstreckteich 1 und 2 gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 335
Stockteich	46916,89	Im Süden des SCI zwischen Oberneuteich, Großem Winterteich, Vorstreckteich 2 und Ober- und Niederlangteich gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist	der Stockteich ist im zentralen Bereich durch eine Aneinanderreihung von kleinen Inseln gekennzeichnet, westlich ist eine einzelne Insel zu finden	Jänkendorfer Flur / 332
Vorstreckteich 1	4529,37	Im Osten des SCI zwischen Sichelteich, Großem Winterteich Vorstreckteich 2 und Oberlangteich gelegen	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 332
Vorstreckteich 2	3362,21	Im Südosten des SCI in der Mitte der Himmelsteiche gelegen. Angrenzend sind Stockteich, Großer Winterteich, Vorstreckteich 1 und Ober- und Niederlangteich	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 332
Niederlangteich	16945,57	Im Süden des SCI gelegen. Im Norden Stockteich und im Osten Oberlangteich	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 333
Oberlangteich	22107,01	Im Süden des SCI gelegen. Im Norden Vorstreckteich 1 und 2 sowie Stockteich und im Westen Niederlangteich	Himmelsteich; aus umliegendem Wald und Flur mit Regenwasser gespeist		Jänkendorfer Flur / 333

### 2.1.2.5 Potenzielle natürliche Vegetation

Der nach TÜXEN (1956) eingeführte Begriff der „Potentiellen Natürlichen Vegetation“ (pnV) bezeichnet einen „gedachten Zustand der Vegetation, der sich schlagartig einstellen würde, wenn die Landnutzung durch den Menschen aufhört“. Die pnV berücksichtigt somit die Veränderungen des Mikro- und Mesoklimas, des Bodens sowie der Flora und Fauna, die sich infolge von Entwaldung und Jahrhunderte langer Landnutzung eingestellt haben. Nach DIERSCHKE (1994) setzt sich die pnV eines Gebietes aus der Summe aller möglichen Dauer- und Klimaxgesellschaften zusammen. Karten der pnV spiegeln einen gedachten Schlusszustand der Vegetation wider, der in Mitteleuropa hauptsächlich potenzielle Waldgesellschaften umfasst (SCHMIDT et al. (2002)).

Für Sachsen wurden im Rahmen zweier Forschungs- und Entwicklungsvorhaben Karten zur pnV in den Maßstäben 1:50.000 und 1:200.000 erarbeitet. Für den Managementplan wurden die Karten im Maßstab 1:50.000 ausgewertet und werden im Folgenden beschrieben (SCHMIDT et al. 2002).

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ besteht größtenteils aus **Offenen Wasserflächen**. Dabei handelt es sich um künstliche Stillgewässer, die untereinander zum Teil durch Bäche verbunden sind. Je nach Gewässertyp bzw. Wasserchemismus und -bewegung, Gewässertiefe und Fließgeschwindigkeit können sich verschiedene Wasserpflanzengesellschaften ausbilden, wie z.B. *Potamogeton pectinatus* oder *Lemnanea minoris*.

In den Zwischen- und Randbereichen der Ullersdorfer Teiche würden sich Waldkomplexe der **Zittergrasseggen-Hainbuchen-Stieleichenwälder mit Übergang zu einem Traubenkirchen-Erlen-Eschenwald** ansiedeln. Dieser Waldkomplex stockt bevorzugt auf grund- und wechselfeuchten, mäßig bis reich nährstoffversorgten Standorten über Pseudogley und Braunerde-Pseudogley. Außerdem ist der genannte Waldkomplex typisch für Auen- und Flussniederungen, die zwar Auensedimente tragen, aber heute nicht mehr überflutet werden und somit trockenere Standortverhältnisse aufweisen. Zudem überwiegt eine kräftige bis mittlere Trophie. Eine Besonderheit für diesen Waldkomplex ist auch die hohe Artmächtigkeit der Zittergras-Segge (*Carex brizoides*).

Östlich der Langeteiche würde als potentielle natürliche Vegetation ein **Grasreicher Hainbuchen-Traubeneichenwald** (*Galio-Carpinetum luzuletosum*) vorkommen. Dieser besiedelt mäßig bis reich nährstoffversorgte, trockene bis mäßig trockene (Para-)Braunerden, Podsol-Braunerden oder Tschernosem. Typisch ist das Vorkommen von Mäßig-Säurezeigern wie Schmalblättrige Hainsimse (*Luzula luzuloides*), Schattenblümchen (*Maianthemum bifolium*), Wald-Reitgras (*Calamagrostis arundinacea*), Behaarte Hainsimse (*Luzula pilosa*) und Habichtskräutern (*Hieracium spec.*), teils auch Varianten mit Wiesen-Wachtelweizen (*Melampyrum pratense*), Draht-Schmiehe (*Deschampsia flexuosa*) und Heidelbeere (*Vaccinium myrtillus*).

Ebenfalls östlich der Langeteiche wäre weiterhin ein Waldkomplex des **Pfeifengras-(Kiefern-) Birken-Stieleichenwaldes mit Übergang zu einem Erlen-Stieleichenwald** zu erwarten. Dieser Waldkomplex wächst auf sehr armen bis mäßig nährstoffversorgten, mineralischen bzw. trocken gefallen organischen Nassstandorten. Somit ist dieser Waldkomplex häufig an Fließgewässern oder Teichufern zu finden. Bevorzugt werden dabei sandige Standorte mit den Bodentypen Podsol-Gley, Gley, Brauneisen-Gley, Anmoor-Gley und Pseudogley.

Im südlich Teil der Langeteiche schließt sich ein **Zittergrasseggen-Eichen-Buchenwald** (*Carici brizoides-Carpinetum*) als potentielle natürliche Vegetation an. Diese Waldgesellschaft stockt auf mäßig sauren bis sauren, arm bis mäßig nährstoffversorgten Standorten über Ranker-Braunerde, Podsol-Braunerde oder Pseudogley-Braunerde. Der **Zittergrasseggen-Eichen-Buchenwald** ist charakteristisch für wechselfeuchte bis nasse Standorte, wobei die Zittergras-Segge (*Carex brizoides*) teilweise flächendeckend vorkommt. Im unteren Bergland kommen zunehmend auch Rasen-Schmiehe (*Deschampsia cespitosa*) und Wolliges Reitgras (*Calamagrostis villosa*) vor.

### 2.1.2.6 Biotop- und Nutzungstypenverteilung

Die Darstellung der Biotoptypen- und Nutzungsarten erfolgt auf Grundlage der Biotoptypen- und Landnutzungskartierung (BTLNK 2005).

Aus der nachfolgenden Tabelle 5 sowie aus der **Karte 2** (Übersichtskarte der Biotop- und Nutzungstypenverteilung) wird ersichtlich, dass das SCI „Ullersdorfer Teiche“ vorrangig von Stillgewässern eingenommen wird. Die Gesamtfläche der Stillgewässer beträgt dabei 73,37 ha, welches einem Anteil von 72,55 % der Gesamtfläche entspricht. Mit 16,56 ha nimmt die gewässerbegleitende Vegetation an den Ufern der Ullersdorfer Teiche einen Anteil von 16,40 % an der Gesamtfläche des SCI ein.

Daneben beanspruchen die Waldbiotoptypen mit insgesamt 9,77 % den nächstgrößten Flächenanteil im SCI. Mit einer Fläche von 6,41 ha nehmen die Feuchtwälder südlich des Kleinen Teiches und östlich der Neuteiche bzw. des Sichelteiches 6,34 % der Gesamtfläche des SCI ein. Dagegen spielen die Laub- und Nadelwälder an den südlichen und östlichen Randbereichen eher eine untergeordnete Rolle. Die Laubwälder einschließlich der Laub-Nadel-Mischwälder besitzen einen Anteil von 2,06 % der Gesamtfläche, während die Nadelwälder mit den Nadel-Laub-Mischwäldern 1,37 % der Gesamtfläche ausmachen.

Der Biotoptyp der Ruderalfluren, Staudenfluren und Saumgesellschaften, der sich entlang des Thiemendorfer Weges durch das SCI erstreckt, nimmt mit 0,85 % eine verhältnismäßig kleine Fläche ein. Von geringerem Umfang sind die Intensivgrünland- bzw. Ackerstandorte an den Randbereichen im Norden und Süden des SCI. Diese haben einen Anteil von 0,34 % an der Gesamtfläche.

Die Verkehrsfläche, speziell die Parkplatzfläche im Norden des SCI, nimmt mit 0,05 % einen ebenfalls sehr geringen Flächenanteil ein.

Den geringsten Flächenanteil nimmt jedoch die Gebüschfläche südlich des Scheibenteiches ein. Dieser beträgt 0,04 % der Gesamtfläche.

Tabelle 5: Aktuelle Biotoptypen und Landnutzung (Quelle: BTLNK 2005)

Biotoptyp / Landnutzung gemäß CIR-Biotoptypen- und Landnutzungskartierung	Fläche / Flächenanteil an der Gesamtfläche	
	absolut (in ha bzw. in km)	relativ (in %)
<b>Stillgewässer gesamt (ohne Strecke Fließgewässer)</b>	<b>89,96</b>	<b>88,95</b>
Stillgewässer	73,37	72,55
gewässerbegleitende Vegetation	16,59	16,40
<b>Grünland gesamt</b>	<b>1,2</b>	<b>1,19</b>
Intensivgrünland (Acker)	0,34	0,34
Ruderalfluren, Staudenfluren, Saumgesellschaften	0,86	0,85
<b>Feldgehölze / Baumgruppen / Hecken / Gebüsche gesamt</b>	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>
Gebüsch	0,04	0,04
<b>Wälder und Forsten gesamt</b>	<b>9,87</b>	<b>9,77</b>
Laubwälder und -forste / Laub-Nadel-Mischwälder	2,08	2,06
Nadelwälder und -forste / Nadel-Laub-Mischwälder	1,38	1,37
Feuchtwälder	6,41	6,34
<b>Siedlung, Infrastruktur, Grünflächen gesamt</b>	<b>0,05</b>	<b>0,05</b>
Verkehrsflächen	0,05	0,05
<b>gesamt</b>	<b>101,12</b>	<b>100,00</b>

### 2.1.2.7 Schutzfunktionen lt. Waldfunktionenkartierung

Der Wald erfüllt auf gleicher Fläche zu gleicher Zeit Nutz-, Schutz- und Erholungsfunktionen. Diese sind in der Waldfunktionenkartierung dargestellt (SBS 2008b).

#### Wald mit besonderer Erholungsfunktion

Etwa 1,4 ha der Waldbestände im SCI sind mit der Schutzfunktion für Erholung belegt. Schwerpunkt bildet dabei der Waldbereich östlich vom Oberlangteich, Vorstreckteich 1 und Sichelteich (Stufe II). Der Bereich östlich vom Thiemendorfer Weg und südlich vom Großteich stellt einen weiteren Waldbestand mit besonderer Erholungsfunktion dar (Stufe I). Unterschieden werden bei dieser Funktion zwei Intensitätsstufen (I und II), wobei in Stufe I mehr als 10 Besucher pro ha und Tag erwartet werden und Stufe II mit nur 1 bis 10 Besuchern pro ha und Tag rechnet. Das SCI umfasst 122,7 ha der Stufe I und 237,7 ha der Stufe II.

##### Waldbauliche Ziele:

- Erhaltung und Förderung der Struktur- und Artenvielfalt
- Gestaltung von Waldrändern
- Abwechslungsreiche Baumartenwahl
- Verlängerung der Produktionszeiten (Förderung der Stammdimensionen)
- Erhöhung des Totholzanteiles
- Beschränkung der forstlichen Bewirtschaftungsmaßnahmen auf das unbedingt erforderliche Maß, Verlegung der Maßnahmen in die Zeit mit dem geringsten Besucherverkehr
- Erhaltung eines gepflegten Waldzustandes

## 2.2 Schutzstatus

### 2.2.1 Gebietsspezifische Erhaltungsziele des SCI „Ullersdorfer Teiche“

Das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Abt. Natur, Landschaft, Boden benennt für das Sächsische Gebiet gemeinschaftlicher Bedeutung Nr. 107 – Ullersdorfer Teiche (SCI 4754-303) die folgenden gebietsspezifischen Erhaltungsziele (LFUG 2003):

Neben den allgemeinen Vorschriften der Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen gelten für das SCI „Ullersdorfer Teiche“ insbesondere folgende vorrangige Erhaltungsziele:

1. Erhaltung eines reich strukturierten, artenreichen Teichgebietes, das in Verbindung mit dem Schwarzen Schöps steht und neben naturnahen, großflächigen Stillgewässern auch Niedermoor- und Bruchwaldbereiche sowie Grauweidengebüsche aufweist.
2. Bewahrung bzw. wenn aktuell nicht gewährleistet, Wiederherstellung eines günstigen Erhaltungszustandes aller im Gebiet vorkommenden natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlicher Bedeutung gemäß Anhang I der Richtlinie 92/43/EWG, insbesondere der **Eutrophen Stillgewässer** (Lebensraumtyp 3150) einschließlich der für einen günstigen Erhaltungszustand charakteristischen Artenausstattung sowie der mit ihnen räumlich und funktional verknüpften, regionaltypischen Lebensräume, die für den Erhalt der ökologischen Funktionsfähigkeit der o. g. Lebensräume nach Anhang I der Richtlinie 92/43/EWG und des SCI insgesamt sowie für den Erhalt der Kohärenz des Schutzgebietssystems NATURA 2000 von Bedeutung sind.
3. Bewahrung bzw. wenn aktuell nicht gewährleistet, Wiederherstellung eines günstigen Erhaltungszustandes der im Gebiet vorkommenden Populationen aller Tier- und Pflanzenarten von gemeinschaftlichem Interesse gemäß Anhang II und IV der Richtlinie 92/43/EWG, insbesondere

**Fischotter** (*Lutra lutra*), **Rotbauchunke** (*Bombina bombina*) und **Schlammpeitzger** (*Misgurnus fossilis*), sowie ihrer für Fortpflanzung, Ernährung, Migration, Durchzug und Überwinterung wichtigen Habitate.

4. Besondere Bedeutung kommt der Erhaltung bzw. der Förderung der Unzerschnittenheit und funktionalen Zusammengehörigkeit der Lebensraumkomplexe des Gebietes, der Vermeidung von inneren und äußeren Störeinflüssen auf das Gebiet sowie der Gewährleistung funktionaler Kohärenz innerhalb des Gebietssystems NATURA 2000 zu, womit entscheidenden Aspekten der Kohärenzforderung der Richtlinie 92/43/EWG entsprochen wird.
5. Besondere Bedeutung kommt auch der Bewahrung bzw. Entwicklung ausgewählter Lebensräume und Populationen mit quantitativ und/oder qualitativ herausragendem Vorkommen im Gebiet sowie einem NATURA 2000-Belange fördernden Gebietsmanagement zu, so beispielsweise
  - der Erhaltung und zielgerichteten extensiven Bewirtschaftung bzw. Pflege eines charakteristischen Komplexes naturnaher, reich strukturierter Stillgewässer mit ausgedehnter typischer Vegetationszonierung
  - der Erhaltung bzw. der Wiederherstellung günstiger Erhaltungszustände der Teiche mit ihren reich strukturierten Verlandungsbereichen sowie mit Schwimmblatt- und Submersvegetation, unter besonderer Beachtung der Habitatansprüche für die reichhaltige Amphibien- und Wildfischfauna
  - der Vermeidung solcher touristischen Nutzungen, die im Widerspruch zu NATURA 2000-Belangen stehen.

## 2.2.2 Schutz nach Naturschutzrecht

Die im Folgenden beschriebenen Gebiete mit Schutzstatus sind in **Karte 3** (Übersichtskarte der Schutzgebiete) dargestellt.

### 2.2.2.1 Landschaftsschutzgebiete

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ wird vollständig vom Landschaftsschutzgebiet (LSG) „Königshainer Berge“ (d 09) umschlossen. Das LSG wurde im Jahr 1965 einstweilig gesichert.

Im Laufe der Jahre wurde die Flächenausdehnung sukzessiv verkleinert bis im Jahr 1974 die heutige Ausdehnung von etwa 5.394 ha erreicht worden ist. Eine Verordnung bzw. Schutzwürdigung liegt für das LSG nicht vor. Das Schutzgebiet wurde ursprünglich als Naherholungsgebiet für die Stadt Görlitz sowie für die Bewohner von Niesky ausgewiesen. Im weiteren Zuge wurden Wanderwege angelegt und gepflegt. Zusätzlich sollten durch die Schutzausweisung die Granitabbauarbeiten im Bereich der Königshainer Berge eingeschränkt werden (DR. ZIMMERMANN 2009 mdl.).

### 2.2.2.2 Naturschutzgebiete

Naturschutzgebiete sind im SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht vorhanden.

### 2.2.2.3 Naturdenkmale

Naturdenkmäler sind im SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht vorhanden.

### 2.2.2.4 Geschützte Biotope nach § 26 SächsNatSchG

Tabelle 6 listet alle im SCI vorkommenden, nach § 26 SächsNatSchG geschützten Biotopflächen auf. Ihre räumliche Lage wird in **Karte 5** (Selektive Biotopkartierung) dargestellt.

Tabelle 6: Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ vorkommende geschützte Biotopflächen nach § 26 SächsNatSchG (aufgeschlüsselt nach Biotop-ID)

Biotop-ID	Biototyp	Code	Biotopname
4754U181	sonstiger wertvoller Gehölzbestand (w)	BY	Parkwäldchen in Ullersdorf
4754U1840	Röhricht (an Gewässern) §	SVR	große Teiche im NW der Teichgruppe Jänkendorf
4754U1850	Tauch- und Schwimmblattvegetation §	SVW	kleinere Teiche im SO der Teichgruppe Jänkendorf
	Röhricht (an Gewässern) §	SVR	
	naturnahes, ausdauerndes Kleingewässer §	SKA	
	Teich §	SS	
4754F6290	Moor- und Sumpfgewächsbüsch §	BFS	Niedermoore am Scheibenteich
	Großseggenried (außerhalb Verland.) §	SVG	
	Röhricht (außerhalb Verland.) §	MNR	
4754F630-	Graben/Kanal (w)	FG	Erlenbruchwälder an den Ullersdorfer Teichen
4754F6301	Bruchwald §	WB	Erlenbruchwälder an den Ullersdorfer Teichen
	Moor- und Sumpfgewächsbüsch §	BFS	
	höhlenreicher Einzelbaum §	BZ	

Erklärung: § - nach § 26 SächsNatSchG geschützte Biotope, (w) – wertvolle bzw. potenziell wertvolle Biotope

#### 2.2.2.5 Europäisches Vogelschutzgebiet

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ wird vollständig von dem Europäischen Vogelschutzgebiet (SPA) „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ (DE 4753-451, landesinterne Nr. 42) umschlossen. Das etwa 9.422 ha große Vogelschutzgebiet besteht aus vier Teilgebieten. Der nördliche Teilbereich betrifft direkt das SCI.

[...] Das nördlichste Teilgebiet liegt zwischen der Ortslage von Niesky im Norden, den Königshainer Bergen im Süden, der Staatsstraße S 122 im Westen und der Kreisstraße K 8417 im Osten. [...] (RP DD 2006).

Im SPA „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ kommen folgende Brutvogelarten nach Anhang I der Europäischen Vogelschutzrichtlinie und der Kategorien 1 und 2 der „Roten Liste Wirbeltiere“ des Freistaates Sachsen (Stand 1999) vor:

Baumfalke (*Falco subbuteo*), Eisvogel (*Alcedo atthis*), Fischadler (*Pandion haliaetus*), Grauammer (*Miliaria calandra*), Grauspecht (*Picus canus*), Heidelerche (*Lullula arborea*), Kiebitz (*Vanellus vanellus*), Knäkente (*Anas querquedula*), Kranich (*Grus grus*), Mittelspecht (*Dendrocopos medius*), Neuntöter (*Lanius collurio*), Ortolan (*Emberiza hortulana*), Raubwürger (*Lanius excubitor*), Rohrdommel (*Botaurus stellaris*), Rohrweihe (*Circus aeruginosus*), Rothalstaucher (*Podiceps grisegena*), Rotmilan (*Milvus milvus*), Schilfrohrsänger (*Acrocephalus schoenobaenus*), Schwarzmilan (*Milvus migrans*), Schwarzspecht (*Dryocopus martius*), Seeadler (*Haliaeetus albicilla*), Sperbergrasmücke (*Sylvia nisoria*), Steinschmätzer (*Oenanthe oenanthe*), Wachtelkönig (*Crex crex*), Weißstorch (*Ciconia ciconia*), Wendehals (*Jynx torquilla*), Wespenbussard (*Pernis apivorus*), Zwergdommel (*Ixobrychus minutus*).

Vorrangig zu beachten sind die folgenden Vogelarten, für die das Vogelschutzgebiet eines der bedeutendsten Brutgebiete im Freistaat Sachsen ist: Ortolan, Kiebitz, Fischadler, Schwarzmilan und Weißstorch.

Auch für einen repräsentativen Mindestbestand der folgenden Brutvogelarten im Freistaat Sachsen ist das Gebiet besonders bedeutsam: Baumfalke, Eisvogel, Heidelerche, Knäkente, Neuntöter, Rohrweihe, Rotmilan, Schwarzspecht, Wespenbussard und Zwergdommel.

Das Vogelschutzgebiet ist zudem bedeutend als Rast- und/oder Nahrungsgebiet für Saat- (*Anser fabalis*) und Blässgans (*Anser albifrons*).

Charakterisiert wird das Vogelschutzgebiet durch vorwiegend agrarisch genutzte, gut strukturierte Offenlandbereiche mit Waldresten und zahlreichen Landschaftselementen (Feldgehölze, Hecken), Bachtälern mit naturnahen Fließgewässerabschnitten, Grünlandflächen und Auwaldfragmenten oder naturnahen Teichen. Seine Schutzwürdigkeit beruht vor allem auf der Bedeutung als Brutgebiete von Vogelarten der offenen bzw. halboffenen Agrarlandschaft sowie der Teichgebiete, Fließgewässer und Wälder. Zudem ist es ein bedeutendes Nahrungsgebiet für rastende Wasservögel (LFUG 2006).

Im Vogelschutzgebiet zulässig sind die ordnungsgemäße land-, forst- und fischereiwirtschaftliche Nutzung, die Unterhaltung der Gewässer, der Betrieb und die Nutzung, Unterhaltung und Instandsetzung von Wasserversorgungs- und Abwasserbehandlungsanlagen, Versorgungs- und Fernmeldeleitungen, Talsperren, Wasserspeicher und Hochwasserrückhaltebecken sowie von bestehenden Gebäuden und sonstigen Einrichtungen. Darüber hinaus sind zulässig die Unterhaltung und Instandsetzung von öffentlichen Straßen und Eisenbahnstrecken und die sonstige bisherige Nutzung der Grundstücke, soweit hierdurch nicht das Gebiet in seinen für die Erhaltungsziele maßgeblichen Bestandteilen erheblich beeinträchtigt werden kann oder soweit nicht anderweitige Rechtsvorschriften entgegenstehen. Ist eine erhebliche Beeinträchtigung zu befürchten, prüft die Naturschutzbehörde, ob die Erhaltungsziele durch vertragliche Vereinbarungen erreicht werden können. Wenn eine einvernehmliche Lösung innerhalb einer angemessenen Frist nicht zu erreichen ist, kann die Naturschutzbehörde die erforderlichen Anordnungen treffen (§15 Abs. 6 i. V. m. § 22a Abs. 4 SächsNatSchG). Zwingende Gründe des überwiegend öffentlichen Interesses, insbesondere des Hochwasserschutzes, sind zu beachten (Artk. 6 Abs. 4 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wild lebenden Tiere und Pflanzen [Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie – AB1. EG Nr. L 206 S. 7, 1996 Nr. L 59 S. 63 ], die zuletzt durch Verordnung [EG] Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. September 2003 [AB1. EU Nr. L 284 S. 1] geändert worden ist) (RP DD 2006).

### **2.2.3 Schutz nach anderen gesetzlichen Grundlagen**

Trinkwasserschutzgebiete bzw. Überschwemmungsgebiete wurden auf der Fläche des SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht ausgewiesen.

## **2.3 Planungen im Gebiet**

### **2.3.1 Landesentwicklungsplan Sachsen (2003)**

Der Landesentwicklungsplan stellt das fachübergreifende Gesamtkonzept zur räumlichen Ordnung und Entwicklung des Freistaats Sachsen auf der Grundlage einer Bewertung des Zustandes von Natur und Landschaft sowie der Raumentwicklung dar. Er hat die Aufgabe, die Nutzungsansprüche an den Raum zu koordinieren und auf sozial ausgewogene sowie ökologisch und ökonomisch funktionsfähige Raum- und Siedlungsstrukturen hinzuwirken. Durch die Ziele und Grundsätze des Landesentwicklungsplans sollen im Sinne einer nachhaltigen Raumentwicklung die Ansprüche an den Raum großräumig in Einklang gebracht werden, so dass das Erreichen bzw. die Erhaltung hoher ökologischer, ökonomischer und soziokultureller Standards für kommende Generationen ermöglicht wird“ (SMI 2003).

### **Fachliche Grundsätze und Ziele der Raumordnung**

Das Leitbild des Landesentwicklungsplanes beinhaltet die nachhaltige Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen und der Lebensqualität für spätere Generationen. Dazu sind „Klima, Boden, Luft und Wasser vor vermeidbaren Beeinträchtigungen zu schützen und die biologische Vielfalt durch die Schaffung eines landesweiten Biotopverbundsystems zu fördern, großflächige, naturnahe Lebensräume zu erhalten“. Angestrebt wird außerdem „die Bewahrung der Vielfalt der sächsischen

Kulturlandschaft, die Reduzierung des Flächenverbrauchs und die umweltgerechte Nutzung regenerativer Energien“. Im Falle von Katastrophen sollen Beeinträchtigungen durch geeignete Freiraum- und Siedlungsentwicklung [...] minimiert werden.

Durch geeignete Maßnahmen sind die vom Freistaat Sachsen gemeldeten Gebiete des Netzes NATURA 2000 in ihrem Bestand zu sichern. Dazu muss der günstige Erhaltungszustand von Lebensraumtypen/Habitaten/Populationen bewahrt werden durch geeignete Flächengrößen, Strukturierung und typisches Arteninventar. Die für diese Gebiete erforderlichen Managementpläne sind zügig zu erstellen; regelmäßiges Monitoring soll den günstigen Erhaltungszustand überprüfen.

Speziell zum Schutz der Landschaft sind folgende Landschaftsentwicklungs- und Sanierungsgrundsätze vorgesehen (SMI 2003):

- Naturnahe Fließgewässerauen und -landschaften sowie ökologisch wertvolle Uferbereiche von Standgewässern sollen von jeglicher Bebauung und Verbauung freigehalten werden.
- Naturnahe Fließgewässer sollen in ihren Biotopfunktionen erhalten werden und einschließlich ihrer Ufer- und Auenbereiche zu naturnahen Landschaftsräumen entwickelt werden. Notwendige Maßnahmen des Gewässerbaus und der Gewässerunterhaltung sind so zu planen und durchzuführen, dass sie die Lebensraumfunktionen des jeweiligen Fließgewässers und seiner Auen in ihrer Gesamtheit nicht beeinträchtigen.
- [...]

### **Raumkonkrete Vorgaben**

Die Teiche des SCI „Ullersdorfer Teiche“ sind als Teichgebiete mit Verlandungsbereichen, Nasswiesen u.a. gekennzeichnet. Als Kernflächen des Verbundsystems kommt ihnen eine besondere Bedeutung zu. Die Habitate und Lebensgemeinschaften der gefährdeten bzw. im Rückgang befindlichen Arten dieser Flächen sind durch eine lebensraum- und artspezifische Ausstattung mit landschaftstypischen Elementen zu verbessern (G 4.2.1) (SMI 2003).

## **2.3.2 Forsteinrichtung / Waldmehrungsplanung**

Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ weisen Forstflächen keine Bedeutung auf. Das SCI setzt sich aus Teichgebieten mit Verlandungsbereichen zusammen. Gehölzbestände reichen nur randlich ins SCI. Daher sind Angaben zu Forsteinrichtung bzw. Waldmehrungsplanung nicht planungsrelevant.

## **2.3.3 Kommunale Planungen**

### **2.3.3.1 Flächennutzungsplan des Verwaltungsverbandes Diehsa**

Der Flächennutzungsplan des Verwaltungsverbandes Diehsa (REGIOPLANINGENIEURE 1998) umfasst die Gemeinden Hohendubrau, Quitzdorf am See sowie Waldhufen und liegt in der Fassung vom 14. September 1998 vor. Der Planungsbereich der Gemeinde Waldhufen deckt das gesamte SCI „Ullersdorfer Teiche“ ab.

Die Bestandsfläche im SCI wird hauptsächlich durch Wasserflächen beherrscht. Dem Waldbestand im Süden des Schutzgebietes wird eine Biotopverbundstruktur zugewiesen. Auch außerhalb des SCI sind westlich der Schutzgebietsgrenzen landwirtschaftliche Extensivierungsflächen mit Biotopverbundfunktion dargestellt. Zwischen dem Großen Teich und der westlichen Teichkette existiert ein Wanderweg.

Dem gesamten SCI wird gem. Flächennutzungsplan eine Funktion als Flächen zur Gewässerrenaturierung zugewiesen.

### **2.3.3.2 Bebauungsplan „An der Scheibe“ Ullersdorf, Waldhufen**

Ein Bebauungsplan (B-Plan) existiert nicht für das SCI „Ullersdorfer Teiche“. Der B-Plan „An der Scheibe“ Ullersdorf erstreckt sich nördlich der SCI-Grenze in ca. 100 m Entfernung zum

Schutzgebiet und ist in zwei Teilflächen unterteilt. Die jeweils 1,1 ha großen Bebauungsflächen liegen nördlich bzw. südlich der Straße „An der Scheibe“.

Durch die räumliche Entfernung zwischen FFH-Gebiet und dem B-Plan sind keine direkten Beeinträchtigungen auf die Schutz- und Erhaltungsziele des SCI zu erwarten. Kommt es jedoch zur Bebauung, sind Beeinträchtigungen vor allem durch Lärm und visuelle Reize nicht auszuschließen.

### **2.3.4 Sonstige Planungen**

#### **2.3.4.1 Umbau von Wehranlagen am Schwarzen Schöps**

Im Auftrag der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betriebe Spree/Neiße wird der Umbau von Wehranlagen am Schwarzen Schöps in der Ortslage Nieder-Seifersdorf geplant. Dabei sollen [REDACTED] wehr, [REDACTED] wehr und [REDACTED] wehr so umgestaltet werden, dass die Durchgängigkeit des Gewässers für Fische und andere aquatische Lebewesen wieder hergestellt wird, um eine ökologische Verbesserung des Fließgewässers zu erreichen (GEMEINDE WALDHUFEN 2006).

Der Rückbau von Wehranlagen gehört zum Durchgängigkeitsprogramm des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt- und Landwirtschaft. Dabei wird das Ziel verfolgt, die Flüsse im Freistaat weiter zu renaturieren um so die EU-Wasserrahmenrichtlinie (EU-WRRL) umzusetzen. Die EU-WRRL fordert die Herstellung eines „guten Zustandes“ der europäischen Gewässer bis zum Jahr 2015. Besondere Bedeutung wird dabei auch der Durchgängigkeit für Fische und andere Wasserlebewesen sowie einer verbesserten Wasserqualität zugesprochen (LTV 2009).

Die in Nieder-Seifersdorf vorgesehenen Planungen zum Umbau der Wehranlagen betreffen auch das SCI „Ullersdorfer Teiche“. Das [REDACTED] wehr wurde bereits zu einer rauen Rampe umgestaltet. In Zusammenhang mit der Wiederherstellung der ökologischen Durchgängigkeit sind weitere wasserbauliche Maßnahmen am [REDACTED] wehr und [REDACTED] wehr vorgesehen. Derzeit sind die Planungsvorbereitungen noch nicht abgeschlossen. Im Zuge der Planung ist auch die künftige Wasserverteilung zu überdenken. Derzeit fließt bei Niedrigwasser aufgrund der Wasserversorgung der Ullersdorfer Teiche nur noch wenig Wasser im Schwarzen Schöps, so dass bei einer Aufwertung der ökologischen Durchgängigkeit auch eine Mindestwassermenge sicherzustellen ist (MEHNERT 2009 mdl.).

#### **2.3.4.2 Brantkalkgabe in den Teichen und Nicht-Kalkung von Kontrollteichen**

Derzeit werden notwendige Sanierungsmaßnahmen zur Eindämmung des Koi-Herpesvirus (KHV) im Teichgebiet Ullersdorf durchgeführt (näheres zum Koi- Herpesvirus in Kapitel 3.1.1). Im Auftrag des Landesamts für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie erfolgen hierzu Amphibienerfassungen zur Begleitung der Maßnahmen der KHV-Sanierung durch Herrn Steffen Teufert (Ökologische Gutachten, Bischofswerda).

Die Untersuchungen sollen in folgenden 12 Teichen der Teichgruppe Ullersdorf stattfinden:

10 Maßnahmenteiche (Kalkung im Frühjahr 2010):

- Fürstenteich
- Großer Winterteich
- Großteich
- Großer Jänkendorfer Teich
- Niederer Langteich
- Oberer Langteich
- Niederer Neuteich
- Oberer Neuteich
- Sichelteich

- Stockteich

und zwei Kontrollteiche (ungekalkt):

- Vorstreckteich 1
- Vorstreckteich 2

Erdkröte, Grasfrosch, Moorfrosch, Teichfrosch sowie Knoblauchkröte sollen je Teich erfasst werden.

#### **2.3.4.3 Ländliche Neuordnung Jänkendorf**

Das Plangebiet des Managementplans „Ullersdorfer Teiche“ befindet sich im Verfahrensgebiet der Ländlichen Neuordnung Jänkendorf. Im genehmigten Plan über die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen (Plan nach § 41 FlurbG) ist für dieses Gebiet nur der Ausbau des Weges nördlich des Großen Jänkendorfer Teiches (Großer Badeteich) mit der Maßnahmenkennzahl 115-02 ausgewiesen. Weitere Bau- bzw. Pflanzmaßnahmen im Rahmen des Verfahrens der Ländlichen Neuordnung sind für das Plangebiet dieses Managementplans nicht vorgesehen.

### **3 Nutzungs- und Eigentumssituation**

#### **3.1 Aktuelle Eigentums- und Nutzungsverhältnisse**

##### **3.1.1 Teichwirtschaftliche Nutzung**

Die folgenden Informationen wurden im Wesentlichen nach mündlichen Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft zusammengestellt:

Das alte Teichgebiet „Ullersdorfer Teiche“ ist im Besitz eines anerkannten Naturschutzvereins (E 1) und wird von einer Teichwirtschaft (N 1) als Pachtbetrieb bewirtschaftet. Die ansässige Teichwirtschaft stellt seit 2005 ihren gesamten Betrieb auf die Biokarpfen-Produktion um. Seit Herbst 2008 ist der Betrieb gemäß der Gää-Richtlinie (Richtlinie für ökologische Fisch- und Teichbewirtschaftung) zertifiziert und unterliegt zudem den ergänzenden Vorschriften „Biokarpfen Oberlausitz“. Die Biokarpfen-Produktion der Teichwirtschaft umfasst Karpfen der Altersklasse K3.

Die Gää-Richtlinie unterliegt im Vergleich zu der EU Öko-Verordnung strengeren Vorschriften. So ist u.a. eine Zertifizierung von Mischbetrieben aus konventionellem und ökologischem Landbau nicht zugelassen. Es wird eine komplette Umstrukturierung des Betriebes vorausgesetzt. Die erklärte Zielsetzung der Gää-Richtlinie im Rahmen der Teichwirtschaft ist, dass eine ökologische Teichwirtschaft den herausragenden ökologischen Vorteilswirkungen von Oberflächenwasser im Landschaftshaushalt gerecht werden soll. Auch Kriterien für Ressourcen- und Umweltschutz werden durch die Gää-Richtlinie verbindlich geregelt.

Die Teichbewirtschaftung wird zudem durch das Förderprogramm „Agrarumweltmaßnahmen und Waldmehrung (RL AuW/2007)“, der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Förderung von flächenbezogenen Agrarumweltmaßnahmen und der ökologischen Waldmehrung im Freistaat Sachsen, gefördert. Die im Rahmen der Richtlinie „Agrarumweltmaßnahmen und Waldmehrung“ (RL AuW/2007, Teil A) für die Teiche im Planungsgebiet festgelegten Förderkriterien gelten bis zum Ende des Förderzeitraumes (Ende 2013) und können bis dahin nicht geändert werden. Die Richtlinie beinhaltet flächenübergreifende Angaben zur Teichpflege. Zusätzlich werden für die einzelnen Teiche detaillierte Umweltmaßnahmen festgelegt.

Die Karpfenteichwirtschaft der Ullersdorfer Teiche sieht ein jährliches Abfischen der Karpfen vor. Der anschließende Wiederanstau erfolgt in den Himmelsteichen im Osten und Südosten zeitnah. Der Großteich wird im Januar und Februar eines Jahres wiederangestaut, um den Besatz im März bzw. April zu ermöglichen. Der Große und Kleine Jänkendorfer Teich und der Scheibenteich werden, soweit sie nicht zur Satzfishproduktion verwendet werden, als Winterteiche geführt. In diesem Fall sind sie auch über den Winter mit Wasser gefüllt. Ist die Satzfishproduktion in einem oder mehreren der westlichen Teiche vorgesehen, erfolgt der Wasseranstau im Mai eines Jahres. Der Wechsel zwischen Winterteich und Satzfishenteich erfolgt in einem unregelmäßigen Wechsel (Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009).

Nach Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft erfolgt in den Teichen mit Ausnahme des Fürstenteichs und der Langteiche eine Zufütterung. Zur Fütterung wird ausschließlich Getreide aus kontrolliert biologischem Anbau verwendet. Eine Düngung findet nur im Rahmen der K1-Produktion (Einjährige Karpfen) mit Stalldung statt. Je nach Bedarf wird den Teichen im Frühjahr Kalkmergel durch eine Wasserkalkung zugeführt. Durch den Kalkmergel wird ein Teil des Phytoplanktons ausgefällt und dadurch die Lichteinfallstiefe in den Teich erhöht, wodurch Photosyntheserate und somit auch die O<sub>2</sub> Produktion steigen.

Die Teiche sind nahezu vollständig von einem teils dichten Röhrichtsaum umgeben. Nach Aussagen des Betriebsleiters ist eine Verkleinerung der Wasserflächen aufgrund der wachsenden Röhrichtzone zu verzeichnen. Um eine deutliche Verkleinerung der Produktionsfläche zu verhindern, werden je nach Bedarf Anträge zur Durchführung von Röhrichtschnitten gestellt und bei

Bewilligung je nach Schilfwachstum in Abhängigkeit von Temperatur und Wasserstand auch durchgeführt. Ein Rückschnitt der Ufergehölze findet nur im Rahmen der Wegesicherungspflicht und nicht zur gewerblichen Nutzung statt.

Mittlerweile fischen regelmäßig und in großer Zahl Kormorane an den Gewässern. Die hohe Anzahl an Tieren ist auch mit dem nahegelegenen Rast- und Schlafplatz am Polder bei Reichendorf zu begründen. Nach Angaben des Betriebsleiters verursachen die Kormorane beträchtliche Verluste. Auch der Graureiher nutzt die Teichgruppe regelmäßig als Nahrungshabitat. An Teichen mit Satzfischproduktion werden Anträge auf Abschussgenehmigung für Kormoran und Graureiher gestellt und bei Bedarf auch durchgeführt.

### **Koi-Herpesvirus (KHV)**

Seit dem Ende der neunziger Jahre tritt in den Teichwirtschaften Sachsens eine seuchenhafte Fischkrankheit auf, die durch einen höchst infektiösen Herpesvirus verursacht wird (Koi-Herpesvirus). Schwerpunkt der Seuchenverbreitung ist aktuell die „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“. Der Infektionsweg ist derzeit nicht vollständig bekannt. Ohne Wirtsfische überlebt das Virus nach gegenwärtigem Kenntnisstand bei Temperaturen von 15-22 °C nur wenige Tage im Wasser (SHIMIZU et al. 2006). Bei niedrigeren Temperaturen und im Teichboden ist allerdings ein längeres Überleben des Virus wahrscheinlich. HARAMOTO et al. (2007) konnten Virus-DNS noch 4 Monate nach einer akuten Infektion von Fischen im Wasser von Flüssen nachweisen. Es ist davon auszugehen, dass das Koi-Herpesvirus primär durch direkten Fisch-zu-Fisch-Kontakt oder über das Wasser übertragen wird. Das Virus ist dabei vor allem an den Schleim der Fische gebunden (LANGE GBR 2008; SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES 2005).

Neben dem Einschleppen des Virus über zugekaufte Satzfische und mangelhaft desinfizierte Gerätschaften wie Kescher oder Stiefel, ist eine Verbreitung auch über fischfressende Säuger und Vögel sowie über andere Fischarten möglich. Eine Reihe von Fischarten kann als Überträger fungieren, ohne selbst zu erkranken. Bislang konnte das Virus bei folgenden Arten nachgewiesen werden: Graskarpfen (*Ctenopharyngodon idella*), Schleie (*Tinca tinca*), Karausche (*Carassius carassius*), Hasel (*Leuciscus leuciscus*), Aland (*Leuciscus idus*), Silberkarpfen (*Hypophthalmichthys molitrix*), Marmorkarpfen (*Hypophthalmichthys nobilis*) sowie bei Welsen (*Siluridae*), Stören (*Acipenser spec.*) und verschiedenen Zierfischen (LANGE GBR 2008).

Für den Menschen stellt das Koi-Herpesvirus weder frei im Wasser noch im infizierten Wirtsfisch eine Gefahr dar.

Der Freistaat Sachsen hat zwei Programme zur Bekämpfung des Koi-Herpesvirus ins Leben gerufen: das „Programm des Freistaates Sachsen gemäß Artikel 32 der Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 zur Tilgung der Koi-Herpesvirusinfektion (KHV)“ (1) und das „Gemeinsame Programm des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und der Sächsischen Tierseuchenkasse zur Prophylaxe und Bekämpfung der Koi-Herpesvirus (KHV)-Infektion in sächsischen Fischhaltungsbetrieben“ (2). Die Durchführung der Programme obliegt für (1) der Sächsischen Tierseuchenkasse (Fischgesundheitsdienst) und für (2) der Fischereibehörde (LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE, Ref. 93) in enger Zusammenarbeit mit den betroffenen Teichwirtschaften.

Die Betriebe werden bei ihren Maßnahmen durch die „Arbeitsgruppe Koi-Herpesvirose-Sanierung“ beraten, der Vertreter der Veterinär-, Naturschutz- und Fischereibehörde sowie des Fischgesundheitsdienstes angehören. Diese Arbeitsgruppe erstellt mit den jeweils betroffenen Betrieben ein Sanierungskonzept.

Folgende Maßnahmen sind zur Vorbeugung einer KHV-Infektion zu beachten:

- Zukauf von Fischen nur aus kontrolliert virusfreien Beständen
- drei- bis vierwöchige Quarantäne für Neuzukäufe

- Desinfektion von Transport- und Abfischtechnik sowie Arbeitskleidung.

Bei Infektion eines Bestandes mit dem Koi-Herpesvirus können die im Folgenden aufgeführten Maßnahmen zum Einsatz kommen, wobei ggf. bestimmte naturschutzfachliche Anforderungen zu beachten sind. Hierzu haben die zuständige Veterinärbehörde und die Fischereibehörde die zuständige Naturschutzbehörde vor Durchführung der jeweiligen Maßnahmen rechtzeitig zu unterrichten und zu beteiligen, um bei den notwendigen Sanierungsmaßnahmen den naturschutzfachlichen Anforderungen Rechnung zu tragen.

Tabelle 7: Maßnahmen zur Eindämmung des Koi-Herpesvirus

Maßnahme	Naturschutzfachliche Anforderung
Keulung des Bestandes	Einrichtung von Ersatzhabitaten (Nahrungsteiche), wenn Nahrungshabitate für geschützte fischfressende Tierarten (z. B. Fischotter und Rohrdommel) großflächig betroffen sind (Teichgruppe, mehrere benachbarte Teiche)
Desinfektionskalkung bespannter Teiche	Röhrichte, Teiche mit angrenzenden Moorbereichen, LRT 3130 und K1-Teiche aussparen Hubschrauberalkung nur in Abstimmung mit den Naturschutzbehörden
Vorzeitiges Ablassen der Teiche	geschützte und gefährdete Arten sind innerhalb der Teichgruppe in bespannte Teiche oder in geeignete, ständig wasserführende Gräben umzusetzen, ggf. Einrichtung von Ersatzhabitaten (Nahrungsteiche) für geschützte fischfressende Tierarten
Desinfektionskalkung von Fischgruben und Luschen (im abgelassenen Teich)	Fischfreiheit durch Abfischung herstellen; vor der Desinfektionskalkung diese Bereiche für 4-6 Wochen belassen, um eine Abwanderung von Arten zu ermöglichen keine Feuchtstellen im Röhrichtbereich kalken geschützte und gefährdete Arten sind innerhalb der Teichgruppe in bespannte Teiche oder in geeignete, ständig wasserführende Gräben umzusetzen, ggf. Einrichtung von Ersatzhabitaten (Nahrungsteiche) für geschützte fischfressende Tierarten
Auswinterung (Trockenlegung über Winter)	gestaffeltes Ablassen und Wiederbespannen Einzelteiche innerhalb von Teichgruppen sind aufgrund spezieller Artenschutzanforderungen auszusparen und gesondert zu behandeln (z. B. für Arten mit mehrjährigen Entwicklungszyklen, frostgefährdeten Arten (z. B. Libellen, Mollusken, Wasserpflanzen), ggf. Einrichtung von Ersatzhabitaten (Nahrungsteiche) für geschützte fischfressende Tierarten)
Sömmerung (Trockenlegung über Sommer)	gestaffeltes Ablassen und Wiederbespannen Einzelteiche innerhalb von Teichgruppen sind aufgrund spezieller Artenschutzanforderungen auszusparen und gesondert zu behandeln (z. B. für teichgebundene Brutvogelarten, Amphibien und Wirbellose, insbesondere wenn Maßnahmen im gesamten Teichgebiet erfolgen) Teiche mit angrenzenden Moorbereichen sind auszusparen; ggf. Einrichtung von Ersatzhabitaten (Nahrungsteiche) für geschützte fischfressende Tierarten

Bei der Durchführung der o. g. Maßnahmen sind folgende Aspekte zu beachten: Der Austritt von gekalktem Wasser mit einem zu hohen pH-Wert ist wirksam zu unterbinden. Bei mehrmaliger Durchführung der o. g. Maßnahmen kann eine erhebliche Verschlechterung des Ausgangszustandes des Teiches nicht ausgeschlossen werden, woraus sich rechtliche Probleme (Verschlechterungsverbot) ergeben können.

Eine regelmäßige vorbeugende Desinfektionskalkung mit Branntkalk ist aus naturschutzfachlicher Sicht sehr problematisch, da es zu Verlusten von gefährdeten und geschützten Arten kommen kann. Des Weiteren sind Auswirkungen auf europäisch geschützte Vogelarten (SPA-Arten) nicht auszuschließen.

Ausführliche Hinweise zu Verbreitung des Koi-Herpesvirus, Symptomen, Diagnostik, Bekämpfungs- und Präventionsmaßnahmen finden sich in LANGE GBR (2008).

### 3.1.2 Landwirtschaftlich genutzte Flächen

Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ kommt der Landwirtschaft keine wirtschaftliche Bedeutung zu. Nahezu die gesamte SCI-Fläche wird von Wasserflächen mit fischereilicher Nutzung bedeckt. Kleinflächig stocken zudem auch Waldbestände im Randbereich der Schutzgebietsgrenze.

Im Gemeindegebiet von Waldhufen leistete die Landwirtschaft jedoch einen erheblichen Beitrag zur Formung der Kulturlandschaft. Typische Kulturformen sind Roggen, Kartoffeln, Feldfrüchte und Gemüse. Aufgrund der weniger fruchtbaren Böden liegt der Anteil der landwirtschaftlichen Nutzfläche im Vergleich deutlich unter dem ostdeutschen Durchschnitt (REGIOPLANINGENIEURE 1998). Landwirtschaftliche Nutzflächen reichen vor allem im Westen und im Nordosten bis an die SCI-Grenzen.

### 3.1.3 Forstwirtschaftlich genutzte Flächen

Forstwirtschaftlich genutzte Flächen sind nur randlich im SCI vertreten. Obwohl sie den zweitgrößten Flächenanteil im SCI einnehmen, prägen sie mit unter 10 % Flächenanteil nur in Teilbereichen den Charakter des Schutzgebietes.

Der gesamte Waldbestand ist in Privatbesitz. Aus der Forstgrundkarte (Forsteinrichtung) lässt sich eine Waldfläche von 7,71 ha entnehmen. Davon unterscheiden sich die Daten der CIR-Kartierung um etwa 2,16 ha (9,87 ha). Für die Angabe der Waldbesitzarten und ihrer flächenmäßigen Anteile wurden die Daten der Forstgrundkarte ausgewertet.

Tabelle 8: Eigentumsanteile der forstlich genutzten Flächen auf Grundlage der Forsteinrichtung (Quelle: SBS 2008a)

	Gesamt-%*	Fläche (ha)	LRT (ha)
Aktuelle Biotoptypen und Landnutzung	9,77	9,87	-
Wald nach Forsteinrichtung	7,63	7,71	-
<b>Davon:</b>			
Privatwald	100	7,71	-

\* Die Angabe Wald Gesamt-% bezieht sich auf die Gesamtgebietsfläche des SCI (101 ha), die Angabe zum Privatwald auf die Gesamtwaldfläche

Die Bestockung der Waldfläche östlich des Niederneuteichs und des Fürstenteichs setzt sich aus einigen etwa 120 Jahre alten Stiel-Eichen (*Quercus robur*) sowie aus etwa 96 Jahre alten Gewöhnlichen Kiefern (*Pinus sylvestris*) und Europäischen Fichten (*Picea abies*) zusammen. Weiterhin stocken im Bestand etwa 70 Jahre alte Schwarz-Erlen (*Alnus glutinosa*) und etwa 87 Jahre alte Hänge-Birken (*Betula pendula*). Der hohe Grundwasserstand der Waldfläche wird durch die angrenzende Teichwirtschaft beeinflusst, insgesamt beschränkt sich daher die forstliche Nutzung auf die Entnahme von Einzelbäumen (ZIPPEL 2009).

Die Laubmischwaldbestockung der Waldfläche südlich des Großteichs setzt sich aus etwa 81 Jahre alten Hänge-Birken und Schwarz-Erlen mit einzelnen Gewöhnlichen Kiefern (ca. 100 alt) zusammen. Der Charakter der Waldbestockung weist Züge eines Niederwaldes auf. Auch dieser Waldbestand ist aufgrund der Nähe zur Teichwirtschaft durch Staunässe geprägt, so dass eine Bearbeitung mit Großtechnik nicht möglich ist. Daher bietet sich im Rahmen der forstlichen Bewirtschaftung eine einzelstammweise Baumentnahme an. Die nach Süden angrenzenden Waldflächen sind von etwa 78 Jahre alten Kiefern geprägt, so dass Einschränkungen der forstlichen Nutzung nicht gegeben sind (ZIPPEL 2009).

Das beschriebene Eigentums- und Nutzungsverhältnis für Waldflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ ist in der **Karte 4** (Übersichtskarte der Waldbesitzarten) dargestellt.

### 3.1.4 Genehmigungen nach Wasserrecht

Im Umfeld der Ullersdorfer Teiche konnten keine Genehmigungen nach Wasserrecht recherchiert werden (SMUL 2008).

## 3.2 Nutzungsgeschichte

Das Planungsgebiet befindet sich in ur- und frühgeschichtlichem Siedlungsland. Das Gebiet wurde in der mittleren Steinzeit erstmalig ständig besiedelt, worauf zahlreiche mesolithische Fundstellen in der Umgebung hinweisen. In der darauf folgenden Jungsteinzeit erfolgte ein Übergang zur sesshaften Lebensweise als Bauern und Tierzüchter mit Hausbau. Im frühen Mittelalter setzte die Landbesiedlung durch slawische Stämme ein. Ab 1200 erfolgte ein starker Zustrom deutscher Bauern aus alten Reichsgebieten, wodurch die Bevölkerung in starkem Maße zunahm. In dieser Zeit wurden riesige Flächen durch Rodung erschlossen und Hunderte neue Dörfer gegründet sowie Städte an verkehrsgünstigen Punkten angelegt (NÜRNBERGER 2004). Es folgte die erstmalige Erwähnung des Ortes Jänkendorf (1346) (GEMEINDE WALDHUFEN 2009). Durch die Rodungen wurde der Waldanteil auf die heutige Ausdehnung der ackerbaulich schwer nutzbaren Gebiete und Bergzüge reduziert. Das Holz wurde vorwiegend zum Gewinn von Siedelland sowie als Bau-, Brennholz und Einstreumaterial genutzt. Vielerorts wurde das Vieh zur Mast in den Wald getrieben (NÜRNBERGER 2004). Im 15. Jh. vollzog sich eine Aufteilung der Region in Güter und die Entwicklung der Landwirtschaft wurde zum Haupterwerb. Zwischen den Gehöften siedelten sich zahlreiche kleinere Gewerbe wie Weber oder Handwerker an (GEMEINDE WALDHUFEN 2009).

Um das SCI befinden sich Orte der Siedlungsform der Waldhufendörfer, eine Siedlungsform des Mittelalters, die in Rodungsgebieten errichtet wurde. Die Bauerngehöfte reihen sich entlang einer Mittelachse, woran sich beidseitig die dazugehörigen Feld- und Waldstreifen anschließen. Ein Waldhufendorf in unmittelbarer Nähe ist Jänkendorf. Die Orte wurden durch ein relativ wohlhabendes Bauerntum charakterisiert. Dies ist heute noch an den zum Teil noch gut erhaltenen Drei- und Vierseitenhöfen erkennbar (GEMEINDE WALDHUFEN 2009).

Im Zeitraum der Industrialisierung entwickelten sich Industriedörfer mit Fabrikgebäuden und den typischen Umgebendehäusern in der Lausitz. Ab 1880 setzte dann der Abbau der Braunkohle ein und somit eine völlige Umgestaltung der Landschaft (zehntausende neue Arbeitskräfte strömten in das Gebiet). Der Beruf des Bauern wurde dadurch stark rückläufig, auch aufgrund der effektiveren Produktionsbedingungen. Heute herrscht im Gebiet hohe Arbeitslosigkeit und starke Abwanderung der Bevölkerung. So beträgt der jährliche Bevölkerungsrückgang in der Gemeinde Waldhufen in den Jahren 1990 bis 2003 2,5 %. Bis 2020 wird prognostiziert, dass sich der Rückgang weiter fortsetzt (STATISTISCHES LANDESAMT DES FREISTAATS SACHSEN 2004).

Die Entwicklung der heutigen Kulturlandschaft in der Oberlausitz basiert im Wesentlichen auf der Anlage der Teiche. Sie besitzen in der Oberlausitz eine 750-jährige Tradition und bestehen heute aus mehr als 1000 Teichen. Nachdem die Bevölkerung mehrheitlich den christlichen Glauben annahm, wurde der Fisch zu einer rituellen Speise an Fastentagen. Durch den starken Bevölkerungszustrom um 1200 wurde erstmals ein erhöhter Bedarf an Fisch ausgelöst, so dass das natürliche Fischeaufkommen nicht mehr ausreichte und zahlreiche Fischteiche angelegt wurden. Voraussetzung für die Entstehung der Teichwirtschaft und der Fischzucht sind die naturgegebenen geologischen und hydrologischen Verhältnisse, welche eine künstliche Wasserspeicherung ökonomisch ermöglichten. Weiterhin waren die kargen Sandböden und Heiden für die Landwirtschaft kaum geeignet, so dass die Fischzucht eine gewinnbringende Alternative darstellte. Dabei nahm die Karpfenzucht den ökonomischen Hauptzweig im Gebiet ein (LFL 2000).

Die Ullersdorfer Teiche waren Bestandteil des Schlossgutes Ullersdorf. Die Besitzer des Gutes waren vom 14 bis 19 Jh. die Herren von Nostitz. Bereits seit ca. 1.000 n. Chr. existierte das Geschlecht von Nostitz, allerdings sind keine genauen Angaben der Besitzverhältnisse aus dieser Zeit bekannt. Ab 1830 besaßen Heinrich Traugott von Gersdorf (bis 1838) bzw. Eduard Thomann (bis 1843) das Gut. Die Grafen von Fürstenstein übernahmen anschließend den Besitz bis zum Jahr 1940, als dieser in Monte Carlo verspielt wurde (SCHMIDT 2009 mdl.).

1945 fand eine Verstaatlichung der Ullersdorfer Teiche statt. Die Fischerei wurde an eine Privatperson für 15 Jahre verpachtet. Nach Ablauf der Pachtfrist wurde der Volkseigene Betrieb (VEB) Binnenfischerei Kreba gegründet. Im Jahr 1989 wurde dieser aufgelöst und die Ullersdorfer Teiche wurden von der [REDACTED] GmbH bis 1992 bewirtschaftet. Anschließend verwaltete ein Treuhandbetrieb bis Mitte der 90er Jahre die Teiche. Ab 1996 ging die Teichwirtschaft in den Besitz eines anerkannten Naturschutzvereins (E 1) über (BAYHA 2009 mdl.).

Genaue Angaben zur Entstehung der Teiche liegen nicht vor. Bereits im 16. Jh. wurden die Teiche von Ullersdorf erwähnt. Im „Ullersdorffisches und Baarsdorffisches Haus-Buch“ von 1713 werden großer Teich (Großteiche), zwei Jänkendorfer Teiche (Großer/ Kleiner Jänkendorfer Teich), Scheibe Teich II (Scheibenteich), Nickels Teich (Nickelsteich, heute Stockteich), lange Teich (Niederlangteich / Oberlangteich), Sichel Teich (zur Streich Teichel, zu Erzeugung des Samens, heute Sichelteich) sowie neue Teiche (Niederneuteich / Oberneuteich) genannt (HEIMATVEREIN JÄNKENDORF-ULLERSDORF 1998-99). Weitere Himmelsteiche (u.a. der Fürstenteich) wurden wahrscheinlich erst nach 1781 nach Inbetriebnahme der Ziegelgrube gestochen (SCHMIDT 2009 mdl.).

Bis mindestens 1945 waren Kleiner und Großer Jänkendorfer Teich miteinander verbunden (SCHMIDT 2009 mdl.). Auch der Großteich war lange Zeit in Großer Teich und Kleiner Teich unterteilt.

Ursprünglich wurde die Teichgruppe über den Schwarzen Schöps mit Wasser versorgt. Im Zuge der Anlage der Talsperre Quitzdorf (ca. 1975) wurden Schwarze Schöps sowie der Goldbach verlegt und erhielten ihren heutigen Verlauf (BAYHA 2009 mdl.).

Bereits in früher Zeit galt die Karpfenteichwirtschaft als bedeutender Erwerbszweig in der Region. Zudem wurden ehemals die Teiche auch periodisch landwirtschaftlich genutzt. Aus dieser Zeit stammen die Steinwege, welche in die Teiche hinein führen. Das „Ullersdorffisches und Baarsdorffisches Haus-Buch“ gibt Auskunft darüber, dass die Gärtner des Schlossgutes auch in den Teichen die Hafer-Saat eineggen mussten. Der Ertrag der Teichwirtschaft des Gutes wird mit 147 Schock Teich-Besatz (1 Schock 60 – 64 Stück) zuzüglich der Erträge aus der Fließgewässerfischerei angegeben (HEIMATVEREIN JÄNKENDORF-ULLERSDORF 1998-99).

Im Zuge der durchgeführten Prozesse der Enteignung und Verstaatlichung der Teichwirtschaft fand eine enorme Steigerung der Produktivität statt. Während in den 50er Jahren durchschnittlich etwa 300 bis 350 Kilo Karpfen pro ha gefischt wurden, betrug der durchschnittliche Ertrag Mitte der 80er Jahre etwa 1500 Kilo pro ha. Auch in der DDR waren die Teiche auf die Karpfenproduktion ausgerichtet. Beifische waren u.a. Hechte, Schleien, Zander, Barsche, Weißfische und Welse. Ihr Anteil betrug jedoch nur rund 1%. Die Karpfen waren zum großen Teil für den Handel in den Westen bestimmt (BAYHA 2009 mdl.).

## 4 FFH-Ersterfassung

Eine wesentliche Grundlage der Managementplanung ist die flächenscharfe Ersterfassung von Lebensraumtypen des Anhangs I und Arten des Anhangs II der FFH-RL.

### 4.1 FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie

Im SCI "Ullersdorfer Teiche" konnten zwei Gewässer-LRT nach Anhang I der FFH-Richtlinie erfasst werden. Mit einer Fläche von 19,33 ha nehmen sie einen Anteil von 19,14% der Gesamtfläche von 101 ha ein (vgl. Tabelle 10). Wald-LRT nach Anhang I der FFH-Richtlinie kommen im SCI nicht vor. Zusätzlich zu dem gemeldeten LRT 3150 konnte der LRT 3260 erfasst werden.

Tabelle 9: FFH-Lebensraumtypen im SCI "Ullersdorfer Teiche"

Natura 2000 Code	FFH-Lebensraumtyp	Fläche [ha]		Fläche [%]		Anzahl der Teilflächen
		FFH-EE	SDB	FFH-EE	SDB	
3150	Eutrophe Stillgewässer	19,00	90,00	18,81	89,11	5
3260	Fließgewässer mit Unterwasservegetation	0,33	-	0,33	-	1
<b>Summe</b>		<b>19,33</b>	<b>90,00</b>	<b>19,14</b>	<b>89,11</b>	<b>6</b>

FFH-EE: FFH-Ersterfassung (Kartierzeitraum 2007/2008)

SDB: Angaben aus dem Standarddatenbogen, erstellt durch das LfUG (2003)

#### 4.1.1 Methodik

##### 4.1.1.1 Ersterfassung der Lebensraumtypenflächen

Die Erfassung der Gewässer-Lebensraumtypen erfolgte im Juli 2009 durch Begehung der Uferlinie.

##### 4.1.2 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

Der LRT 3150 umfasst naturnahe eutrophe Seen, Weiher, Teiche, ausdauernde und periodisch austrocknende Kleingewässer, Altwasser, nicht durchströmte Altarme und ältere Abtragungsgewässer mit freischwimmender Wasservegetation oder Beständen submerser Laichkräuter.

Im SCI "Ullersdorfer Teiche" konnten fünf Standgewässer diesem LRT zugeordnet werden<sup>1</sup>. Die Gewässer entsprechen der Ausbildung 1 „Teich“. Die Fläche des LRT 3150 im SCI beträgt 19,00 ha.

Dem LRT 3150 konnten folgende, fischereilich genutzte Teiche der Ullersdorfer Teichgruppe zugeordnet werden:

- Scheibenteich (ID 10001),
- Stockteich (ID 10002),
- Großer Winterteich (ID 10003),
- Oberneuteich (ID 10004) und
- Sichelteich (ID 10005).

<sup>1</sup> Die Ersterfassung der LRT fand vor Beginn der Sanierungsmaßnahmen zum Koi-Herpesvirus statt (vgl. Kapitel 2.3.4.2). Es besteht die Gefahr, dass die KHV-Sanierung möglicherweise Auswirkungen auf den Zustand der LRT-Flächen hat.

Im Scheibenteich (ID 10001) ist die Wasserpflanzenvegetation am besten ausgebildet und am artenreichsten. Sie wird von Rauhem Hornblatt (*Ceratophyllum demersum*) und Ährigem Tausendblatt (*Myriophyllum spicatum*) dominiert. Vegetationskundlich kann die *Ceratophyllum demersum*-Gesellschaft ausgewiesen werden. Weiterhin existieren insbesondere in den Röhrichtbeständen gute Vorkommen der Wasserschweber Kleine Wasserlinse (*Lemna minor*), Vielwurzelige Wasserlinse (*Spirodela polyrhiza*) und Untergetauchtes Sternlebermoos (*Riccia fluitans*). Dort ist das *Lemno minoris-Spirodeletum polyrhizae* W. Koch 1954 und das *Riccietum fluitantis* Slavnic 1956 ausgebildet. Kleinflächig kommt im Scheibenteich (ID 10001) auch das *Lemno-Utricularietum australis* (Müller et Görs 1960) Passarge 1978 und die *Potamogeton obtusifolius*-Gesellschaft vor. Als floristische Besonderheit konnte das Große Nixkraut (*Najas marina*, RLSN: 1) im Scheibenteich (ID 10001) nachgewiesen werden. Aussagen über die Größe der Population können nicht getroffen werden, da am Ständerbauwerk nur ein Pflanzenrest gefunden wurde. Den Teich umgibt ein gut ausgeprägter Röhrichtgürtel, welcher von Schmalblättrigem Rohrkolben (*Typha angustifolia*) und Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*) gebildet wird. Am Südufer kommt auch der Breitblättrige Rohrkolben (*Typha latifolia*) vor.



Foto 1: LRT 3150 Ausbildung 1: links Scheibenteich (ID 10001), rechts Vegetation Scheibenteich (ID 10001) mit *Ceratophyllum demersum* und *Myriophyllum spicatum* (Grasselt 09)

Der Stockteich (ID 10002) weist nur eine fragmentarisch ausgeprägte Wasserpflanzenvegetation (Deckung <1%) auf, welche insbesondere in den Röhrichtbereichen siedelt und von den Wasserschwebern Kleine Wasserlinse (*Lemna minor*), Vielwurzelige Wasserlinse (*Spirodela polyrhiza*), Verkannter Wasserschlauch (*Utricularia australis*) und Untergetauchtes Sternlebermoos (*Riccia fluitans*) gebildet wird. Mit sehr geringen Deckungsgraden kommt auch das Wasser-Sternlebermoos (*Ricciocarpos natans*) vor. Vegetationskundlich können das *Lemno minoris-Spirodeletum polyrhizae* W. Koch 1954, das *Riccietum fluitantis* Slavnic 1956, das *Lemno-Utricularietum australis* (Müller et Görs 1960) Passarge 1978 und das *Ricciocarpetum natantis* Tx. 1994 ausgewiesen werden. Das Gewässer wird nur von einem schmalen, teilweise lückigen Röhrichtgürtel umgeben, welcher von Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*) dominiert wird. Im Gewässer befinden sich mehrere mit Schilf bzw. Gehölzen (Schwarz-Erle (*Alnus glutinosa*), Hänge-Birke (*Betula pendula*), Hybrid-Pappel (*Populus x spec.*)) bewachsene Inseln.

Der Große Winterteich (ID 10003) weist eine gut ausgebildete Wasserpflanzenvegetation auf, welche von den Wasserschwebern Kleine Wasserlinse (*Lemna minor*) und Vielwurzelige Wasserlinse (*Spirodela polyrhiza*) dominiert wird mit fragmentarischer Beimischung weiterer Wasserpflanzen wie Rauhes Hornblatt (*Ceratophyllum demersum*), Ähriges Tausendblatt (*Myriophyllum spicatum*) und Verkannter Wasserschlauch (*Utricularia australis*). Vegetationskundlich können das *Lemno minoris-Spirodeletum polyrhizae* W. Koch 1954, das *Lemno-Utricularietum australis* (Müller et Görs 1960) Passarge 1978 und die *Ceratophyllum demersum*-Gesellschaft ausgewiesen werden. Sehr fragmentarisch

sind auch die *Polygonum amphibium*-*Potamogeton natans*-Gesellschaft und die *Potamogeton obtusifolius*-Gesellschaft ausgebildet. Aufgrund der geringen Größe (0,32 ha) des Gewässers ist ein Röhrichtgürtel nicht ausgebildet. Auf den steilen Uferböschungen siedelt gewässernah vorwiegend das Rohr-Glanzgras (*Phalaris arundinacea*).



Foto 2: LRT 3150 Ausbildung 1: links Stockteich (ID 10002), rechts Großer Winterteich (ID 10003) (Grasselt 09)

Der Oberneuteich (ID 10004) weist eine gut ausgeprägte Wasserpflanzenvegetation auf, welche vom Kamm-Laichkraut (*Potamogeton pectinatus*) dominiert wird. Die prägende Wasserpflanzengesellschaft ist somit die *Potamogeton pectinatus*-Gesellschaft. Kleinflächig sind weiterhin das *Lemno minoris*-*Spirodeletum polyrhizae* W. Koch 1954, das *Riccietyum fluitantis* Slavnic 1956 und die *Potamogeton obtusifolius*-Gesellschaft ausgebildet. Ein Röhrichtgürtel fehlt größtenteils oder ist nur fragmentarisch mit Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*) ausgebildet. Im Gewässer befinden sich mehrere kleine, mit Gehölzen (Schwarz-Erle (*Alnus glutinosa*), Hänge-Birke (*Betula pendula*)) bestandene Inseln. Gewässerbegleitend ist größtenteils ein Gehölzbewuchs von Schwarz-Erle, Zitter-Pappel (*Populus tremula*), Hoher Weide (*Salix x rubens*) und Hänge-Birke vorhanden.

Der Sichelteich (ID 10005) besitzt nur eine fragmentarisch ausgeprägte Wasserpflanzenvegetation, welche von der Weißen Seerose (*Nymphaea alba*) dominiert wird. Vegetationskundlich kann das *Myriophyllo*-*Nupharetum* W. Koch 1926 in der Ausbildungsform eutropher Gewässer ausgewiesen werden. Kleinflächig sind weiterhin das *Lemno minoris*-*Spirodeletum polyrhizae* W. Koch 1954 und die *Potamogeton obtusifolius*-Gesellschaft vorhanden. Ein Röhrichtgürtel ist insbesondere am Ostufer mit Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*), Schmalblättrigem Rohrkolben (*Typha angustifolia*) und Gewöhnlicher Teichsimse (*Schoenoplectus lacustris*) ausgebildet. Dort schließt sich auch ein Grau-Weidenbüsch an den Teich an. Gewässerbegleitend ist größtenteils ein Gehölzbewuchs von Schwarz-Erle, Zitter-Pappel, Stiel-Eiche (*Quercus robur*) und Hänge-Birke vorhanden.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 3: LRT 3150 Ausbildung 1: links Oberneuteich (ID 10004), rechts Sichelteich (ID 10005) (Grasselt 09)

Die sonstigen Teiche der Ullersdorfer Teichgruppe konnten nicht als LRT 3150 erfasst werden, da sie zur Zeit der Begehung keine Wasserpflanzenvegetation oder nur fragmentarische Bestände der Wasserschweber Kleine Wasserlinse (*Lemna minor*) und/oder Vielwurzelige Wasserlinse (*Spirodela polyrhiza*) aufwiesen. Vorstreckteich 1 und 2 besitzen nicht erfassungswürdige Dominanzbestände der Kleinen Wasserlinse (*Lemna minor*) und der Vielwurziligen Wasserlinse (*Spirodela polyrhiza*). Der Großteil der nicht erfassten Teiche zeigte auch eine starke Wassertrübung. Im Großteich konnte eine starke Algenblüte beobachtet werden. Je nach Besatz (K1-K3) kann die Ausbildung einer Wasserpflanzenvegetation in den fischereilich genutzten Teichen jährlich verschieden sein.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 4: Kein LRT 3150: links trüber, strukturarmer Oberlangteich ohne Wasservegetation, rechts Algenblüte im Großteich (Grasselt 09)

#### 4.1.3 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

Der LRT 3260 umfasst natürliche und naturnahe Fließgewässer und Fließgewässerabschnitte mit untergetauchter oder flutender Wasserpflanzenvegetation, welche auch durch flutende Wassermoose gebildet werden kann.

Als LRT 3260 konnte der das UG querende Teichzuleiter erfasst werden. Das Gewässer entspricht der Ausbildung 3 „naturnaher Graben/Kanal“. Die Länge des kartierten Gewässerabschnittes beträgt 1,10 km. Der LRT nimmt eine Fläche von 0,33 ha ein.

Der Teichzuleiter (ID 10006), welcher auch als Goldbach bezeichnet wird, wird hauptsächlich vom Schwarzen Schöps gespeist. Die flutende Unterwasservegetation wird vom Einfachen Igelkolben (*Sparganium emersum*) dominiert. Vegetationskundlich können die Bestände dem *Sparganio emersi*-Potametum *pectinati* Hilbig 1971 zugeordnet werden. Der Verlauf ist eingesenkt in ein Kastenprofil. Die Sohlenbreite beträgt ca. 3 m. Das Sohlensubstrat ist sandig bis

schlammig. Das Gewässer weist eine mittlere Fließgeschwindigkeit auf. Die Gewässergüte kann mit II (mäßig belastet) eingestuft werden. Das Gewässer wird größtenteils von älteren Gehölzen (Schwarz-Erle (*Alnus glutinosa*), Stiel-Eiche (*Quercus robur*), Gewöhnliche Esche (*Fraxinus excelsior*)) begleitet. In unbeschatteten Bereichen werden die Uferböschungen von Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*), Rohr-Glanzgras (*Phalaris arundinacea*) und Großer Brennnessel (*Urtica dioica*) besiedelt. Vereinzelt kommt das Große Mädesüß (*Filipendula ulmaria*) vor. Kleinflächig sind auch die Vorkommen der Neophyten Drüsiges Springkraut (*Impatiens glandulifera*) und Schlitzblättriger Sonnenhut (*Rudbeckia laciniata*). Im nördlichen Teil ist ein leichter Rückstau zu verzeichnen, durch die Aufteilung in zwei Gewässer, welche dann nicht mehr als LRT 3260 kartierwürdig sind und teilweise auch außerhalb des SCI verlaufen.

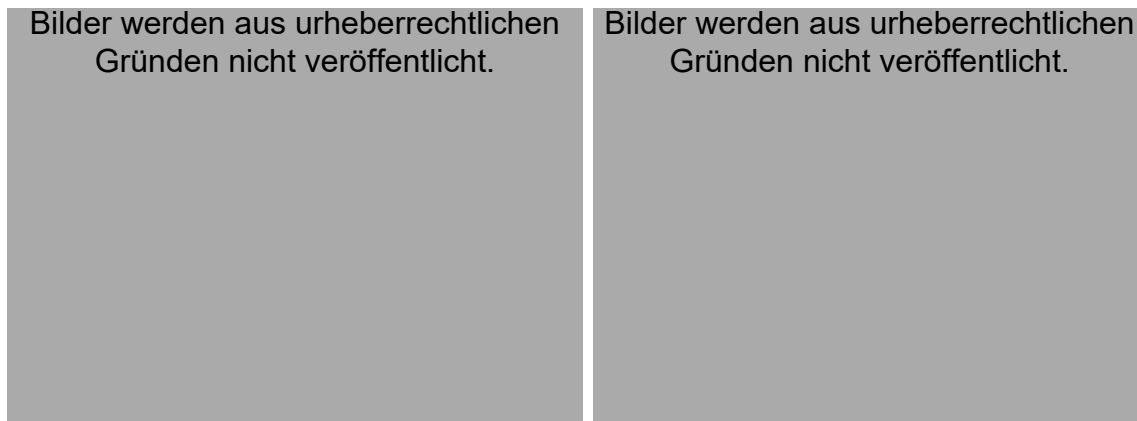


Foto 5: Teichzuleiter (ID 10006) mit *Sparganium emersum* (Grasselt 09)

## 4.2 Arten nach Anhang II der FFH-Richtlinie

Im SCI "Ullersdorfer Teiche" konnten ein Säugetier und zwei Amphibien als Arten des Anhangs II der FFH-Richtlinie nachgewiesen werden. Der für das FFH-Gebiet gemeldete Schlammpeitzger (*Misgurnus fossilis*) konnte im Rahmen der Ersterfassung nicht nachgewiesen werden. Dafür konnte zusätzlich zur Rotbauchunke (*Bombina bombina*) auch der Kammmolch (*Triturus cristatus*) als zweite Amphibienarten für das Schutzgebiet erfasst werden<sup>2</sup>. Als Säugetier wurde der Fischotter (*Lutra lutra*) als regelmäßige vorkommende Art im Rahmen der Ersterfassung bestätigt.

Tabelle 10: Habitatflächen im SCI "Ullersdorfer Teiche"

Art-Code	FFH-Arten	Habitat-flächen [ha]	Habitat-flächen [%]	Anzahl der Teil(habitat)flächen	Habitattyp
1355	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	101,14	100	1	Rep.
1188	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	47,44	46,79	2	LG
1166	Kammmolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	1,00	0,99	1	LG
1145	Schlammpeitzger ( <i>Misgurnus fossilis</i> )	-	-	-	-
<b>Summe</b>				<b>4</b>	

Rep. - Reproduktionshabitat  
LG – Laichgewässer / Wohngewässer

Das gesamte SCI befindet sich im Wolfserwartungsgebiet. Da aufgrund der Habitatausstattung der Ullersdorfer Teiche sowie der Nähe zu anthropogenen Strukturen eine Gebietsnutzung des

<sup>2</sup> Die Ersterfassung der Arten nach Anhang II der FFH-RL fand vor Beginn der Sanierungsmaßnahmen zum Koi-Herpesvirus statt (vgl. Kapitel 2.3.4.2). Es besteht die Gefahr, dass die KHV-Sanierung möglicherweise Auswirkungen auf den Artbestand der Amphibien hat.

Wolfes als unwahrscheinlich zu erachten ist, wird von einer flächengenauen Ausweisung einer Habitatfläche für den Wolf (*Canis lupus*\*) Abstand genommen. Aufgrund der Vorgaben des Landesamts für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie zur Behandlung des Themas Wolf in Wolfserwartungsgebiet werden in Kapitel 4.2.2 allgemeinen Angaben zur Art vorgenommen.

#### 4.2.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

##### 4.2.1.1 Methodik

Das Vorkommen des Fischotters (*Lutra lutra*) im FFH-Gebiet „Ullersdorfer Teiche“ ist bereits durch zahlreiche Altnachweise belegt.

Im Rahmen der vorliegenden Ersterfassung erfolgte entsprechend den Vorgaben des Methodenschlüssels des LFULG (Stand: 20.04.2005) bei einer Begehung des SCI im Winter 2008/2009 die Erfassung indirekter Nachweise an ausgewählten Stichprobenorten an Gewässern des SCI. Darüber hinaus wurde auch während der Erfassung weiterer Arten im Gebiet auf evtl. Hinweise der Anwesenheit des Fischotters geachtet.

Die Einschätzung der Habitatstrukturen und Beeinträchtigungen orientiert sich an den vom LFULG vorgegebenen Richtwerten. Des Weiteren wurden vorhandene Beobachtungsdaten des Fischotters der letzten fünf Jahre aus der unmittelbaren Umgebung des FFH-Gebietes in die Interpretation einbezogen.

Tabelle 11: Präsenzkontroll-Punkte Fischotter (*Lutra lutra*), Habitatfläche 30001 (31.12.2008)

Nr.	Bezeichnung	Nachweis-Status
1	Zusammenfluss Umfluter	frische Markierung
2	Zulauf Teichgebiet	frische Spuren
3	Wurzelteller	frische Markierung
4	Brücke	kein Nachweis
5	Wurzelteller	frische Markierung
6	Stockteich	Teich leer, ältere Markierung am Zulauf

Die Präsenzkontroll-Punkte sind in der **Karte 7** (Bestand und Entwicklung von Habitatflächen) dargestellt.

##### 4.2.1.2 Artcharakteristik

In historischer Zeit unterlag der Fischotter einer starken Bejagung (FEILER et al. 1999) und war in seinem Bestand stark dezimiert. In den letzten Jahren konnte sich diese Art insbesondere in Ostsachsen wieder stark ausbreiten. Eine Zunahme der vorliegenden Meldungen des Fischotters, meist anhand von Spurennachweisen, kann in letzter Zeit auch für weiter westlich gelegene Gebiete festgestellt werden, so dass von einer (Wieder)Ausbreitung der Art in Sachsen in den letzten Jahren auszugehen ist. Der Verbreitungsschwerpunkt der Art liegt jedoch noch immer in der Oberlausitzer Teichlandschaft.

Der Fischotter (*Lutra lutra*) zählt zu den am meisten gefährdeten Säugetierarten Europas (HERTWECK et al. 1998) und ist in Deutschland und in Sachsen vom Aussterben bedroht. Sein ursprüngliches Verbreitungsgebiet reicht über das Festland Europas bis nach Nordafrika im Süden und Japan im Osten mit zum Teil erheblichen Lücken in dicht besiedelten Bereichen (HERTWECK et al. 1998). In Deutschland bestehen vitale Populationen vor allem in Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg und Ostsachsen, wobei die Art aktuell in (Wieder)Ausbreitung begriffen ist.

In seinen Habitatansprüchen ist der Fischotter eng an Wasserlebensräume gebunden. Innerhalb dieser ist er eine eher euryöke Art. Wichtig für die Art sind wenig befestigte oder natürliche,

vegetations- bzw. gehölzbestandene Gewässerufer, strukturierte Gewässerbetten und -sohlen, sauberes Wasser (mindestens Güteklasse II-III) und ein hohes Nahrungsangebot (PEPER & PEPER 1996). Bei der Habitatwahl meidet er störungsintensive Räume (dicht besiedelte Räume, viel befahrene Straßen). Der Aktionsradius eines Fischotters ist abhängig von der Strukturierung des Raumes und seiner sozialen Stellung innerhalb der Population und kann bis zu 20 km entlang der Gewässer betragen.

#### 4.2.1.3 Ergebnisse und Diskussion

Im Rahmen der Managementplanung für das SCI „Ullersdorfer Teiche“ wurde eine Habitatflächen (ID 30001) des Fischotters (*Lutra lutra*) mit einer Gesamtgröße von 101,14 ha erfasst. Sie umfasst das gesamte FFH-Gebiet. Entwicklungsflächen wurden nicht ausgewiesen.

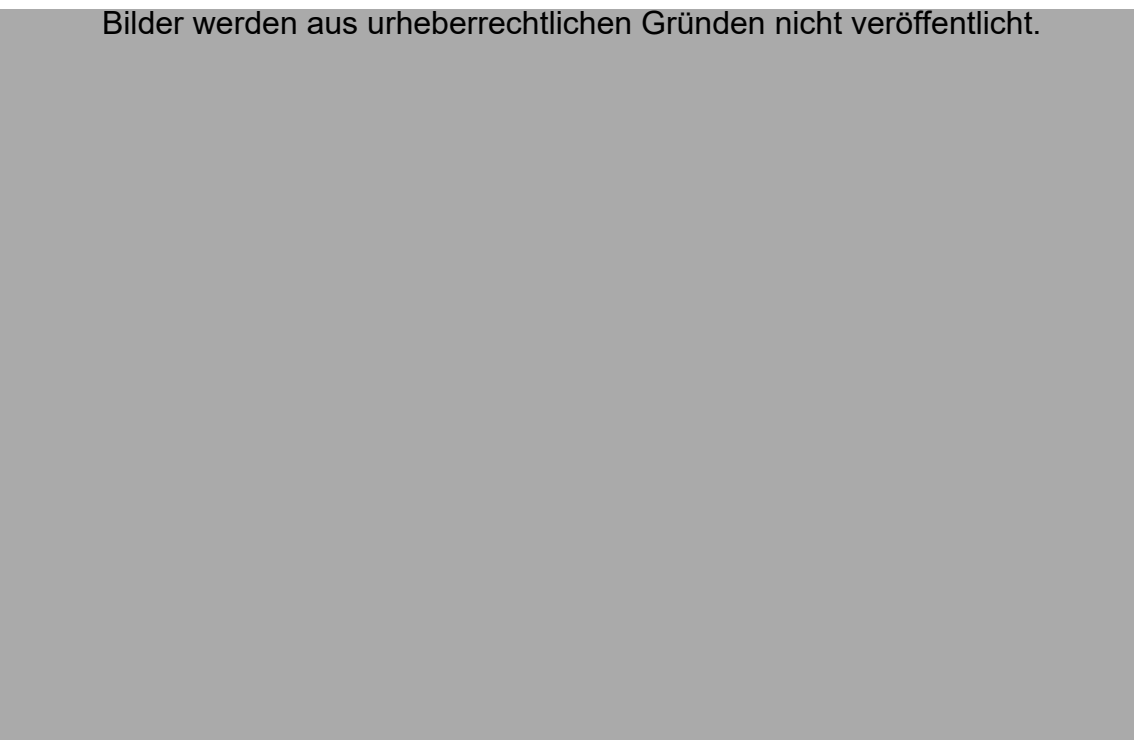


Foto 6: Fischotter-Aktivitätsspuren am 31.12.2008 am Zulaufbereich des Teichgebietes sowie im Bereich eines Wurzeltellers eines gestürzten Baumes

Im FFH-Gebiet konnten im Rahmen der Ersterfassung bei der Begehung am 31.12.2008 zahlreiche Anzeichen der Anwesenheit des Fischotters festgestellt werden, was sich im Wesentlichen mit den vorhandenen Altnachweisen deckt. Anforderungen eines Reproduktionshabitats für die Art sind im SCI gegeben. Die fischereilichen Bewirtschaftung bietet eine gute Nahrungsverfügbarkeit für die Art.

Tabelle 12: Habitatfläche des Fischotters (*Lutra lutra*)

ID	Beschreibung	Größe
30001	Ullersdorfer Teiche	101,14 ha

#### 4.2.2 Wolf (*Canis lupus*)

Die Angaben im folgenden Kapitel 4.2.2. beruhen auf einer schriftlichen Zuarbeit des LFULG (2010).

#### 4.2.2.1 Methodik

Eine Ersterfassung wurde für den Wolf (*Canis lupus*) im Rahmen der Managementplanung zum SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht vorgenommen.

#### 4.2.2.2 Artcharakteristik

Der Wolf (*Canis lupus*) ist der größte Vertreter der Hundeartigen in Sachsen. Sein Aussehen ähnelt dem eines großen Schäferhundes. Hinweise auf das Vorkommen der Art liefern Nachweise wie Fotos und genetische Proben sowie indirekte Hinweise wie festgestellter Kot, Spuren oder Risse. Für die Beurteilung dieser Fakten sind hinreichende einschlägige Erfahrungen unerlässlich (KACZENSKY et al. 2009, LFUG 2002).

Wölfe leben in Sozialverbänden, sogenannten Rudeln und zeigen ein hochentwickeltes Sozialverhalten. Die Größe der Rudel schwankt im Jahresverlauf zwischen 5 und 10 Tieren, was durch die Geburt und das Abwandern sowie den Tod einzelner Tiere bedingt ist. Ein typisches Wolfsrudel besteht aus den beiden Elterntieren und den Nachkommen der letzten zwei Jahre. Die Jungtiere verlassen meist mit Erreichen der Geschlechtsreife das elterliche Rudel. Der Raumanspruch der einzelnen Rudel liegt in Mitteleuropa zwischen 150 und 400 km<sup>2</sup>. Je höher dabei die Beutetierdichte im Vorkommensgebiet ist, desto kleiner sind die Reviere. Jedes Wolfsrudel beansprucht ein eigenes Territorium, das es gegen andere Wölfe verteidigt, daher ist die Zahl der Rudel und damit der Wölfe, die in einem Gebiet leben können, begrenzt (LFULG 2009; REINHARDT & KLUTH 2007).

Der Wolf vermag fast alle Lebensraumtypen zu besiedeln, wobei die Hauptkriterien ausreichend verfügbare Nahrung und vorhandene Rückzugsräume sind. Die Art ist somit nicht auf Wildnisgebiete angewiesen. In Mitteleuropa werden vor allem wilde Huftiere wie Reh, Rothirsch und Wildschwein, lokal aber auch Damhirsch und Mufflon erbeutet. Ohne Präventionsmaßnahmen kann es auch zu Übergriffen auf Nutztiere kommen. In der Lausitz sind Rehe die Hauptbeute der Wölfe (ANSORGE et al. 2003; WAGENER et al. 2009). Rückzugsräume benötigen Wölfe vor allem, um der Störung durch den Menschen zu entgehen, wobei die Wölfe durchaus in enger Nachbarschaft des Menschen leben können. Bei der Abwanderung von Einzeltieren ist zu beachten, dass diese teilweise sehr weite Wanderungen von mehreren hundert Kilometern unternehmen (MECH & BOITANI 2003). Die Gegebenheiten der Lausitz bieten neben einem ausreichenden Nahrungsangebot auch genügend Rückzugsräume und größere unzerschnittenen Gebiete in Verbindung mit einer geringen menschlichen Siedlungsdichte, was die Etablierung der Art begünstigt (SMUL 2009, LFULG 2009).

Ein Rudel durchsteift in Sachsen ein Gebiet von ca. 240 – 330 km<sup>2</sup>. In der Lausitz beträgt die Individuendichte ca. 3 Wölfe pro 100 km<sup>2</sup>. Das Verbreitungsgebiet konzentriert sich dabei in Sachsen um den „Truppenübungsplatz Oberlausitz“ und auf das „Biosphärenreservat Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“. Der Vorkommensschwerpunkt in der Lausitz hat dabei eine herausragende Bedeutung für die deutsch-westpolnische Wolfspopulation (LUPUS, unveröffentl. Daten, LUPUS 2010).

In Deutschland besiedelt die Art aktuell die östlichen Landesteile, wobei in Sachsen inzwischen fünf Rudel reproduzieren („Seenland“, „Daubitzer“, „Nochtener“, „Milkeler“ und „Daubaner Rudel“). In den angrenzenden Gebieten in Brandenburg sind derzeit ein weiteres Rudel mit Reproduktion („Welzower Rudel“) und ein einzelnes Paar („Zschornoer Wolfspaar“) ohne Reproduktion bekannt. Ein weiteres reproduzierendes Rudel wurde im Jahr 2009 auf dem „Truppenübungsplatz Altengrabow“ im Land Sachsen-Anhalt festgestellt. Die aneinander grenzenden Reviere in Sachsen und Brandenburg bilden ein geschlossenes Vorkommensgebiet mit einer Ausdehnung von ca. 2.500 km<sup>2</sup>. Beobachtungen weiterer Wölfe, zumeist Einzeltiere, konnten 2009 in Niedersachsen (Solling) und Hessen (Reinhardswald), wobei es sich wahrscheinlich um das selbe Tier handelt, in Mecklenburg-Vorpommern (Ueckermünder Heide, Lübtheener Heide) und in Brandenburg (Truppenübungsplatz Jüterbog, Wittstocker Heide, Prignitz) bestätigt werden. Aktuelle

Angaben zur Verbreitung des Wolfes in Deutschland sind auf der Internetseite des Kontaktbüros Wolfsregion Lausitz zu finden (LUPUS 2010).

Die Hauptgefährdungsursachen für den Wolf stellen der Straßenverkehr und illegale Abschüsse dar. Seit dem Jahr 2000 wurden zehn Verkehrsoffer in Deutschland dokumentiert, acht davon in der Lausitz. Im selben Zeitraum sind nachweislich sechs Wölfe geschossen worden: eine Fähe bei Göttingen (Niedersachsen, 2003), die im Nachhinein als entlaufender Gehegewolf identifiziert wurde, ein Rüde bei Thalberg (Bayern, 2004), eine Fähe in der Rochauer Heide bei Luckau (Brandenburg, 2007), ein Rüde im Wendland bei Gedelitz (Niedersachsen, 2007), eine Fähe in der Lausitz bei Reichwalde (Sachsen, 2009) und ein Rüde im Jerichower Land bei Tuchheim (Sachsen-Anhalt, 2009). Gefährdungspotential besteht ebenfalls in der geringen Populationsgröße, wodurch auch Zufallsereignisse (z. B. Krankheiten) gravierende Auswirkungen haben können. Im Falle eines geringen Austauschs mit anderen Populationen besteht die Gefahr der Inzucht. In kleinen, stark fragmentierten Populationen geht eine weitere Gefährdung von der Hybridisierung mit Haushunden aus (REINHARDT & KLUTH, 2007; LFULG 2009).

Das Vorkommen des Wolfes kann in seinem Verbreitungsgebiet zu Konflikten führen, v. a. mit Nutztierhaltern (Nutztierrisse) und der Jägerschaft (Akzeptanzprobleme), aber auch mit touristischen Nutzungen (Störung der Ruhe- und Rückzugsbereiche der Wölfe) (SMUL 2009, VAUNA e.V., 2006).

#### 4.2.2.3 Ergebnisse und Diskussion

Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ liegen für den Wolf (*Canis lupus*) keine Beobachtungsdaten vor. Die Nähe zu bewaldeten Gebieten, insbesondere zu den Königshainer Bergen, lassen gelegentliche Streifzüge nicht vollständig ausschließen. Da jedoch kaum bewaldete Flächen Bestandteil des SCI sind, zudem die Teichkette sich in unmittelbarem Kontakt zu anthropogenen Strukturen befindet, wird keine Habitatfläche für die Art ausgewiesen. Infolge wird auf den Wolf nicht weiter eingegangen. Zu beachten ist allerdings, dass insbesondere die Unzerschnittenheit des Schutzgebietes eine Voraussetzung für eine sichere Frequentierung durch den Wolf ist.

Weiterführende ausführliche Informationen zum Wolf finden sich im „Managementplan für den Wolf in Sachsen“ des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft aus dem Jahr 2009 sowie im Internetauftritt des Kontaktbüros „Wolfsregion Lausitz“ ([www.wolfsregion-lausitz.de](http://www.wolfsregion-lausitz.de)). Weitere Auskünfte erteilt auf Anfrage auch das Wildbiologische Büro LUPUS, Spreewitz.

#### 4.2.3 Waldfledermausarten

Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ wurde keine Ersterfassung von Waldfledermausarten durchgeführt. Das überwiegend teichgeprägte Schutzgebiet verfügt nur randlich über typische Waldstrukturen, so dass von keiner Nutzung des SCI durch Waldfledermausarten als Kernlebensraum auszugehen ist.

Zeitgleich mit der Erstellung des Managementplans für das SCI „Ullersdorfer Teiche“ wurde auch ein Managementplan für das SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ erstellt. Beide europäischen Schutzgebiete grenzen am Goldbach unmittelbar aneinander (vgl. **Karte 3** „Übersichtskarte der Schutzgebiete“). Im Bereich des Ullersdorfer Forsts nahe dem Attensteig wurde im Rahmen der Managementplanung für das SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ eine Jagdhabitatfläche für das Große Mausohr (*Myotis myotis*) ausgewiesen. Es ist daher davon auszugehen, dass Große Mausohren im Bereich des Ullersdorf-Wiesaer Forst, jagen und so auch randlich das SCI „Ullersdorfer Teiche“ tangieren können.

#### 4.2.4 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

##### 4.2.4.1 Methodik

Die Ersterfassung der Rotbauchunke erfolgte gemäß den Vorgaben des KBS an etwa fünf Gewässern bzw. Gewässerkomplexen. Die Rotbauchunkenerfassung wurde entsprechend dem Leistungsbild zu drei Begehungen während der Laichperiode durchgeführt. Im August und September erfolgte dann die Kontrolle des Reproduktionserfolges. Die erste Kontrolle am 6. August war durchweg ohne positiven Nachweis, sodass ein späterer Zeitpunkt zur Nachweisführung abgewartet werden musste. Am 09.09.2009 konnten dann juvenile Rotbauchunken ermittelt werden.

Tabelle 13: Im Rahmen der Ersterfassung Rotbauchunke (*Bombina bombina*) aufgesuchte Verdachtsflächen

Datum	Gewässer(komplex)	Artnachweis
13.05.09	alle 15 Teiche im SCI	ja
13.05. - 15.05.2009	Großer u. Kleiner Jänkendorfer Teich, Scheibenteich (Westteil)	ja
13.05. - 15.05.2009	Stockteich, Langteiche und Vorstreckteiche	ja
06.08.09	Stockteich, Langteiche und Vorstreckteiche	nein (Reproduktionskontrolle)
09.09.09	alle Teilhabitate im West- und Südostteil	ja Reproduktionskontrolle

##### 4.2.4.2 Artcharakteristik

Das europäisch-kontinentale Verbreitungsareal der Rotbauchunke (*Bombina bombina*) hat seinen Schwerpunkt im östlichen Europa. In Mitteleuropa reicht das Vorkommen des Froschlurches westlich bis in das Burgenland, Niederösterreich, Böhmen und Deutschland, wobei die Art in Deutschland westlich bis in die Elbeniederung verbreitet ist (SY 2004).

Die Rotbauchunke (*Bombina bombina*) bevorzugt als Laichgewässer sowie auch als Sommerlebensraum stehende, sonnenexponierte Flachgewässer mit dichtem sub- und emersen Makrophytenbestand. Als Laichgewässer werden beispielsweise Teiche, Altwasser, ehemalige Kies-, Sand-, Lehm- und Tongruben, temporäre Kleingewässer oder überschwemmtes Grünland angenommen. Als Winterquartiere werden meist unterirdische Hohlräume, Erdspalten, Nagetierbaue und andere geschützte Verstecke aufgesucht. Zwischen Winterquartier und Laichgewässer werden Distanzen bis zu 500 m beobachtet, vermutlich liegen die Mehrzahl der Überwinterungsplätze jedoch näher an den entsprechenden Gewässern (SY 2004).

Die Rotbauchunke zählt heute zu den am stärksten gefährdeten Amphibienarten in Mitteleuropa. Auch die brandenburgischen Vorkommen verzeichnen einen Rückgang. Als hauptsächliche Gefährdungsursachen werden Habitatverluste durch Entwässerung oder der vollständige Verlust von Feuchtgebieten und Kleingewässern genannt. Wasserbauliche Maßnahmen und großflächige Grundwasserabsenkungen führen zu Austrocknung von Auenlebensräumen und den Verlust von Überflutungsflächen. Auch Deichneubauten und Deichsanierungen verändern die Standortfaktoren für die Amphibien. Daneben können verschiedene landwirtschaftliche Nutzungsformen die Landlebensräume der Art beeinträchtigen (u.a. durch Umwandlung von Grünland in Ackerflächen, Weidetierhaltung in großen Besatzdichten und mineralische Düngungen). Aufgrund des geringen Ausbreitungspotenzials der Rotbauchunke spielt die Verinselung der Populationen und die Habitatfragmentierung bei der westlichen Ausdünnung des Verbreitungsgebietes eine besondere Rolle (SY 2004).

Bilder werden aus urheberrechtlichen  
Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 7: Rotbauchunke (*Bombina bombina*) (Teufert 09)

#### 4.2.4.3 Ergebnisse und Diskussion

In fünf Teichen des SCI „Ullersdorfer Teiche“ konnten Rotbauchunken nachgewiesen werden. Im Rahmen des FFH-Monitorings der Jahre 2004/05 konnte die Art noch in sieben Teichen der Ullersdorfer Teiche nachgewiesen werden. Zum damaligen Zeitpunkt gelang allerdings nur in vier Gewässern der Nachweis einer gesicherten Reproduktion.

Die aktuell mit Rotbauchunken besiedelten Gewässer wurden aufgrund ihrer Lage zueinander zu zwei Habitatflächen zusammengefasst. Eine Habitatfläche umfasst den Westteil der Ullersdorfer Teiche bestehend aus Großen und Kleinen Jänkendorfer Teich und Scheibenteich (ID 30004). Die zweite Habitatfläche im Südosten (ID 30005) setzt sich aus Stockteich, dem Nieder- und Oberlangteich sowie den Vorstreckteichen 1 und 2 zusammen.

Bei der Abgrenzung der Habitatflächen wurden die Monitoringergebnisse der Jahre 2004/05 mit berücksichtigt. Im Westteil Ullersdorfer Teiche wurden maximal 30 Rufer pro Begehung gezählt. Im Südostteil dagegen wurden ca. 100 Rufer geschätzt.

Tabelle 14: Habitatfläche der Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

ID	Beschreibung	Größe
30003	Südostteil des SCI: Stockteich, Nieder- und Oberlangteich und Vorstreckteich 1 und 2	14,33 ha
30004	Westteils des SCI: Großer und Kleiner Jänkendorfer Teich und Scheibenteich	33,11 ha

#### 4.2.5 Kammmolch (*Triturus cristatus*)

##### 4.2.5.1 Methodik

Gemäß Vorgabe des KBS sollten im SCI „Ullersdorfer Teiche“ drei Gewässer/Gewässerkomplexe auf eine Kammmolchpräsenz hin untersucht werden. Aufgrund der guten Habitatausstattung wurden vier augenscheinlich gut geeignete Gewässer beprobt (vgl. Tabelle 15).

Die Präsenzkontrolle erfolgte laut Leistungsbild mit Flaschenfallen nach Berger (2001). In den besiedelten Gewässern fand eine vollständige Ersterfassung sowie am 06.08.2009 eine Reproduktionserfolgserfassung statt.

Tabelle 15: Im Rahmen der Ersterfassung Kammolch (*Triturus cristatus*) aufgesuchte Verdachtsflächen

Datum	Gewässer(komplex)	Artnachweis
13.05. - 16.05.2009	Stockteich-Ostzipfel	ja
13.05. - 16.05.2009	Niederlangteich	nein
13.05. - 16.05.2009	Vorstreckteich 2	nein
13.05. - 16.05.2009	Vorstreckteich 1	ja
13.-14.05.2009	Vorstreckteich 2	nein
06.08.09	Stockteich-Ostzipfel und Vorstreckteich 1	ja (Reproduktionskontrolle)

#### 4.2.5.2 Artcharakteristik

Das Verbreitungsgebiet des Kammolchs (*Triturus cristatus*) umfasst nahezu gesamte Mitteleuropa. Er fehlt in Irland und Nordskandinavien. Der Ural wird als Ostgrenze gesehen, die südliche Grenze erstreckt sich bis zum Nordwest-Ufer des Schwarzen Meeres, durch das östliche und südliche Rumänien sowie Ost-Ungarn bis nach Ober- und Niederösterreich. Über Süddeutschland und den nördlichen Teil der Schweiz reicht die südliche Arealgrenze nach Mittelfrankreich hinein (NÖLLERT & NÖLLERT 1992, GASC et al. 1997). In Deutschland ist der Kammolch flächig verbreitet, lediglich in Süddeutschland und Nordwest-Deutschland sind die Vorkommen vereinzelt. Limitierend wirken z.B. Gewässerarmut (Börden), geschlossene Waldgebiete und Höhenlagen oberhalb der 1000 m - Grenze. Die höchsten bekannten Vorkommen Deutschlands liegen auf ca. 890 m ü. NN (GROSSE & GÜNTHER 1996, THIESMEIER & KUPFER 2000).

Hinsichtlich der Laichgewässer erweist sich die Art als relativ euryök. Bevorzugt werden natürlich entstandene Weiher oder angelegte Teiche (THIESMEIER & KUPFER 2000). Von großer Bedeutung als Sekundärhabitats sind jedoch auch verschiedene Typen von Ausgrabungsgewässern sowie Steinbrüche. Im Siedlungsbereich werden oft auch technogene Lebensräume (z.B. betonierte Löschteiche oder Regenrückhaltebecken) besiedelt. Selten werden Tümpelquellen, Brunnen und Nebengewässer von Bächen besiedelt. Selbst temporäre Kleinstgewässer, wie wassergefüllte Fahrspurrinnen und Pfützen werden angenommen (MEYER 2004). Die Laichgewässer haben eine ausgeprägte Ufer- und Unterwasservegetation. Außerdem weisen sie einen hohen Besonnungsgrad und einen reich strukturierten Bodengrund ohne größere Faulschlammauflagen auf. Zudem sind sie weitestgehend fischfrei.

Die terrestrischen Lebensräume liegen meist in unmittelbarer Nähe (400 m) der Gewässer. Bevorzugt werden Laub- und Laubmischwälder sowie Gärten oder Felder. Seltener werden Sumpfwiesen und Flachmoore, Erdaufschlüsse oder sonstige Wiesen und Weiher sowie Nadelwälder genutzt. Häufig liegen die Winterquartiere in tieferen Bodenschichten der Landlebensräume.

Beim Vorhandensein geeigneter Landlebensräume in der Nähe der Laichgewässer werden nur geringe Wanderungen durchgeführt. Bei einzelnen Tieren konnten allerdings Langstreckenwanderungen von bis zu 1.300 m festgestellt werden. Die täglich überwundenen Distanzen können zwischen 15-20 m und 130 m schwanken.

Der Kammolch ist ein carnivor Nahrungsgeneralist – die Beute hängt maßgeblich von Verfügbarkeit und Beherrschbarkeit ab. Molchlarven ernähren sich hauptsächlich von Kleinkrebsen und kleinen Dipterenlarven, während größere Larven vor allem aquatile Insektenlarven erbeuten, wie Mücken, Eintags- und Köcherfliegen, Kleinlibellen und Wasserkäfer. Adulte Kammolche verzehren an Land hauptsächlich Würmer, weiche Insekten und ihre Larven sowie Schnecken. Im Wasser ernähren sie sich besonders von Wasserasseln, anderen Kleinkrebsen sowie Insektenlarven und Wasserschnecken. Auch Kaulquappen werden gefressen.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 8: Kammolch (*Triturus cristatus*) (Teufert 09), Männlicher Kammolch gefangen in den Ullersdorfer Teichen (Martins 09)

#### 4.2.5.3 Ergebnisse und Diskussion

Von insgesamt vier mit Fallen beprobten Teichen konnten zwei als Habitatfläche des Kammolchs (*Triturus cristatus*) ausgewiesen werden. Dabei handelt es sich um den östlichen Zipfel des Stockteichs (dieser ist etwas vom übrigen Fischteich abgetrennt) sowie dem Vorstreckteich 1. Beide Gewässer sind aufgrund der geringen Distanz als ein zusammenhängendes Habitat zu betrachten. Die Mindestzahl der erfassten Individuen betrug sechs, möglicherweise aber auch mehr. Da keine Fotodokumentation erfolgt ist, konnten Wiederfänge nicht mit Sicherheit erkannt werden.

Eine erfolgreiche Reproduktion wurde am 06.08.2009 für den Vorstreckteich 1 festgestellt. Der Stockteich war inzwischen mit Großkarpfen besetzt, die auch in den östlichen Zipfel vordrangen. Dies hat möglicherweise die erfolgreiche Reproduktion verhindert.

Tabelle 16: Habitatfläche des Kammolchs (*Triturus cristatus*)

ID	Beschreibung	Größe
30002	östlicher Zipfel des Stockteichs sowie Vorstreckteich 1	1,00 ha

#### 4.2.6 Schlammpeitzger (*Misgurnus fossilis*)

##### 4.2.6.1 Methodik

Die möglichen Vorkommen des Schlammpeitzgers (*Misgurnus fossilis*) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ wurden gemäß den Vorgaben des KBS mit Hilfe von Elektrobefischungen ermittelt. Die Befischungsstrecken wurden im Vorfeld nach der Ermittlung potenziell geeigneter Habitatflächen festgelegt. Es erfolgte die Befischung mittels Watfischerei unter Nutzung einer Ringelektrode (Ø 20 cm).

Die folgenden Gewässerstrecken wurden im Rahmen der Managementplanung befischt:

Tabelle 17: Im Rahmen der Ersterfassung Schlammpeitzger (*Misgurnus fossilis*) befischte Gewässerabschnitte

Datum	Gewässerabschnitt	Befischungsstrecke	Beschaffenheit des Gewässerabschnitts	Art-nachweis
25.08.2009	Goldbach unterhalb der Ortslage Ullersdorf beidseits der Straßenbrücke	Gesamtlänge der Strecke 160 m bei 2,5 m Gewässerbreite (benetzte Breite)	sehr ungünstige Mikrohabitatstrukturen für den Schlammpeitzger	nein
25.08.2009	Goldbach in Höhe Großer Jänkendorfer Teich	Gesamtlänge der Strecke 115 m bei 2,0 m	sehr günstige Mikrohabitatstrukturen für den Schlammpeitzger einschließlich der Schlammauflagefläche	nein
25.08.2009	Goldbach unterhalb Zufluss Großteich bis oberhalb Damnbrücke	Gesamtlänge der Strecke 135 m bei 2,0 m Gewässerbreite	mit Ausnahme der Strömung günstige Mikrohabitatverhältnisse für den Schlammpeitzger	nein
25.08.2009	Wiesaer Wasser innerhalb der Ortslage Ullersdorf	Gesamtlänge der Strecke 80 m bei 0,8 m Gewässerbreite	eher ungünstige Mikrohabitatstrukturen trotz naturnaher Ufer- und Gewässerstruktur durch höhere Strömung und Feinsand bis Feinkiessubstraten. Es fehlen Schlammsubstrate mit entsprechender Mächtigkeit	nein
25.08.2009	Rechter Abflussgraben der Neuteiche	Gesamtlänge der Strecke 110 m bei 1,5 m Gewässerbreite	günstige strukturelle Gegebenheiten einschließlich Substratauflage für den Schlammpeitzger	nein

Durch die gewählten Längen der Befischungsstrecken ist eine ausreichende Gewässerfläche in die Bewertung der Ersterfassung einbezogen worden. In Verbindung mit einer allgemeinen Fischbestandsermittlung ist auch eine sichere Bestandsaufnahme der Indikatorarten entsprechend den Möglichkeiten der Methodik gegeben.

Ergänzend zur Elektrobefischungen wurde eine Befragung des Bewirtschafters der Ullersdorfer Teiche durchgeführt.

#### 4.2.6.2 Artcharakteristik

Die Vorkommen des Schlammpeitzgers (*Misgurnus fossilis*) erstrecken sich auf den Bereich nördlich der Alpen von der Maas bis zum Wolgadelta. In Europa kommt die Art u.a. in Frankreich, den Beneluxstaaten, Deutschland und Österreich vor. Vorkommen in Skandinavien und im Mittelmeergebiet fehlen dagegen vollständig. In Deutschland ist die Art vor allem im Tiefland weit verbreitet (STEINMANN & BLESS 2004). In Sachsen bewohnt der Schlammpeitzger nur Flachlandgewässer. Artnachweise existieren u.a. aus Gewässern des Oberlausitzer Teichgebietes sowie aus Nordwestsachsen (FÜLLNER et al. 2005).

Vorkommen des Schlammpeitzgers erstrecken sich sachsotypisch auf Gewässer, die von Flächen extensiver Nutzung umgeben sind. Diese sind mehr oder weniger von einzelnen Gehölzen (meist Erlen und Weiden) aber ohne dichten Gehölzsaum bestanden. Die Ufervegetation wird von Schilf, Gräsern und krautigen Gewächsen dominiert. Es besteht eine ausgeprägte Wasser-Land-Verzahnung über Verlandungszonen ohne tiefere Einschnitte in das Gelände. Die Gewässer mit Habitatflächenfunktion sind meist lang gestreckte Gräben mit weichem Bodenmaterial und fehlender Heterogenität der Gewässersohle. Die Strömung wird als sehr gering bezeichnet und liegt nicht über 0,05 m/s. Insgesamt sind die Gewässer von geringen Amplituden der Pegelschwankungen gekennzeichnet. Häufig wechselnde Wasserstände, die darüber hinaus eine Umschichtung des Substrates bewirken, werden demnach vom Schlammpeitzger weitestgehend gemieden bzw. in solchen Gewässern ist sein Vorkommen kaum anzunehmen. Hinsichtlich der Substratverteilung und

der Strukturelemente dominiert eindeutig die Fraktion des Schlammes, mit Torf und Laub versetzt. Andere Korngrößen sind für das Vorkommen unbedeutend. Die Mächtigkeit der besiedelten Schlammsschichten beträgt zwischen 20 und meist nicht über 50 cm (BOHL 1993).

Die Habitatgewässer sind durch weiche Ufer- und Sohlmaterialien geprägt. Harte stabile Materialien und wasserwurzelnde Ufergehölze sind eher die Ausnahme. Eine wirksame Heterogenität des Lebensraums wird durch die submerse Vegetation gewährt und unterliegt demzufolge im Jahresverlauf der Vegetationsperiode. Sie ist somit starken Veränderungen unterworfen (Bohl 1993). Auf den Zusammenhang von Schlammpeitzger-Vorkommen und der submersen Vegetation wird ebenfalls bei SCHOLLE et al. (2003) verwiesen.

Als wichtigste Gefährdungsfaktoren sind Verluste der typischen Habitatgewässer wie Tümpel, Gräben und Altwasser sowie das Ausfräsen und -baggern von Gräben im Zuge der Landnutzung und des Wasserbaus zu nennen (BOHL 1993, GERSTMEIER & ROMIG 2003). Dadurch gehen für den Schlammpeitzger optimale, konkurrenzwache Lebensräume verloren. Die Tiere werden in suboptimale Gewässer verdrängt, in denen sie sich wegen ihrer geringen Konkurrenzfähigkeit gegenüber anderen Fischarten wenig gut behaupten können. Eine Verdrängung in suboptimale Habitatflächen ist besonders bei Vorkommen in den für die Fischproduktion genutzten Teichen sowie auch in unbewirtschafteten Gewässern, in denen Plötzen und andere Weißfische starke Dichten ausbilden, zu vermuten. Demzufolge werden als Begleitfischfauna des Schlammpeitzgers durch seine geringe Konkurrenzfähigkeit und die Empfindlichkeit seiner frühen Lebensstadien nur wenige andere Arten gefunden. Die Zusammensetzung der Begleitbestände nach Arten lässt keine eindeutige Typisierung zu. Es überwiegen aber in Fließgewässern die Arten des Hypopotamals (Kaulbarsch- und Flundernregion) und in Stillgewässern handelt es sich um Arten sommerwarmer Gewässer. In der Regel sind nur ein bis drei weitere Begleitarten (Ausnahmen bis zu sechs Arten) anzutreffen (BOHL 1993).

#### 4.2.6.3 Ergebnisse und Diskussion

Im Rahmen der Ersterfassung konnte der Nachweis des Schlammpeitzgers (*Misgurnus fossilis*) für das SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht erbracht werden. Es erfolgte eine Befragung des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft zum möglichen Vorkommen der Art in der Teichwirtschaft Ullersdorf. Ein Vorkommen bzw. der Nachweis der Art wurde von dem Betriebsleiter ebenfalls verneint.

Aufgrund der negativen Befunde im Rahmen der Ersterfassung und unter Bezug der gewonnenen Gebietskenntnisse ist folgende Bewertung gegeben:

- Individuen des Schlammpeitzgers konnten im FFH-Gebiet nicht nachgewiesen werden. Die Population ist damit „0“.
- Der Zustand der potenziell geeigneten Habitatflächen entspricht einem guten Zustand „B“. Innerhalb des FFH-Gebiets sind obligate Sohlsubstrate für den Schlammpeitzger flächig vorhanden. Die artspezifisch obligaten Substrate erreichen im Goldbach Mächtigkeiten von mindestens 20 cm, im Durchschnitt 30 bis 50 cm. Unterhalb der Ortslage Ullersdorf (außerhalb des SCI) ist der Bach sohl- und uferbefestigt sowie begradigt (Regelprofil mit Betonwabenplatten). Bei hydraulischen Extremsituationen ist hier mit einem Abtrag bzw. der Umverlagerung kleinflächiger obligater Sohlsubstrate zu kalkulieren (vgl. dazu auch PETERS (unveröffentlicht 2005, 2008)). Obwohl Goldbach und der Ablaufgraben der Neuteiche über einen dichteren Bewuchs an Wasserpflanzen verfügen (Pflanzendeckung > 20 %), sind Sohlhabitatflächen für den Schlammpeitzger mit Schlammmächtigkeiten von über 20 cm vorhanden. Zeitweilig ist in den Gräben nur mit temporärer Wasserführung zu rechnen.

Im Rahmen der Recherche von Altnachweisen wurden Hinweise auf Schlammpeitzger-Vorkommen in den 1980er Jahren ermittelt. Unter Berücksichtigung des Zeitintervalls von mehr als 20 Jahren sind diese Hinweise aktuell nicht mehr zu verwenden. In den weiteren Ausführungen werden einige mögliche Ursachen für das Verschwinden der Art diskutiert:

Folgt man den Angaben von BOHL (1993) liegen keine Erkenntnisse hinsichtlich der Mobilität des Schlammpeitzgers vor. Somit fehlen auch Hinweise bezüglich der Mindestpopulationsdichte, die für eine ausreichende Reproduktion innerhalb einer Habitatfläche erforderlich sind. Es deutet sich jedoch eher ein standortfestes Verhalten ohne nennenswerte Laichwanderung an. Auch nach STEINMANN & BLESS (2004) werden die Tiere als wenig mobil beschrieben. Bei Untersuchungen, die über mehrere Wochen durchgeführt worden sind, konnten durchschnittliche Wanderungen von 10-40 m (max. 300 m) festgestellt werden. Die geringe Chance, einen Geschlechtspartner zu finden, reduziert somit den Reproduktionserfolg bei individuenschwachen Vorkommen und kann leicht zum Aussterben isoliert liegender Vorkommen führen.

Im Vergleich zu den dargestellten Habitatansprüchen des Schlammpeitzgers (vgl. Kapitel 4.2.6.2) zeichnen sich die befischten Gewässerabschnitte am Goldbach von Seiten der strukturellen Gegebenheiten als geeignet ab. Die reichliche Begleitfischfauna (vgl. Anhang Tabelle 41) lässt dagegen vermuten, dass höchstens eine geringe bis mäßige Bestandsdichte bzw. das vollständige Fehlen des Schlammpeitzgers im SCI angenommen werden muss.

Neben der geringen Konkurrenzfähigkeit gegenüber anderen Fischarten stellen auch gründelnde Vogelarten und die dämmerungs- und nachtaktiven Amphibienarten für die Brut und die juvenilen Stadien des Schlammpeitzgers weitere Prädationsfaktoren dar. Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ konnte innerhalb der letzten 10 bis 15 Jahre ein Dichtezuwachs der invertebraten Kleinräuber, der Avi- und Amphibienfauna festgestellt werden.

Neben dem schwierigen Prädatorengefüge sind auch die veränderten Verhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung auch unter Berücksichtigung der heutigen naturschutzangepassten Bewirtschaftungsformen als ein möglicherweise weiterer Ursachenkomplex für den Verlust der Schlammpeitzger-Population zu diskutieren.

Im Folgenden wird auf eine Untersuchung zum Schlammpeitzger verwiesen, welche vom Arterfasser innerhalb des Biosphärenreservates „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“ durchgeführt worden ist (PETERS, unveröffentlicht 2005, 2008). Im Rahmen der Untersuchung wurden verschiedene Teichgruppen im Biosphärenreservat ermittelt, für die gesicherte Vorkommen des Schlammpeitzgers aus den 1980er Jahren benannt werden konnten. Als Ergebnis musste festgestellt werden, dass die noch in den 80er Jahren gemeldeten Vorkommen zum Zeitpunkt der Befischung weitestgehend fehlten bzw. dass an einigen Gewässern nur noch Einzelnachweise ohne reproduktiv gesicherte Population erfasst werden konnten.

Festgestellt wurde zudem, dass sich die Verhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung seit den 80er Jahren auch in Hinblick auf die aktuell aus Naturschutzsicht präferierten Bewirtschaftungsweisen grundlegend gewandelt haben. In folgender Tabelle 18 werden die veränderten Verhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung zusammengestellt, welche auch zum großen Teil auf die ökologische Fisch- und Teichbewirtschaftung der Ullersdorfer Teiche zutreffen:

Tabelle 18: Veränderte Bewirtschaftungsverhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung aus dem Bereich des Biosphärenreservates „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“

Verhältnisse der Karpfenteichbewirtschaftung in den 1980er Jahren	Verhältnisse der aktuellen Karpfenteichbewirtschaftung
befriedigende bis schlechte Gewässergüteverhältnisse (Vorflut)	gute bis sehr gute Gewässergüteverhältnisse (Vorflut)
intensive bis hochintensive Karpfenteichbewirtschaftung mit hohen Hektarerträgen (hoher Besatz mit Karpfen) /Hektar Teichfläche. Vom Satz- bis zum Speisefisch in der Regel in Monokultur oder bei Polykultur mit asiatischen Cypriniden	extensive, naturschutzkonforme Karpfenteichbewirtschaftung mit vergleichsweise niedrigen Hektarerträgen (relativ geringer Besatz mit Karpfen) /Hektar Teichfläche. Vom Satz- bis zum Speisefisch; Polykultur mit Beifischen der Teichwirtschaft (Hecht, Schleie, Zander, Wels) einschließlich hoher Anteil von Wildfischen (Barsch, Kaulbarsch, Plötze) im Fenster der Nahrungs- und Raumnische
intensive Zufütterung (Getreide, Mischfutter)	Getreidezufütterung entsprechend der gewählten Besatzdichte mit Karpfen, Mischfuttereinsatz nur in ausgewählten Teichen

hoher Nutzungsgrad der vorhandenen Teichfläche im Zeitintervall eines Produktionsjahres mit meist sehr kurzer Serviceperiode (kurze Trockenlegung, meist intensive Nasskalkung, hoher Kalkeinsatz /Hektar Teichfläche), teils Biozideinsatz

geringer Nutzungsgrad der vorhandenen Teichfläche im Zeitintervall eines Produktionsjahres mit ausgedehnter Serviceperiode (lange Trockenlegung, meist Trockenkalkung der Abfischgrube, geringer Kalkeinsatz /Hektar Teichfläche)

Die aufgeführten Faktoren besitzen keinesfalls den Anspruch auf Vollständigkeit. Es existiert auch keine detaillierte Untersuchung, inwieweit die einzelnen Faktoren eine Beeinträchtigung der Schlammpeitzgervorkommen verursachen. Deutlich wird allerdings, dass in den letzten Jahren massive Veränderungen im Bereich der Habitatflächen stattgefunden haben. Auch ist nachgewiesen, dass die Vorkommen des Schlammpeitzgers insbesondere in den Teichgebieten der Oberlausitz zurückgegangen sind (FÜLLNER et al. 2005). Die Zusammenstellung in der Tabelle 18 soll daher aufzeigen, aus welchen Gründen der Rückgang bzw. das Erlöschen der Schleimpeitzger-Population im FFH-Gebiet stattgefunden haben könnte.

Insgesamt ist die mögliche Entwicklung einer sich selbst reproduzierenden Population des Schlammpeitzgers (*Misgurnus fossilis*) im Bereich der Ullersdorfer Teiche als ungünstig einzuschätzen. Der Reproduktionserfolg wird durch die o.a. vielfältigen Prädatoren und sonstigen veränderten Faktoren stark eingeschränkt. Die aus dem zurückliegenden Datenfundus der 1980er Jahre stammenden Informationen zum Vorkommen können heute nicht mehr angewandt werden. Eine Ausweisung von Habitatflächen und/oder Habitatentwicklungsflächen erscheint unter Berücksichtigung der Datenlage als nicht gerechtfertigt.

#### 4.3 Arten nach Anhang IV der FFH-Richtlinie und sonstige bemerkenswerte Arten

Im Bereich der Ullersdorfer Teiche konnten in den letzten Jahren zahlreiche Beobachtungen bemerkenswerter Tierarten von Seiten der zuständigen Unteren Naturschutzbehörde (UNB Görlitz) getätigt werden. Auch im Rahmen der Teichbewirtschaftung wurden Arten im SCI nachgewiesen. Neben Rotbauchunke (*Bombina bombina*) und Fischotter (*Lutra lutra*) existieren Nachweise folgender Tierarten (WÜNSCHE 2009, Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009):

Tabelle 19: Sonstige bemerkenswerte Tierarten (WÜNSCHE 2009, Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009)

Art		Status	RL D	RL SN	Ortsbezug / Datum
<i>Amphibien:</i>					
Laubfrosch	<i>Hyla arborea</i>	S FFH IV	2	3	Im Bereich der westlichen Teiche
Moorfrosch	<i>Rana arvalis</i>	S FFH IV	2	3	Niederneuteich / 1996
Teichmolch	<i>Triturus vulgaris</i>	B (BArt-2)	-	-	Oberlangteich
<i>Vögel:</i>					
Drosselrohrsänger	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	S (BArt-3)	V	3	Im SCI präsent
Eisvogel	<i>Alcedo atthis</i>	S (BArt-3)	-	3	Im SCI präsent
Haubentaucher	<i>Podiceps cristatus</i>	B (Eur-Vog)	-	-	Großer Jänkendorfer Teich
Kleintralle	<i>Porzana parva</i>	S (BArt-3)	1	R	Verlandungsbereich zwischen Scheibenteich und Großteich (ehemaliges Vorkommen) sowie am

Art		Status	RL D	RL SN	Ortsbezug / Datum
					Großteich
Kranich	<i>Grus grus</i>	S (EG-VO-A)	-	2	Verlandungszone südlich Niederlangteich
Rohrdommel	<i>Botaurus stellaris</i>	S (BArt-3)	2	1	Scheibenteich / 2006-2008
Rohrweihe	<i>Circus aeruginosus</i>	S (EG-VO-A)	-	-	Im SCI präsent
Schwarzstorch	<i>Ciconia nigra</i>	S (EG-VO-A)	-	2	Wald südlich Großteich / keine aktuellen Hinweise
Teichhuhn /Teichralle	<i>Gallinula chloropus</i>	S (BArt-3)	V	3	Niederneuteich, Kleiner Jänkendorfer Teich / 2006
Wasserralle	<i>Rallus aquaticus</i>	B (Eur-Vog)	V	3	Großteich, Kleiner Jänkendorfer Teich / 2006
Zwergtaucher	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	B (Eur-Vog)	V	3	Großer Jänkendorfer Teich, Kleiner Jänkendorfer Teich / 2006, Stockteich, Scheibenteich / 2006-2007

Status: B - besonders geschützt, S - streng geschützt,  
 FFH-IV - FFH-Richtlinie, Anhang IV, Eur-Vog - Europäische Vogelart, BArt-3 - Bundesartenschutzverordnung Anlage 1 Spalte 3, BArt-2 - BArtSchV (Anlage 1, Sp. 2), EG-VO-A - EG-Artenschutzverordnung, Anhang A

Rote Liste: 1 - vom Aussterben bedroht, 2 – stark gefährdet, 3 - gefährdet, V – Vorwarnliste, R - extrem selten

## 5 Gebietsübergreifende Bewertung der Lebensraumtypen und Arten

Die Bewertung der Vorkommen der Lebensraumtypen und Arten bzw. des Gebietes erfolgt aus landesweiter Sicht sowie in ihrer Bedeutung für das NATURA 2000-Netz. Die Bewertung erfolgt nur, soweit dies aufgrund vorliegender Daten möglich ist, da die gebietsübergreifende Bewertung eine möglichst umfassende Kenntnis der Vorkommen der LRT und Arten (einschließlich der von ihnen besiedelten Habitate) sowohl in quantitativer als auch in qualitativer Hinsicht voraussetzt.

Um einen räumlichen Bezug herzustellen, wird die Bedeutung des SCI in folgenden Kategorien eingeschätzt:

- Bundesweite Bedeutung      Bedeutung für Deutschland
- Landesweite Bedeutung      Bedeutung für Sachsen
- Überregionale Bedeutung      Bedeutung auf mehrere Naturräume / Landkreise beschränkt
- Regionale Bedeutung      Bedeutung auf die Region (z.B. Oberlausitzer Heideland) beschränkt
- Lokale Bedeutung      Bedeutung auf das SCI beschränkt

### 5.1 Lebensraumtypen des Anhangs I der FFH-RL

#### 5.1.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

Der LRT „Eutrophe Stillgewässer“ wird nach der Roten Liste der Biotoptypen Sachsens nicht direkt als separater Biotyp geführt. Der LRT wird jedoch in Teilen von den Biotoptypen „eutropher Teich/Weicher“ (RL 3) und „Altwasser“ (RL 2) repräsentiert (KRAUSE et al. 2004).

Der LRT „Eutrophe Stillgewässer“ ist in Sachsen weit verbreitet und im Unterschied zu den meisten anderen LRT auch vergleichsweise häufig. Schwerpunkt der eutrophen Stillgewässer sind die Teichgebiete der Oberlausitz (KRAUSE et al. 2004).

Die im SCI erfassten Objekte des LRT 3150 nehmen eine Fläche von 19,00 ha ein. Dieser LRT ist in Sachsen weit verbreitet und kommt in allen Naturräumen vor, mit Schwerpunkt im Oberlausitzer Teichgebiet. Dieser LRT ist in anderen SCI Sachsens besser ausgeprägt und besitzt deshalb nur eine lokale Bedeutung.

#### 5.1.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

Nach der Roten Liste der Biotoptypen Sachsens gelten sowohl naturnahe Bäche als auch naturnahe Flüsse, zu denen der LRT „Fließgewässer mit Unterwasservegetation“ teilweise gehört, als stark gefährdet. Naturnahe Fließgewässerabschnitte kommen in allen Naturräumen in Sachsen vor, sind jedoch als durchgehende Ausprägungen relativ selten (KRAUSE 2004).

Der LRT 3260 konnte im SCI nur mit einem Gewässerabschnitt (Fläche 0,33 ha) der Ausbildung 3 „Naturnaher Graben/ Kanal“ erfasst werden.

Der LRT 3260 im SCI "Ullersdorfer Teiche" besitzt nur eine regionale Bedeutung. Dieser LRT ist in anderen SCI Sachsens besser ausgeprägt. Jedoch kommt dem LRT eine zentrale Bedeutung als Lebensraum für Pflanzen und Tiere sowie als Ausbreitungs- und Verbindungskorridor zu. Von großer Bedeutung ist die Kohärenzfunktion in Verbindung mit dem SCI "Schwarzer Schöps oberhalb Horscha", welches direkt an das SCI "Ullersdorfer Teiche" angrenzt.

## 5.2 Arten des Anhangs II der FFH-RL

### 5.2.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

Der Fischotter ist in der Roten Liste der Wirbeltiere Sachsen als „vom Aussterben bedroht“ eingestuft. Innerhalb von Deutschland hat Sachsen eine überregionale Verantwortung, da derzeit nur noch Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg und Sachsen großflächige, zusammenhängende, vitale Populationen aufweisen. Kerngebiet in Sachsen ist die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft sowie die angrenzenden Gebiete, von der eine Ausbreitung zu verzeichnen ist. Derzeit liegen neben den Beständen in den Kerngebieten zahlreiche weitere aktuelle Nachweise aus der südlichen Oberlausitz, der Sächsischen Schweiz, dem Osterzgebirge sowie aus dem mittel- und westsächsischen Tief- und Hügelland vor (KRAUSE 2004). Detaillierte Bestandsdaten liegen für Sachsen nicht vor, insgesamt gestaltet sich die Bestandsentwicklung des Fischotters jedoch positiv. Besonders in Nordwestsachsen und im Erzgebirge findet eine Arealvergrößerung statt (ZÖPHEL 2008 mdl.).

Aus dem Gebiet der Ullersdorfer Teiche, das zum südlichen Rand des Kerngebietes der Art in der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft zu zählen ist, sind schon seit längerer Zeit Beobachtungen des Fischotters dokumentiert (vgl. MULTIBASECS (LFULG 2008b)).

Bezüglich der Habitatabgrenzung im SCI ist darauf hinzuweisen, dass weitere potenzielle Teilhabitate der Art auch außerhalb des SCI liegen können. Es dürfte sich dabei um weitere Teiche mit Fischbesatz handeln, wie sie auch in vielen Ortschaften oder Ortsrandlagen zu finden sind. Daher sind Teilbereiche außerhalb des SCI oder auch unmittelbar benachbarte SCI (z.B. SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horsa“, ebenfalls als Teillebensraum der Art bedeutsam.

Die Nutzung bzw. Bedeutung des SCI „Ullersdorfer Teiche“ begründet sich vorwiegend in der Funktion als Nahrungs- und Reproduktionshabitat für den Fischotter, wobei insbesondere der südliche und östliche Gebietsteil im Bereich der angrenzenden Waldgebiete interessante Bereiche aufweist, in denen Reproduktion erfolgen dürfte. Gebietsübergreifend besteht zudem ein wichtiger direkter Zusammenhang mit den Nachweisen bzw. Habitaten in den benachbarten SCI, so dass von einer Gesamt-Population ausgegangen werden muss.

Die als Habitatfläche abgegrenzten Gewässer- und Landlebensraumbereiche im SCI sind somit als wichtiger Teillebensraum der Art im Betrachtungsraum zu verstehen.

### 5.2.2 Rotbauchunke (*Bombina orientalis*)

Die Rotbauchunke ist eine europäisch-kontinentale Art mit Verbreitungsschwerpunkt im östlichen Europa. In Mitteleuropa kommt der Lurch im Westen im Burgenland, in Niederösterreich sowie in Böhmen vor. In Deutschland ist die Rotbauchunke westlich bis in die Elbeniederung verbreitet. Vorkommen in Dänemark stellen die nordöstliche Arealgrenze dar. Im nordostdeutschen Tiefland weist die Art eine mehr oder weniger dichte Besiedlung in der Elbaue und im Gebiet der Mecklenburg-Brandenburger Seenplatte auf (SY 2004). Die Rotbauchunke gilt in Sachsen als stark gefährdet, dagegen deutschlandweit als vom Aussterben bedroht.

In Sachsen wird vor allem das Tiefland von der Rotbauchunke besiedelt. In geringeren Häufigkeiten kommt die Art auch in den nördlichen Bereichen des Lößhügellandes (etwa bis 250 mm ü. NN) vor (KRAUSE 2004). Die Rotbauchunke konnte sich nach 1930 wahrscheinlich durch die Anlage von Teichwirtschaften in Sachsen ausbreiten (SY 2004). Als Verbreitungsschwerpunkt wird das Oberlausitzer Heide- und Teichgebiet sowie die angrenzenden Bereiche der Königsbrück-Ruhlander Heiden genannt. Vereinzelt, lokal beschränkte Verbreitungsgebiete sind auch in den Talbereichen von Mulde, Elbe und Großer Röder jeweils in NW- bzw. Nordsachsen zu verzeichnen (KRAUSE 2004).

Die Rotbauchunke konnte in fünf verschiedenen Gewässern nachgewiesen werden. Der Populationszustand der Unke ist u. a. abhängig vom Fischbesatz. Von großer Bedeutung sind die sogenannten Brutstreckenteiche (K<sub>0</sub>- oder K<sub>V</sub>-Besatz), welche eine besonders günstige Entwicklung der Rotbauchunke ermöglichen (BERGER et al. 2005).

Der gesamte Teichkomplex der Ullersdorfer Teiche kann als ein zusammenhängendes Vorkommen betrachtet werden. Da jedoch im Rahmen der Ersterfassung eine gewisse räumliche

Trennung der aktuell nachgewiesenen zwei Vorkommensbereiche festgestellt wurde, sind gutachterlich auch zwei Habitatflächen abgegrenzt. Die Population in den Ullersdorfer Teichen verfügt insgesamt über eine Habitatflächengröße von knapp 48 ha. Das Vorkommen im SCI steht in Kontakt zu den Populationen aus der Talsperre Quitzdorf und den Seifferteichen, welche Bestandteile des SCI „Stauwurzel, Teiche und Wälder an der Talsperre Quitzdorf“ sind (TEUFERT 2009 mdl.). Insgesamt kann dem Vorkommen der Rotbauchunke im SCI „Ullersdorfer Teiche“ eine regionale Bedeutung zugesprochen werden.

### 5.2.3 Kammmolch (*Triturus cristatus*)

Der Kammmolch weist in der planaren bis collinen Höhenstufe Deutschlands eine weite, jedoch nicht vollkommen geschlossene Verbreitung auf. Gewässerarmut, geschlossene Waldgebiete und Höhenlagen oberhalb der 1000 m-Grenze wirken limitierend auf die Art. Der deutsche Arealanteil beträgt zwischen einem Zehntel und einem Drittel des Gesamtareals (Nord- und Mitteleuropa). Daher kommt Deutschland eine hohe Verantwortung für die Erhaltung des Kammmolchs zu (MEYER 2004). Der Kammmolch gilt in Deutschland als gefährdet, in Sachsen dagegen als stark gefährdet.

Die Verbreitung der Art erstreckt sich gleichmäßig, aber mit geringer Fundortdichte über ganz Sachsen. Die wenigen Verbreitungslücken befinden sich insbesondere in den höheren Lagen der Mittelgebirge, in der Sächsischen Schweiz, in der Muskauer Heide und in Teilen des Lößhügellandes. Die Vorkommensschwerpunkte liegen in den unteren Lagen des Vogtlandes und den angrenzenden Gebieten des unteren Westerzgebirges, in Bereichen des Erzgebirgsbeckens, des Oberlausitzer Heide- und Teichgebietes einschließlich benachbarter Bereiche, der Königsbrück-Ruhlander Heiden, der Muldeaue nördlich Wurzen sowie der Elsteraue nordwestlich von Leipzig (KRAUSE 2004).

Für das kompakte Teichgebiet wurden zwei Kammmolchvorkommen nachgewiesen. Diese sind jedoch laut KBS als eine zusammenhängende Habitatfläche zu werten. Im Teichgebiet existieren möglicherweise noch weitere Kammmolch-Teilvorkommen. Da die Vorkommen zum einen in großer Abhängigkeit zum jeweiligen Fischbesatz stehen (dieser kann jährlich wechseln), zum anderen in den großen Teichen eine effektive Erfassung stark erschwert wird, stellen die Ergebnisse der Ersterfassung lediglich eine Momentaufnahme dar. Insgesamt liegt das Kammmolch-Vorkommen stark isoliert. Beziehungen zu anderen Populationen außerhalb des SCI konnten nicht ermittelt werden. Der Stellenwert des Kammmolch-Vorkommens im SCI „Ullersdorfer Teiche“ beschränkt sich daher auf eine lokale, gebietsinterne Bedeutung.

## 6 Gebietsspezifische Beschreibung des günstigen Erhaltungszustandes

Der „günstige Erhaltungszustand“ stellt den zentralen Begriff der Richtlinie 92/43/EWG (FFH-Richtlinie) dar. Nach Art. 3 ist das kohärente Netz besonderer Schutzgebiete darauf ausgerichtet, für Lebensraumtypen und Arten der Anhänge I und II der FFH-Richtlinie einen günstigen Erhaltungszustand zu erhalten oder gegebenenfalls wieder neu zu schaffen.

Der in Art. 2 der Richtlinie 92/43/EWG formulierte „günstige Erhaltungszustand“ liegt bei einem natürlichen Lebensraum vor, wenn

- sein natürliches Verbreitungsgebiet sowie die Flächen, die er in diesem Gebiet einnimmt, beständig sind oder sich ausdehnen,
- seine strukturelle und funktionelle Qualität beständig ist und
- der Erhaltungszustand der für ihn charakteristischen Arten wahrscheinlich ist.

Für eine Art kann der Erhaltungszustand als günstig bezeichnet werden, wenn

- anzunehmen ist, dass sie langfristig ein vitales Element ihres Lebensraumes sein wird,
- ihr natürliches Verbreitungsgebiet nicht abnimmt oder abnehmen wird und
- der Lebensraum ausreichend groß ist und bleibt, um ihr Überleben zu sichern.

Ein „günstiger Erhaltungszustand“ ist als Schutzziel für die im Gebiet vorkommenden LRT und Arten zu definieren. Schutzziele können dabei qualitativer oder quantitativer Natur sein.

Der gebietsspezifische, günstige Erhaltungszustand gilt als gebiets- und naturraumspezifisches Leitbild (Ideal- bzw. Sollzustand) für die jeweiligen Lebensraumtypen und Arten und somit als Maßstab für die anschließende Bewertung sowie die Maßnahmenplanung. Der günstige Erhaltungszustand umfasst die Bewertungsstufen A und B.

### 6.1 Lebensraumtypen des Anhangs I der FFH-RL

#### 6.1.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

##### Ausbildung 1 „Teich“

**Struktur:** Ein günstiger Erhaltungszustand der im SCI vorkommenden Teiche ist gekennzeichnet durch das Vorkommen größerer strukturierter Bestände von Unterwasserpflanzen und/oder freischwimmenden Wasserpflanzen bzw. wurzelnder Schwimmblattvegetation. In den als K3 genutzten Teichen ist auch eine nur fragmentarische Ausprägung hinsichtlich der Wasservegetation möglich. Die sonstige Verlandungsvegetation ist wenig bis stark strukturiert. Bei fischereilich genutzten, kleinen Teichen (<0,5 ha) kann sie auch nur fragmentarisch ausgebildet sein, um ein wirtschaftliches Verhältnis zwischen Nutz- und Röhrichfläche zu wahren. Von großer Bedeutung sind die ausgeprägten Röhrichbestände von Schmalblättrigem Rohrkolben (*Typha angustifolia*) und Gewöhnlichem Schilf (*Phragmites australis*). Durch die künstliche Anlage der Teiche und deren Abgrenzung mit Dämmen, sind angrenzende Feuchtbiootope natürlicherweise meist nicht ausgebildet. Uferlinie und Uferform sind von mäßiger Vielgestaltigkeit. Ausgedehnte Flachuferbereiche kommen vor.

**Arteninventar:** Ir-typische Arten sollten in mäßiger Anzahl (5-7 Arten) vorkommen. Bedeutend sind hierbei die Vorkommen von Rauhem Hornblatt (*Ceratophyllum demersum*), Ährigem Tausendblatt (*Myriophyllum spicatum*), Kanadischer Wasserpest (*Elodea canadensis*), Kleiner Wasserlinse (*Lemna minor*), Vielwurzeliger Wasserlinse (*Spirodela polyrrhiza*), Kamm-Laichkraut (*Potamogeton pectinatus*), Stumpfpflättrigem Laichkraut (*P. obtusifolius*), Weißer Seerose (*Nymphaea alba*), Wasser-Hahnenfuß (*Ranunculus aquatilis* agg.), Wasser-Knöterich (*Persicaria amphibia*), Verkanntem Wasserschlauch (*Utricularia australis*) und Sumpf-Wasserstern (*Callitriche*

*palustris* agg.). Weiterhin können die Wassermoose Untergetauchtes Sternlebermoos (*Riccia fluitans*) und Wasser-Sternlebermoos (*Ricciocarpos natans*) vorkommen. Eine Besonderheit stellt das Vorkommen vom Großen Nixkraut (*Najas marina*) dar.

**Beeinträchtigungen:** Die Teiche weisen hinsichtlich Boden-, Wasser- und Stoffhaushalt keine bzw. nur geringe Störungen auf. Die Vegetationsstruktur ist gleichfalls nicht bzw. nur gering gestört. Lebensraumuntypische Arten kommen nicht vor. Die Bewirtschaftungsintensität ist auf eine ausgeglichene Nährstoffbilanz ausgerichtet, wobei durch übermäßige Zufütterung und Düngung auch Eutrophierungseffekte auftreten können. Durch eine angemessene Teichpflege wird die vollständige Verlandung ausgeschlossen. Beeinträchtigungen durch Begängnis und Beschattung sind nicht erkennbar. Punktueller Uferverbauungen sind nicht vorhanden. Sonstige Beeinträchtigungen fehlen.

### 6.1.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

#### Ausbildung 3 „Graben/ Kanal“

**Struktur:** Der günstige Erhaltungszustand der im SCI vorkommenden Fließgewässer mit Unterwasservegetation der Ausbildung 3 ist gekennzeichnet durch das Vorhandensein von flutenden Wasserpflanzen in großen Teilen der standörtlich geeigneten Abschnitte in guter Ausprägung. Gleichfalls auf größeren Abschnitten ist eine standorttypische Ufervegetation zu finden mit gewässerbegleitenden Gehölzen (Schwarz-Erle (*Alnus glutinosa*), Gewöhnliche Esche (*Fraxinus excelsior*)) bzw. typischer krautiger Ufervegetation. Sohlen- und Uferstruktur sind naturnah.

**Arteninventar:** Für die Fließgewässer des SCI können als kennzeichnende Arten des Ir-typischen Arteninventars Einfacher Igelkolben (*Sparganium emersum*), Kanadische Wasserpest (*Elodea canadensis*) und Sumpf-Wasserstern (*Callitriche palustris* agg.) genannt werden. Das Ir-typische Arteninventar beinhaltet mindestens drei Arten.

**Beeinträchtigungen:** Die Fließgewässer sollten hinsichtlich Boden-, Wasser- und Stoffhaushalt keine oder nur geringe Störungen aufweisen. Eine Wasserentnahme findet nur im geringen Umfang statt und beeinträchtigt die Wasserführung nicht. Die biologische Gewässergüte entspricht mindestens der Güteklasse II (mäßig belastet). Eine Belastung durch Versauerung ist maximal im Oberlauf geringfügig erkennbar. Die Vegetationsstruktur weist keine Störungen auf. Uferneophyten sind nur in kleinen Abschnitten vorhanden. Es erfolgt kein Fischbesatz mit Ir-untypischen Arten. Beeinträchtigungen durch Begängnis sind nicht vorhanden. Durch nicht standortgerechte Gehölze erfolgt keine Beeinträchtigung der Habitatfunktion. Eine Gewässerunterhaltung erfolgt nicht oder nur gelegentlich ohne erhebliche Vegetationsschäden. Sonstige Beeinträchtigungen treten nicht auf.

## 6.2 Arten des Anhangs II der FFH-RL

### 6.2.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

**Population:** Im SCI „Ullersdorfer Teiche“ konnten im Rahmen der Ersterfassung bei der Begehung am 31.12.2008 zahlreiche Anzeichen der Anwesenheit des Fischotters festgestellt werden, was sich im Wesentlichen mit den vorhandenen Altnachweisen deckt. Auch die recherchierten Altnachweise der letzten Jahre lassen eine regelmäßige Frequentierung der Ullersdorfer Teiche erkennen. Nach gegenwärtigem Kenntnisstand ist wahrscheinlich bei noch intensiverer Nachsuche der Art auch mit weiteren Nachweisen zu rechnen. Bereits aufgrund der aktuellen Datenlage kann mit ausreichender Sicherheit von einer Reproduktion im SCI ausgegangen werden. Das Gebiet bietet ausreichend Potenzial für die Ansiedlung von einem oder gar zwei Wurfbaue. Allerdings beschränkt sich dann der Aktionsradius der in einem Revier lebenden Tiere nicht ausschließlich auf die Ullersdorfer Teiche.

**Habitat:** Der Fischotter benötigt für die meist während der Dämmerungs- und Nachtstunden stattfindende Nahrungssuche abwechslungsreiche Gewässerbereiche an Fließgewässern und/oder Standgewässern. Eine kleinräumige Vielfalt an Strukturen und Gewässern fördert entsprechend ein breites Nahrungsangebot. Daneben sind beruhigte, gehölzbestockte Uferbereiche ein wichtiger Bestandteil des Lebensraumes und unabdingbare Voraussetzungen für eine Reproduktion der Art.

Das SCI weist solche geeignete Requisiten eines Reproduktionshabitats (beruhigte, gehölzbestockte Uferbereiche) auf. Zur Bewahrung des günstigen Erhaltungszustandes sind diese ungestörten Bereiche unbedingt zu erhalten (u.a. kontrollierter Wegebau, Erhalt von Ufergehölzen). Aufgrund der Fischbewirtschaftung kommt dem SCI auch eine Bedeutung als Nahrungsrevier zu. Der gebietsspezifisch günstige Zustand umfasst somit – nach derzeitigem Kenntnisstand – die regelmäßige Reproduktion sowie die ganzjährige Funktion als Nahrungshabitat. Das SCI weist somit die Funktion als Kernlebensraum für den Fischotter auf.

**Beeinträchtigungen:** Beeinträchtigungen der Habitatfläche treten aufgrund der Lage abseits von verkehrsreichen Straßen nur durch die Ausübung der fischereilichen Nutzung sowie möglichen Störungen durch Naherholungssuchende auf. Die fischereiliche Bewirtschaftung und die damit verbundene Aktivitäten können zu temporären Beunruhigungen führen; da die Fischwirtschaft jedoch der Garant der guten Nahrungsverfügbarkeit für die Art ist, bleibt die Beeinträchtigung zu vernachlässigen. Störungen durch Naherholungssuchende sind bei der aktuellen Erschließung der Teiche ebenfalls in einem tolerierbaren Ausmaß, so dass insgesamt eingeschätzt werden kann, dass derzeit keine wesentlichen negativen Beeinträchtigungen auftreten. Verbleiben die Teiche in einem unzerschnittenen, hauptsächlich durch die Fischereiwirtschaft geprägten Zustand, ist von einem gebietsspezifisch günstigen Zustand auszugehen.

Zusammenfassend kann geschlussfolgert werden, dass das Gebiet „Ullersdorfer Teiche“ von seiner Struktur her eine wichtige Funktion als Reproduktions- und Nahrungshabitat aufweist, die dem Leitbild eines Reproduktionshabitates der Art entspricht. Unter Beachtung dieser Funktionen sowie der diesbezüglichen Ausprägung der Gewässer im SCI ist von einem insgesamt gebietsspezifisch günstigen Zustand der Habitate für die Art auszugehen.

## 6.2.2 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

**Population:** Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ befindet sich im Verbreitungsgebiet der Rotbauchunke. Sachsentypisch ist zudem, dass sich Rotbauchunkenvorkommen überwiegend in Karpfenteichen befinden, weil die ursprünglichen, natürlichen Laichgewässer kaum noch vorhanden sind. Daher war der positive Nachweis auch zu erwarten. Im Rahmen der Ersterfassung konnte die Reproduktion in vier Gewässern nachgewiesen werden. Idealerweise sollte zumindest jährweise eine erfolgreiche Reproduktion im Schutzgebiet stattfinden. Da mehrere in Kontakt stehende Gewässer im SCI vorhanden sind, ist ein Aussterberisiko der lokalen Population stark gemindert.

**Habitat:** Die Rotbauchunke benötigt im Gesamthabitat offenes und halboffenes Gelände mit hohem Grundwasserstand, die Gewässer müssen stark mit sub- und emersen Makrophyten bewachsen und sonnenexponiert sein. Für eine erfolgreiche Reproduktion benötigt sie ausreichend Gewässerbereiche, in denen die Larven keinem starken Fressdruck unterliegen. Eine Vernetzung von Kleinpopulationen ist von hoher Bedeutung, ansonsten besteht ein hohes Aussterberisiko infolge der Isolation (GÜNTHER & SCHNEEWEISS 1996).

**Beeinträchtigungen:** die Rotbauchunke ist besonders durch Habitatverlust u.a. infolge von Entwässerungsmaßnahmen oder vollständiger Verlust von Feuchtgebieten und Kleingewässern gefährdet. Eine Gefahrenquelle ist insbesondere an den Arealgrenzen der Art auch die Verinselung von Populationen (durch Habitatfragmentierung). Hinzu kommen intensive fischereiliche oder angelsportliche Nutzungsansprüche an die Reproduktionshabitate, wodurch Prädationsdruck, Eutrophierung oder auch Strukturverluste die Eignung der Habitatflächen beeinträchtigen. Eine dauerhafte Etablierung in Fischteichen ist im starken Maß von der Bewirtschaftungsform und -intensität abhängig. Während sogenannte Brutstreckenteiche regelmäßig als sekundäre

Reproduktionshabitate von der Art angenommen werden (als Ersatzlebensräume bei Vernichtung von Kleingewässern), kommt intensiven fischereilich bewirtschafteten Teichen keine Funktion als Lebensraum zu.

Von einem günstigen Erhaltungszustand bezogen auf das SCI „Ullersdorfer Teiche“ kann ausgegangen werden, wenn in den Habitatflächen offenes und halboffenes Gelände mit hohem Grundwasserstand, starke Präsenz von sub- und niedrigen emersen Makrophyten in den Gewässern sowie besonnte Flachwasserbereiche vorhanden sind. Teiche, die als Brutstreckenteiche ( $K_0$ - oder  $K_V$ -Besatz) genutzt werden, sind für die Rotbauchunke günstige (anthropogen entstandene) Reproduktionsgewässer. Die späte Anspannung schadet den Unken nicht und ermöglicht die Entwicklung einer dichten Vegetation in den Teichen. Die kleinen Fische stellen keine Prädatoren dar. Da im SCI mehrere als Reproduktionshabitate geeignete Teiche vorhanden sind, sollte zur Bewahrung eines günstigen Erhaltungszustandes das traditionelle Nutzungsregime mit  $K_1$ -Produktion erhalten bleiben.

### 6.2.3 Kammmolch (*Triturus cristatus*)

**Population:** Eine zumindest gelegentlich erfolgreiche Reproduktion konnte im SCI „Ullersdorfer Teiche“ für den Kammmolch nachgewiesen werden. Um die lokale Population zu stärken, sollte die erfolgreiche Reproduktion auch auf den östlichen Zipfel des Stockteichs ausgedehnt werden.

**Habitat:** Ideale Kammmolchhabitatflächen der adulten Tiere im SCI sind mittelgroße bis große gut besonnte Standgewässer. Die Tiefe sollte mehr als 0,5 m betragen. Zudem werden gut bewachsene Gewässer mit offenen Wasserflächen bevorzugt. Für die Larven sind offene Wasserflächen auf etwa 50 % der Gesamtfläche von Bedeutung. Kammmolchhabitatflächen in einem günstigen Erhaltungszustand verfügen über keinen bzw. einen nicht zu hohen Fischbesatz. Da es sich im SCI um fischereiwirtschaftlich genutzte Teiche handelt, beschränkt sich die fischereiliche Nutzung im Idealfall eine extensive Bewirtschaftung. Zu bemerken ist allerdings, dass ein Fischbesatz sich grundsätzlich nachteilig auf den Molch auswirkt und eine Koexistenz von Kammmolchen in extensiven Fischgewässern eher die Ausnahme darstellt.

**Beeinträchtigungen:** Aufgrund seiner hohen Gewässeranforderungen stirbt der Kammmolch lokal schneller aus, als dies bei den anderen heimischen Molcharten der Fall ist. Die höchste Überlebenschance hat der Kammmolch in der Regel in einer Metapopulation, die auf mehrere Gewässer verteilt ist. So kann der Totalausfall in Einzelgewässern durch Austrocknung, Prädation etc. kompensiert werden (vgl. ATCINS 1998). Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ besteht aus einem Komplex potenziell geeigneter Reproduktionsgewässer. Dies ist jedoch in Abhängigkeit vom Fischbesatz hier wie in allen Teichwirtschaften eingeschränkt und differenziert zu sehen.

Von einem günstigen Erhaltungszustand bezogen auf das SCI „Ullersdorfer Teiche“ kann ausgegangen werden, wenn folgende Kriterien erfüllt werden: Mehrere, mindestens fünf potenziell geeignete Gewässer mit einer ausreichenden Tiefe von mindestens einem halben Meter Wasserstand (wenigstens partiell), genügend Tauch- und Schwimmblattvegetation in Verbindung mit ca. 50 % offenen Wasserbereichen für die Larven, Besonnung von mindestens 80 %, nur extensive Teichbewirtschaftung sowie unmittelbar an die Gewässer angrenzende Versteckstrukturen. Die Distanz zwischen den einzelnen Laichhabitaten sollte 500 m nicht überschreiten. Damit besteht das Potenzial einer Metapopulationsbildung (vgl. HACHTEL et al. 2006).

Wie die Beobachtungen in der Oberlausitz belegen, überdauert der Kammmolch auch in fischereilich genutzten Teichgebieten. Dies ist aber auf Dauer nur möglich, wenn der Besatz sehr extensiv ist und großflächig ausgeprägte Vegetationsstrukturen vorhanden sind. Um einen günstigen Erhaltungszustand zu erreichen, sollte das Reproduktionshabitat in der bisherigen Qualität erhalten bleiben. Soweit möglich sollte die Neuanlage fischfreier Gewässer geprüft werden.

## 7 Bewertung des aktuellen Erhaltungszustands (Soll-Ist-Vergleich)

Die Bewertung des aktuellen Erhaltungszustands der Lebensraumtypen und Arten erfolgt auf der Grundlage der Bestandserhebungen und -bewertungen. Es erfolgt die Beurteilung, inwieweit der aktuelle Zustand dem angestrebten günstigen Erhaltungszustand entspricht. Mögliche Defizite im aktuellen Erhaltungszustand werden ermittelt und einem günstigen Erhaltungszustand gegenübergestellt.

### 7.1 Bewertung der Lebensraumtypen des Anhangs I

Eine Übersicht über den Erhaltungszustand aller erfassten Lebensraumtypen gibt Tabelle 20:

Tabelle 20: Zusammenfassung der Bewertung der Erhaltungszustände der LRT

Lebensraumtyp		Erhaltungszustand	Fläche		Teilflächen
			[ha]	[%]	[N]
3510	Eutrophe Stillgewässer	B	19,00	18,81	5
3260	Fließgewässer mit Unterwasservegetation	B	0,33	0,33	1

Die räumliche Lage der Lebensraumflächen ist der **Karte 6** (Bestand und Bewertung von LRT-Flächen) zu entnehmen.

#### 7.1.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

Alle im SCI "Ullersdorfer Teiche" als LRT 3150 erfassten Teiche weisen einen günstigen Erhaltungszustand (B-Bewertung) auf.

In den Teichen mit der ID 10001, 10003 und 10004 ist die wertgebende Schwimmblatt- und Unterwasservegetation gut ausgebildet (b). In den Teichen ID 10002 und 10005 ist diese dagegen nur fragmentarisch vorhanden (c). Die sonstige Verlandungsvegetation ist im Scheibenteich (ID 10001) sehr gut ausgebildet (a). An den Teichen mit der ID 10002 und 10005 ist die sonstige Verlandungsvegetation wenig strukturiert (b). Nur fragmentarisch ausgebildet ist die Verlandungsvegetation am Großen Winterteich (ID 10003) und am Oberneuteich (ID 10004) (c). Angrenzende teichbeeinflusste Biotope fehlen bei den Teichen ID 10001, 10002, 10003 und 10004, da die Gewässer von Dämmen umgeben sind (c). Am Sichelteich sind diese wenigstens am Ostufer mit Grauweidengebüschen vorhanden (b). Die Uferform/-linie ist bei den Teichen ID 10001, 10002, 10004 und 10005 mäßig vielgestaltig (b). Der Große Winterteich (ID 10003) weist vorwiegend Steiluferbereiche (c) auf. Insgesamt konnten die Teiche ID 10001, 10002, 10004 und 10005 hinsichtlich der Ir-typischen Strukturen einen B-Wert erzielen. Der Große Winterteich (ID 10003) konnte nur mit C bewertet werden.

Das Ir-typische Arteninventar ist mit fünf Arten im Oberneuteich (ID 10004) am schlechtesten ausgebildet, wobei auch diese Artenanzahl schon für eine gute (b) Gesamtbewertung der Pflanzenarten ausreichend ist. Auch die Teiche ID 10002, 10003 und 10005 erzielen mit sechs bzw. sieben Ir-typischen Arten eine b-Bewertung. Hervorragend ist das Artenspektrum nur am Scheibenteich (ID 10001) mit zehn Ir-typischen Wasserpflanzen und -moosen (a). Da keine Untersuchung von Indikatorartengruppen erfolgt ist, stellt das Ergebnis der Gesamtbewertung der Pflanzenarten gleichzeitig auch die Gesamtbewertung des Ir-typischen Arteninventars dar.

Die Bewirtschaftungsintensität (b) insbesondere der K3-Teiche hat negative Auswirkungen auf den Wasserpflanzenbestand. Neben dem Nährstoffeintrag durch die Fütterung beeinträchtigt auch

die Wühltätigkeit der Karpfen die typische Vegetation. Beeinträchtigungen aufgrund der Bewirtschaftungsintensität sind für alle als LRT-Fläche erfassten Teiche zu verzeichnen, sonstige Beeinträchtigungen konnten allerdings nicht festgestellt werden.

Tabelle 21 fasst die Bewertung der Eutrophen Stillgewässer (LRT 3150) nach Einzelflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ zusammen:

Tabelle 21: Einzelflächenhafte Bewertung der Erhaltungszustände LRT 3150

LRT-CODE	Ausbildung	LRT-ID	Fläche [ha]	Vegetationseinheit	Lebensraumtypische Strukturen	Arteninventar		Beeinträchtigungen	Gesamtbewertung
						Pflanzenarten	Gesamt		
3150	1	10001	9,00	1.1.1.1 1.1.1.5 1.2.1.3 3.1.1.15 3.1.1.9	B	a	A	B	B
3150	1	10002	5,19	1.1.1.1 1.1.1.5 1.1.1.6 1.2.1.3	B	b	B	B	B
3150	1	10003	0,32	1.1.1.1 1.2.1.3 3.1.1.15 3.1.1.9 3.1.2.3	C	b	B	B	B
3150	1	10004	2,32	1.1.1.1 1.1.1.5 3.1.1.6 3.1.1.9	B	b	B	B	B
3150	1	10005	2,18	1.1.1.1 3.1.2.1.1. 3.1.1.9	B	b	B	B	B

Lebensraumtypentwicklungsflächen wurden für den LRT 3150 nicht ausgewiesen.

### 7.1.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

Im SCI "Ullersdorfer Teiche" konnte der Goldbach, das Bindeglied zwischen den Ullersdorfer Teichen und dem SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“, als Fließgewässer mit Unterwasservegetation ausgewiesen werden. Als günstiger Erhaltungszustand wurde eine B-Bewertung vergeben.

Die Gewässervegetation, welche vom Einfachen Igelkolben (*Sparganium emersum*) dominiert wird, ist in großen Teilen der standörtlich geeigneten Abschnitte gut ausgebildet (b). Durch das Vorkommen von standortgerechten, gewässerbegleitenden Gehölzen bzw. Rohr-Glanzgras- oder Schilfröhrichten, konnte hinsichtlich der Ufervegetation ebenfalls ein b-Wert vergeben werden. Da es sich beim Goldbach um ein anthropogen geschaffenes Gewässer handelt, werden die Parameter Gewässerstruktur, Laufentwicklung, Längsprofil und Querprofil nicht bewertet. Sohlenstruktur und

Uferstruktur entsprechen weitgehend dem potenziell natürlichen Zustand (b). Insgesamt konnte das Fließgewässer hinsichtlich der Ir-typischen Strukturen einen B-Wert erzielen.

Hinsichtlich des Arteninventars konnte mit dem Vorkommen von drei LRT-Arten ein b-Wert vergeben werden. Da keine Untersuchung von Indikatorartengruppen erfolgt ist, entspricht die Gesamtbewertung des Ir-typischen Arteninventars ebenfalls einer B-Bewertung.

An den Uferböschungen des Teichzuleiters kommen vereinzelt die Uferneophyten Drüsiges Springkraut (*Impatiens glandulifera*) und Schlitzblättriger Sonnenhut (*Rudbeckia laciniata*) vor (b). Die Gewässergüte kann mit II (mäßig belastet) eingestuft werden (b). Weitere Beeinträchtigungen konnten nicht festgestellt werden.

Tabelle 22 fasst die Bewertung des einzigen Fließgewässers mit Unterwasservegetation (LRT 3260) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ zusammen:

Tabelle 22: Einzelflächenhafte Bewertung der Erhaltungszustände des LRT 3260

LRT-CODE	Ausbildung	LRT-ID	Fläche [ha]	Vegetationseinheit	Lebensraumtypische Strukturen	Arteninventar			Beeinträchtigungen	Gesamtbewertung
						Pflanzenarten	Tierarten	Gesamt		
3260	3	10006	0,33	3.1.4.4	B	b	-	B	B	B

Lebensraumtypentwicklungsflächen wurden für den LRT 3260 nicht ausgewiesen.

## 7.2 Bewertung der Arten des Anhangs II

Eine Übersicht über den Erhaltungszustand der vier erfassten Habitatflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ gibt Tabelle 23:

Tabelle 23: Zusammenfassung der Bewertung der Erhaltungszustände der Habitatflächen

Art		Erhaltungszustand	Habitatfläche		Teilfläche	Habitattyp
			[ha]	[%] des SCI	[N]	
1355	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	A	101,14	100	1	Reproduktions-/Nahrungshabitat
1188	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	B	14,33	13,90	1	Laich-/Wohngewässer
		C	33,11	32,74	1	Laich-/Wohngewässer
1166	Kammolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	B	1,00	0,99	1	Laich-/Wohngewässer

Die räumliche Lage der Habitatflächen ist der **Karte 7** (Bestand und Bewertung von Habitatflächen) zu entnehmen.

### 7.2.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

Die Abgrenzung der Habitatfläche (ID 30001) für den Fischotter innerhalb des SCI anhand der nachgewiesenen Aktivitätsanzeichen der Art stellt lediglich die Abgrenzung von Teilhabitaten dar. Es ist davon auszugehen, dass die Aktivitäten der im SCI lebenden Fischotter auch über die Grenzen hinaus stattfinden. Als Habitatfläche des Fischotters wurde der gesamte Bereich des SCI entsprechend der Habitatausprägung sowie der aktuellen Artnachweise im Rahmen der Ersterfassung ausgewiesen.

Insgesamt wird der aktuelle Erhaltungszustand der Habitatfläche des Fischotters für das SCI als „sehr gut“ eingeschätzt (A-Bewertung).

Insgesamt sind Gewässer- und Uferstruktur der Habitatfläche als sehr gut einzuschätzen (a). Auch der Verbund bzw. die Vernetzung der Gewässerstrukturen innerhalb des SCI können als weitgehend optimal beschrieben werden. Die insgesamt 14 Teiche befinden sich in unmittelbarem Kontakt zueinander und werden durch keine unüberwindbaren Hindernisse voneinander getrennt. Die Nahrungsverfügbarkeit wird aufgrund der fischereilichen Bewirtschaftung des Teichgebietes als sehr gut eingeschätzt (a), auch das Gewässerumfeld wird durch keine intensiven Nutzungsformen beeinträchtigt. Nur einige wenig frequentierte Straßen bzw. Wege führen durch bzw. im Umfeld des SCI vorbei (b). Der Gesamtzustand der Habitatfläche weist insgesamt einen sehr guten Zustand (A-Bewertung) auf.

Aufgrund der Lage des SCI sind auch keine verkehrsbedingten Beeinträchtigungen zu erwarten (a). Durch die fischereiliche Bewirtschaftung und die damit verbundenen Aktivitäten sind zumindest temporäre Beunruhigungen bzw. Störungen des Fischotters nicht auszuschließen (b). Insgesamt ist aber einzuschätzen, dass keine wesentlichen negativen Beeinträchtigungen auf die Art ausgehen, was vor allem auch durch die naturschutzkonforme Teichbewirtschaftung bestätigt wird. Die Gesamtbewertung der Beeinträchtigungen erhält daher ebenfalls eine B-Einstufung.

Die habitatflächenbezogene Bewertung des Vorkommens des Fischotters ist in der Tabelle 24 dargestellt.

Tabelle 24: Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatfläche des Fischotters (*Lutra lutra*)

Kriterien	Zustands- bewertung	Bemerkungen
<b>Habitatflächen-ID.:</b>	<b>30001</b>	
Fläche [ha]	101,14	
<b>Zustand der Population</b>		Reproduktion im SCI sehr wahrscheinlich
<b>Zustand des Habitats</b>	<b>A</b>	
Nahrungsverfügbarkeit	a	
Gewässer- und Uferstruktur	a	
Gewässerumfeld	b	einige wenig frequentierte Straßen im Umfeld
Kohärenz	a	
<b>Beeinträchtigungen</b>	<b>B</b>	
Verkehrsbedingte Gefährdung	a	
Verfolgung / Störung	b	geringfügige Störungen durch die fischereiliche Bewirtschaftung / bzw. Naherholungssuchende
Sonstige Beeinträchtigungen	a	
<b>Gesamt-Bewertung</b>	<b>A</b>	

Habitatentwicklungsflächen wurden für den Fischotter nicht ausgewiesen.

## 7.2.2 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

Die Ersterfassung der Rotbauchunke ergab zwei Habitatflächen. Beide befinden sich innerhalb der SCI-Grenze.

Die Gesamtbewertung beider Habitatflächen der Rotbauchunke fällt unterschiedlich aus. Während der Südostteil der Ullersdorfer Teiche (Stockteich, Langteiche und benachbarte kleine Teiche) (ID 30003) eine gute Einstufung erhält (B-Bewertung), wurde der Zustand des Westteils der Ullersdorfer Teiche (Großer und Kleiner Jänkendorfer Teich, Scheibenteich) (ID 30004) nur zu einer mittleren bis schlechten Einstufung (C-Bewertung) aggregiert.

Die Zustandsbewertung des Hauptkriteriums „Zustand der Population“ fällt zusammen mit den Bewertungsparametern „Bodenständigkeit/Reproduktionsnachweis“ und „Größe der Rufergesellschaft“ jeweils identisch mit der jeweiligen Gesamtbewertung aus. Der Nachweis einer Reproduktion gelang auf der Fläche mit der ID 30003 durch den Nachweis mehrerer Jungtiere im September 2009 (b). Auf der Habitatfläche mit der ID 30004 konnten jedoch keine Hinweise auf eine erfolgreiche Reproduktion ermittelt werden (c). Auf der südöstlichen Habitatfläche (ID 30003) konnten etwa 100 Rufer verhört werden, somit erfolgte eine b-Einstufung. Auf der westlichen Habitatfläche (ID 30004) wurden lediglich 30 Rufer erfasst, so dass eine mittlere bis schlechte Einstufung erfolgte (c).

Die Habitatfläche ID 30003 erhält für die Bewertungsparameter „Habitatkomplexität“, „potenzielle Überwinterungsplätze“ und „Biotopverbund“ eine a-Bewertung. Die Bewertung der „Flachwasserzonen“, der „submersen und emersen Vegetation“ sowie der „Besonnung“ konnte mit gut eingestuft werden (b). Grund für die geringfügig eingeschränkten Habitatqualitäten sind die nur in Teilbereichen vorhandenen Flachwasserzonen, die zwar nicht vollständig, aber wenigstens zur Hälfte besonnt sind sowie die stellenweise ausgeprägte submerse und emerse Vegetation.

Die Habitatfläche ID 30004 konnte lediglich bei den Parametern „Biotopverbund“ und „Besonnung“ durch den direkten Kontakt von Laichgewässern und geeigneten Überwinterungsplätzen und die vollständige Besonnung der Flachwasserbereiche eine sehr gute Bewertung erzielen (a). Die Bewertungsparameter „Habitatkomplexität“ und „potenzielle Überwinterungsplätze“ konnten mit gut eingestuft werden (b). Leichte Qualitätseinbußen sind dadurch zu verzeichnen, dass der Gewässerkomplex der Habitatfläche nur aus 2 bis 3 geeigneten Laichgewässern besteht. Auch sind Überwinterungsplätze in einem Umkreis von 200 m nur vereinzelt vorhanden. Flachwasserzonen sind allerdings kaum vorhanden. Auch fehlt (überwiegend) die submerse und emerse Vegetation, so dass beiden Bewertungsparametern lediglich eine c-Bewertung zugesprochen wurde.

Der Zustand der Habitate konnte trotz der Mängel im Bereich der Flachwasserzonen und der Teichvegetation bei Habitatfläche ID 30004 für beide Lebensräume mit gut bewertet werden (b-Bewertung).

Das Hauptkriterium „Beeinträchtigungen“ wurde einmal mit gut (ID 30003) und einmal mit mittel bis schlecht (ID 30004) bewertet. Die Habitatfläche ID 30003 erhält Abstriche bei der Bewertung der aktuellen Bewirtschaftungsform, bei „Wasserführung“ und „Zerschneidung von Wanderkorridoren durch Verkehrswege“. Hier zeigen sich Mängel durch die extensive fischereiliche Nutzung und die zwar geringfügig gestörte Wasserführung, die aber zumindest jaarweise zur Reproduktion geeignet ist. Auch die Zerschneidungswirkung durch Verkehrswege ist nur gering ausgeprägt, da keine stark frequentierten Straßen im Umfeld der Habitatfläche vorhanden sind.

Geeignete Landhabitate findet die Rotbauchunke im Umfeld der Habitatfläche ID 30004 nur abschnittsweise. Lediglich im Süden der Habitatflächen sind verschiedene Gehölzstrukturen mit Funktion als Landlebensraum im Umkreis von 200 m um die Laichgewässer vorhanden. Im Norden grenzt dagegen die Habitatfläche an Siedlungsstrukturen, im Osten an den Großteich (ohne Habitatflächenfunktion) sowie im Westen an landwirtschaftliche Nutzflächen. Die landwirtschaftliche Nutzung reicht im Westen bis in den 50 m-Umkreis der Laichgewässer. Der

Landstreifen zwischen dem Reproduktionshabitat und dem Ackerland besteht aus einem Weg, der je nach Abschnitt einseitig oder beidseitig von einer Baumreihe gesäumt ist. Arttypische Kleinstrukturen (Hohlräume zwischen Steinen oder unter Baumwurzeln, Lesesteinhaufen, Stubben- und Reisigwälle), wie sie als Tagesverstecke oder Winterquartiere von der Art aufgesucht werden und welchen eine Schutzfunktion im Landstreifen zukommt, sind nur sehr spärlich vorhanden. Da in einem Umkreis von 50 m um das Laichgewässers gepflügt wird, zudem nicht weitgehend ein Schutzstreifen von 10 m Breite um die Gewässer vorhanden ist, sind Einschränkungen in der Bewertung des Parameters „Landnutzung“ gegeben (c).

Weitere Beeinträchtigungen treten im Rahmen der fischereilichen Nutzung auf. Neben Störungen im Zuge der Gewässerunterhaltung stellt auch ein Fischbesatz (Larvenprädation durch die Fische) eine Gefährdungsquelle für die Art dar.

Daher wurde der Bewertungsparameter mit c eingestuft. Der Parameter „Zerschneidung von Wanderkorridoren durch Verkehrswege“ konnte aufgrund fehlender stark frequentierter Straßen im Umfeld der Habitatfläche mit gut bewertet werden (b).

Die habitatflächenbezogene Bewertung der Vorkommen der Rotbauchunke ist in der Tabelle 25 dargestellt.

Tabelle 25: Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatflächen der Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

Kriterien	Zustandsbewertung		Bemerkungen
<b>Habitatflächen-ID:</b>	<b>30003</b>	<b>30004</b>	
Fläche [ha]	14,33	33,11	
<b>Zustand der Population</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	
Bodenständig- keit/Reproduktionsnachweis	b	c	30003: kein Nachweis einer regelmäßigen Reproduktion, 30004: kein bekannter Nachweis erfolgreicher Reproduktion
Größe der Rufergesellschaft	b	c	30003: 100 Rufer; 30004: 30 Rufer
<b>Zustand des Habitats</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	
Habitatkomplexität	a	b	
pot. Überwinterungsplätze	a	b	
Biotopverbund	a	a	
Flachwasserzonen	b	c	
Submerse und emerse Vegetation	b	c	
Besonnung	b	a	
<b>Beeinträchtigungen</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	
Landnutzung	a	c	30004: fehlender Pufferstreifen (bezogen auf die Gewässer- größe zu wenige Landhabitate)
Fischbestand/fischereiliche Nutzung	b	c	30004: Prädationsdruck, Verlust der Wasservegetation
Wasserführung	b	a	
Zerschneidung von Wander- korridoren durch Verkehrswege	b	b	
Wasserqualität	a	a	
Sonstige Beeinträchtigungen	a	a	
<b>Gesamt-Bewertung</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	

Habitatentwicklungsflächen wurden für die Rotbauchunke nicht ausgewiesen.

Die einzelflächenübergreifende Bewertung des Erhaltungszustands der Rotbauchunke kann unter Berücksichtigung beider Habitatflächen als „gut“ eingeschätzt werden.

Tabelle 26: Einzelflächenübergreifende Bewertung aller Habitatflächen der Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

Kriterien	Zustands- bewertung	Bemerkungen
<b>Einzelflächenübergreifende Bewertung aller Habitate im Gebiet</b>	<b>Alle ID</b>	
Gesamtvorrat an Habitaten	B	
Kohärenz	A	Beide Habitatfläche sind nur ca. 350 m voneinander entfernt
Metapopulationen	B	
<b>Gesamt-Bewertung</b>	<b>B</b>	

### 7.2.3 Kammolch (*Triturus cristatus*)

Im Ergebnis der Ersterfassung des Kammolchs konnte eine Habitatfläche (ID 30002) für die Art ausgewiesen werden. Die Habitatfläche umfasst den östlichen Zipfel des Stockteichs sowie den Vorstreckteich 1.

Die Habitatfläche verfügt insgesamt über einen guten Erhaltungszustand (B-Bewertung).

Der Zustand der Population wird insgesamt mit gut eingestuft (B-Bewertung). Die Bestandsgröße wurde im Rahmen der Ersterfassung auf etwa 11 bis 50 adulte Tiere geschätzt (b). Ein Reproduktionsnachweis konnte erbracht werden, jedoch sind Aussagen zur Stärke bzw. Regelmäßigkeit nicht möglich (b).

Die Bewertungsparameter „potenzielle Überwinterungsplätze“, „Biotopverbund“, „Flachwasserzonen“ und „Besonnung“ wurden für die Habitatfläche durchweg mit sehr gut eingestuft (a-Bewertung). Nennenswerte Einschränkungen der Habitatvoraussetzungen sind nicht gegeben. Ausschließlich die Vernetzung der Habitate weist durch die eingeschränkte Anzahl geeigneter Laichgewässer in der Habitatfläche eine geminderte Eignung auf (b). Trotz dieses Mangels wird der Zustand der Habitatfläche mit sehr gut bewertet (A-Bewertung).

Die Habitatfläche unterliegt keinen essentiellen Beeinträchtigungen. Die extensive fischereiliche Nutzung schränkt jedoch die Eignung als Reproduktionshabitat ein (b). Auch die geringfügige Zerschneidung von Wanderkorridoren durch Verkehrswege stellt eine mäßige Beeinträchtigung dar, allerdings handelt es sich dabei um wenig befahrene Wege. Insgesamt wird der Zustand durch Beeinträchtigungen noch mit gut bewertet (B-Bewertung).

Die habitatflächenbezogene Bewertung des Vorkommens des Kammolchs ist in der Tabelle 27 dargestellt.

Tabelle 27: Einzelflächenhafte Bewertung der Habitatfläche des Kammmolchs (*Triturus cristatus*)

Kriterien	Zustands- bewertung	Bemerkungen
<b>Habitatflächen-ID:</b>	<b>30002</b>	
Fläche [ha]	1,00	
<b>Zustand der Population</b>	<b>B</b>	
Bestandsgröße	b	
Reproduktionsnachweis	b	"a" möglich, aber nicht nachgewiesen
<b>Zustand des Habitats</b>	<b>A</b>	
Habitatkomplexität	b	eingeschränkte Anzahl geeigneter Laichgewässer
pot. Überwinterungsplätze	a	
Biotopverbund	a	
Flachwasserzonen	a	
Submerse und emerse Vegetation	a	
Besonnung	a	
<b>Beeinträchtigungen</b>	<b>B</b>	
Landnutzung	a	
Fischbestand/fischereiliche Nutzung	b	
Wasserführung	c	Vorstreckteich 1 bereits Ende Sept. abgelassen
Zerschneidung von Wanderkorri- doren durch Verkehrswege	b	
Wasserqualität	a	
Sonstige Beeinträchtigungen	b	Hohe Bedeckung mit Wasserlinsen (Hinweis auf Eutrophierung)
<b>Gesamt-Bewertung</b>	<b>B</b>	

Habitatentwicklungsflächen wurden für den Kammmolch nicht ausgewiesen.

Die einzelflächenübergreifende Bewertung des Erhaltungszustands des Kammmolchs im SCI kann mit „eingeschränkt bis schlecht“ eingeschätzt werden.

Tabelle 28: Einzelflächenübergreifende Bewertung der Habitatfläche des Kammmolchs (*Triturus cristatus*)

Kriterien	Zustands- bewertung	Bemerkungen
<b>Einzelflächenübergreifende Bewertung aller Habitate im Gebiet</b>	<b>Alle ID</b>	
Gesamtvorrat an Habitaten	C	Nur eine einzige Habitatfläche im SCI
Kohärenz	C	Nur eine einzige Habitatfläche im SCI
Metapopulationen	C	
<b>Gesamt-Bewertung</b>	<b>C</b>	

## 7.3 Bewertung der Kohärenzfunktionen im Schutzgebietsnetz Natura 2000

### 7.3.1 Bewertung der Kohärenzfunktionen im SCI

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ umfasst 14 gemeinsam bewirtschaftete Teiche, die alle mehr oder weniger aneinander grenzen und einen kompakten Teichkomplex bilden. Mit Ausnahme vom Großen und Kleinen Jänkendorfer Teich sowie dem Scheibenteich, welche durch eine untergeordnete Straße vom Großteich getrennt sind (vgl. Abbildung 2), ist die Kohärenz zwischen den Teichen nicht eingeschränkt. Die Himmelsteiche stehen über ihre jeweiligen Gewässerabläufe in Kontakt zueinander und zum Großteich. Auch die zentralen Teiche stehen über die Fließgewässer (Goldbach, Gräben westlich, nördlich und östlich der SCI-Grenze) in Kontakt zueinander. Die Kohärenzfunktion innerhalb des SCI kann insgesamt als durchgängig beschrieben werden.

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ weist nur einen geringen Waldanteil auf. Die Gewässerufer und die Gräben sind meist mit einem Gehölzsaum bestanden. Im Süden und Südosten ragen zudem Waldbestände in das Schutzgebiet, welche außerhalb der Schutzgebietsgrenzen in die Waldbestände der Königshainer Berge übergehen. Die linearen Gehölzbestände sind, verbunden mit dem Bewässerungssystem der Ullersdorfer Teiche, verantwortlich für die Kohärenzbeziehungen im FFH-Gebiet. Die schutzgebietsinterne Kohärenz ist maßgeblich für die Bewahrung des günstigen Erhaltungszustandes der wertgebenden Arten verantwortlich, vor allem bei Artvorkommen, die im SCI nur in geringen Populationsdichten vertreten sind und deren Überlebenschance mit einem ausreichenden Wiederansiedlungspotenzial verbunden ist.

#### Gewässer-LRT

Die fünf als LRT ausgewiesenen Teiche (LRT 3150) beschränken sich auf zwei Teilbereiche im SCI. Zum einen wurde der Scheibenteich im Südwesten als LRT-Fläche ausgewiesen. Der Teich befindet sich in einiger Entfernung (ca. 350 m) zu Stockteich, Oberneuteich, Großer Winterteich und Sichelteich, welche im Südwesten den zweiten Schwerpunkt der eutrophen Stillgewässer darstellen. Zusammen mit den Teichen ohne Lebensraumfunktion (u.a. Großteich) ermöglichen sie gute Kohärenzbeziehungen im Schutzgebiet.

Der einzige Fließgewässer-LRT (LRT 3260) umfasst den gesamten Verlauf des Goldbachs im SCI auf einer Länge von ca. 1.100 m. Auch wenn die restlichen Gräben im SCI keine lr-typischen Qualitäten aufweisen, ermöglichen die Fließgewässerabschnitte eine gute Kohärenz innerhalb des SCI.

## Fischotter

Für den Fischotter (*Lutra lutra*) sind alle Teiche und die Fließgewässer von Bedeutung. Da keine regelmäßig genutzten Verkehrswege die Habitatfläche durchqueren, werden die Anforderungen an die Kohärenz im Gebiet voll erfüllt.

## Amphibien

Für die Rotbauchunke (*Bombina bombina*) konnten zwei Habitatflächen ausgewiesen werden. Da die Distanz zwischen beiden Populationen weniger als einen Kilometer beträgt und keine Barrieren die Mobilität migrierender Tiere einschränken, ist der genetische Austausch der Rotbauchunke im SCI vollständig gewahrt.

Für den Kammmolch (*Triturus cristatus*) konnte nur eine Habitatfläche ausgewiesen werden. Durch deren Isoliertheit und die relativ eingeschränkte Mobilität der Art wird der genetische Austausch der Population im SCI stark eingeschränkt, so dass ein Problem der inneren Kohärenz vorliegt.

### 7.3.2 Bewertung der Kohärenzfunktion zu angrenzenden FFH-Gebieten

An das SCI „Ullersdorfer Teiche“ angrenzende bzw. in dessen Umgebung liegende weitere FFH-Gebiete sind im Folgenden aufgeführt:

- |  |   |
|--|---|
| - Schwarzer Schöps oberhalb Horscha                        | SCI 106 (beide SCI grenzen unmittelbar im Südwesten der Ullersdorfer Teiche aneinander) |
| - Monumentshügel   | SCI 91E (im Nordosten liegend, Entfernung ca. 470 m)                                    |
| - Stauwurzel, Teiche und Wälder an der Talsperre Quitzdorf | SCI 108 (im Westen liegend, Entfernung ca. 1.080 m)                                     |

Zusätzlich wird das SCI „Ullersdorfer Teiche“ vollständig von dem SPA „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ (SPA 42) umschlossen. Das europäische Vogelschutzgebiet umfasst zudem noch das FFH-Gebiet „Monumentshügel“.

Der räumliche Zusammenhang zu anderen NATURA 2000-Gebieten wird aus der **Karte 3** (Schutzgebiete) ersichtlich.

Es ist davon auszugehen, dass die Ullersdorfer Teiche zumindest zu der südlichen Teilfläche des SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ gute Kohärenzfunktionen aufweisen. Der Goldbach, welcher innerhalb des SCI „Ullersdorfer Teiche“ als Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260) ausgewiesen ist, weist im südlich anschließenden Bereich des SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ ebenfalls LRT-Qualitäten auf. Zudem kommt dem Gewässerabschnitt eine Bedeutung als Habitatfläche für Bachneunauge und Fischotter zu. Die westlich bzw. südwestlich liegenden Flächen des SCI „Ullersdorfer Teiche“ sind ansonsten von einer agrarisch geprägten Landschaft dominiert, so dass der linearen Verbindungsfunktion zwischen Teichkomplex und Schwarzem Schöps eine besondere Bedeutung zukommt.

Die Gehölzbestände des SCI „Ullersdorfer Teiche“ stehen mehr oder wenig in Kontakt zu den Waldflächen des SCI „Monumentshügel“. Zwar zieht sich kein durchgehender Gehölzbestand zu dem östlich liegenden europäischen Schutzgebiet, jedoch ermöglichen lineare Leitelemente und Trittsteine eine ausreichende Kohärenz für gehölzgebundene Tierarten.

### Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie

Für Stillgewässer-LRT besteht kein unmittelbarer Kontakt zu weiteren eutrophen Stillgewässern außerhalb des Schutzgebietes. Eutrophe Stillgewässer wurden u.a. im SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ am Holzmühlenteich südlich der A 4, an einem Teich nahe Schöps und an zwei

Altarmen oberhalb von Horscha ausgewiesen. Auch im SCI „Stauwurzel, Teiche und Wälder an der Talsperre Quitzdorf“ wurden Stillgewässer mit Lebensraumfunktion gemeldet. Zwar sind kohärente Beziehungen durch landwirtschaftliche Nutzflächen und Siedlungslagen eingeschränkt, allerdings sind Stillgewässer von Natur aus nicht auf eine durchgehende Kohärenz angewiesen. Wichtiger ist, dass im Landschaftsraum weitere wertgebende Stillgewässer vorhanden sind, damit über mobile Arten eine Vernetzung stattfinden kann.

Der einzige Fließgewässer-LRT setzt sich, wie bereits beschrieben, außerhalb des SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht als LRT-Fläche fort. Allerdings sind weitere Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260) für Nieder-Seifersdorf gemeldet. Durch die dazwischen liegenden Fließgewässerabschnitte ohne LRT-Funktion ist insgesamt von einer Kohärenzfunktion auszugehen.

### **Arten nach Anhang II der FFH-Richtlinie**

Für den Fischotter (*Lutra lutra*) ist eine Durchgängigkeit als wichtigste Funktion des Lebensraumes Fließgewässer im Bereich der SCI „Ullersdorfer Teiche“ und „Schwarzer Schöps oberhalb Horscha“ gegeben. Über den Schwarzen Schöps existiert zudem die Verbindung zur Talsperre Quitzdorf.

Die Vernetzung der Amphibienpopulationen der SCI stellt sich allerdings als schwieriger heraus. Kammmolch (*Triturus cristatus*) und Rotbauchunke (*Bombina orientalis*) wurden jeweils auch für den über 5 km entfernt liegenden Holzmühlenteich gemeldet. Die Rotbauchunke wurde zudem am Schlossteich bei Horscha kartiert. Aufgrund der räumlichen Entfernung ist trotz der verbindenden Fließgewässer ein Individuenaustausch kaum anzunehmen. Die wenig mobilen Amphibien sind auf benachbarte Populationen angewiesen, welche im Falle des SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht bekannt sind. Daher ist für die Amphibien von keiner ausreichenden Kohärenzfunktion zu angrenzenden FFH-Gebieten auszugehen.

## 8 Gefährdungen und Beeinträchtigungen

An gebietsbezogenen Gefährdungen und Beeinträchtigungen werden sowohl potenzielle als auch bestehende sowie in der Vergangenheit liegende Beeinträchtigungen, die sich auf den gegenwärtigen Erhaltungszustand des SCI auswirken, aufgeführt.

### 8.1 Gebietsbezogene Gefährdungen und Beeinträchtigungen

Eine Übersicht der Gefährdungen und Beeinträchtigungen von Lebensraumtypen des Anhangs I und Arten des Anhangs II werden in Tabelle 29 und Tabelle 30 im Kapitel 8.2 dargestellt.

#### 8.1.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

Insbesondere der Wasserpflanzenbestand in den als K3-bewirtschafteten Teichen weist keine Ir-typische Ausprägung auf. Neben dem Nährstoffeintrag durch die Fütterung beeinträchtigt auch die Wühltätigkeit der Karpfen die Ir-typische Vegetation.

#### 8.1.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

Der Teichzuleiter (ID 10006) weist laut Gewässergütebericht 2003 die Gewässergüteklasse II (mäßig belastet) auf. Weiterhin kommen in geringem Umfang die Uferneophyten Drüsiges Springkraut (*Impatiens glandulifera*) und Schlitzblättriger Sonnenhut (*Rudbeckia laciniata*) vor. Hier besteht die Gefahr, dass die bisher noch geringfügigen Bestände sich weiter ausbreiten.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 9: Schlitzblättriger Sonnenhut  
(*Rudbeckia laciniata*)

#### 8.1.3 Fischotter (*Lutra lutra*)

Für den Fischotter sind keine essentiellen Beeinträchtigungen oder Gefährdungen im SCI abzuleiten. Sieht man von den geringfügigen Störungen im Zuge der Teichbewirtschaftung und durch Naherholungssuchende ab, die aufgrund der meist nächtlichen Aktivitätsphasen der Art nicht ins Gewicht fallen, treten keine negativen Einflüsse für den Fischotter auf.

#### 8.1.4 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

In der Oberlausitz stellen aktuell die Teichwirtschaften aufgrund der Beseitigung fast aller natürlichen Habitatstrukturen die bedeutendsten Rotbauchunken-Lebensräume dar. Ihr Fortbestand ist von verschiedenen Faktoren abhängig.

Die adulten Unken sind aufgrund ihrer Giftigkeit kaum durch Fressfeinde bedroht. Jedoch kann eine erfolgreiche, überlebenssichernde Reproduktion durch einen zu hohen Prädationsdruck auf Unkenlaich und -larven stark gefährdet bzw. gänzlich verhindert werden. In der Regel ermöglichen Teichwirtschaften mit eigener Karpfenaufzucht (Brutstreckteiche) eine Reproduktion der Rotbauchunke. Reproduktionshabitate der Rotbauchunke stellen daneben auch schwach besetzte, stark bewachsene Teiche dar. Diese weisen jedoch meist eine deutlich geringere Individuendichte auf. Im Teichgebiet sind Brutstreckteiche und schwach besetzte, stark bewachsene Teiche großflächig vorhanden.

Im Rahmen der Ersterfassung konnte nicht vollständig geklärt werden, warum im Kartierungszeitraum 2009 der Erhaltungszustand der Habitatfläche im östlichen Teichgebiet (scheinbar) besser war als der der Habitatfläche im Bereich der Brutstreckteiche (K<sub>1</sub>) im westlichen Teichgebiet. In den großen Teichen im Westen ist prinzipiell ein ausgeprägter Schilfgürtel (*Phragmites australis*) vorhanden. Augenscheinlich war jedoch ein Mangel an wurzelnder Wasservegetation außerhalb der Röhrichzonen. Diese ist für die Art von großer Bedeutung (u.a. ENGEL 1996, GÜNTHER & SCHNEEWEISS 1996, SY & MEYER 2004).

Die Habitatfläche im Osten (ID 30003) unterliegt nach den Beobachtungen aus dem Jahr 2009 keinem akuten Gefährdungspotenzial. Der westlich angrenzenden Habitatfläche (ID 30004) fehlen dagegen ausreichend günstige Teilhabitatflächen mit einer ausreichenden Wasservegetation. Die im Rahmen der Ersterfassung ermittelte geringe Individuenzahl im Vergleich zu der sehr großen Wasserfläche unterstützt die Einschätzung, dass die vorhandene Habitatausprägung nicht optimal ausgebildet ist. Zudem wird das terrestrische Teilhabitat (Landlebensraum) aufgrund der angrenzenden Landwirtschaft sowie der Siedlungsstrukturen im Norden in der räumlichen Ausdehnung eingeschränkt. Die genannten Nutzungsformen verfügen kaum über geeignete Landlebensräume (z.B. Gehölze mit Totholz, Laub, Reisig, Lesesteinhaufen, Böschungen mit Erdhöhlen etc.), so dass insgesamt ein Defizit an Tagesverstecken und Winterquartieren zu verzeichnen ist. Eine vergleichbare Beeinträchtigung der Habitatausstattung im Osten ist nicht festzustellen.

Es ist zu beachten, dass die Bewertung der Ersterfassung auf den Ergebnissen der Erfassungsperiode im Frühjahr/Sommer 2009 beruht. Die Bewertung berücksichtigt daher nur eine Momentaufnahme. Die Populationsgrößen sind jedoch möglicherweise abhängig von anderen, nicht berücksichtigten Faktoren (u.a. kurzfristige Klimaeinflüsse, Nutzungszyklen).

### **8.1.5 Kammmolch (*Triturus cristatus*)**

Trotz des Schutzes auf nationaler und EU-Ebene setzt sich der allgemeine Bestandsrückgang des Kammmolchs fort. Hauptursachen sind vor allem der Gewässerverlust durch fehlende Pflege und Sukzession sowie das Einsetzen von Fischen in zuvor fischereilich nicht bewirtschafteten Gewässern. Der Kammmolch ist wegen seiner höheren Anforderungen an das Laichgewässer durch lokales Aussterben stärker gefährdet als andere heimische Molcharten. Die Molchlarven bevorzugen während ihrer Entwicklung relativ große, gleichzeitig möglichst fischfreie Gewässer. In fischereilich genutzten Teichen ermöglichen ausgedehnte Flachwasserzonen mit deckungsbietenden Tauch- und Schwimmpflanzen sowie Röhrichen die Fortpflanzung der Art.

Im SCI konnte nur an zwei nebeneinander liegenden Gewässern ein Kammmolchvorkommen nachgewiesen werden (ID 30002). Das bedeutende Reproduktionsgewässer stellt der Vorstreckteich 1 dar. Hier ist allerdings eine zunehmende Verlandung und Eutrophierung (100%ige Bedeckung mit Wasserlinsen im August) zu erkennen. Da Kammmolchlarven genügend offenes tieferes Wasser benötigen, ist eine Gefährdung vor allem für die Larven zu befürchten. Hinzu kommt, dass bereits Ende September 2009 der Teich abgelassen wurde. In Jahren, in welchen die Fortpflanzung erst spät im Jahr begonnen hat, besteht somit die Gefahr, dass der Teich für die Reproduktion nicht ausreichend lange bespannt ist.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 10: Vorstreckteich 1 mit hoher Wasserlinsendeckung (Teufert 09)

## 8.2 Übersicht über Gefährdungen im Gebiet

Die folgende Tabelle 29 gibt einen Überblick über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen der Lebensraumtypen im Gebiet. Die Beeinträchtigungen und Gefährdungen sind nach der Referenzliste des BfN verschlüsselt.

Tabelle 29: Übersicht über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen der Lebensraumtypflächen im SCI

BfN-Code	Gefährdungen und Beeinträchtigungen	LRT-ID (LRT-Code)	Verursacherbezug
5.11.3/ 5.11.4	Eutrophierung durch übermäßige Düngung und Fütterung (bB)	10001, 10002, 10003, 10004, 10005	Teichwirtschaft
15.1	Neophyten (bB)	10006	
11.15	Spezifizierte Gewässerbelastung (bB)	10006	Wasserwirtschaft, unbekannt

Fettdruck BfN-Code u. Gefährdung und Beeinträchtigungen:

wesentliche negative Einwirkungen auf das Gesamtgebiet bzw. auf wesentliche Teilbereiche des SCI

bB = bestehende Beeinträchtigung,

mG = mögliche Gefährdungen – nicht vorhanden

Auch Habitatflächen sind von aktuellen Beeinträchtigungen und potenziellen Gefährdungen betroffen. Diese sind in Tabelle 30 zusammengefasst.

Tabelle 30: Übersicht über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen der Habitatflächen im SCI

BfN-Code	Gefährdungen und Beeinträchtigungen	Habitat-ID	Verursacherbezug
5.	Teichwirtschaft (bB) (seltene / geringfügige Störungen durch die Bewirtschaftung)	ID 30001 (Fischotter)	Teichwirtschaft
17.1.1.	Verlandung von Gewässern (bB)	ID 30002 (Kammolch)	Teichwirtschaft natürliche Ursachen

BfN-Code	Gefährdungen und Beeinträchtigungen	Habitat-ID	Verursacherbezug
7.18.1	Störungen durch den Naturtourismus (mG)	ID 30001 (Fischotter)	Tourismus
17.2.3	Austrocknung (zeitlich begrenzt) (bB)	ID 30003 (Rotbauchunke)	Nat. Prozesse
5.4	Erhöhter Fischbesatz (bB)	ID 30002 (Kammolch), ID 30003, 30004 (Rotbauchunke)	Teichwirtschaft
5.5	Um- und Ableitung von Gewässern (bB)	ID 30002 (Kammolch)	Teichwirtschaft
5.15.	Entlandungsmaßnahmen (bB)	ID 30004 (Rotbauchunke)	Teichwirtschaft
10.6	Zerschneidung von Biotopen und Landschaften durch Verkehrswegebau (bB)	ID 30002 (Kammolch), ID 30003, 30004 (Rotbauchunke)	Infrastruktur

Fettdruck BFN-Code u. Gefährdung und Beeinträchtigungen:  
 wesentliche negative Einwirkungen auf das Gesamtgebiet bzw. auf wesentliche Teilbereiche des SCI – nicht vorhanden

bB = bestehende Beeinträchtigung,  
 mG = mögliche Gefährdungen

### 8.3 Gesamtprognose für die Gefährdung des Gebietes

Eine gebietsübergreifende Gefährdung der Ullersdorfer Teiche stellt die eingeschränkte Wasserversorgung der Teichgruppe dar. Die für den Großen und Kleinen Jänkendorfer Teich, den Scheibenteich und den Großteich benötigten Wassermengen werden dem Schwarzen Schöps entnommen. Die Wasserzufuhr erfolgt am [REDACTED] wehr über den Goldbach zu den Teichen. Nach Meinung des Betriebsleiters der ansässigen Teichwirtschaft ist die zunehmend schlechte Wasserversorgung der Teiche auf die starke Verlandung des Goldbachs zurückzuführen (Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft 2009). Eine Entlandung des Goldbachs würde die Wasserversorgung der Teichgruppe verbessern.

Auch in Folge der Umsetzung des Durchgängigkeitsprogramms des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt- und Landwirtschaft können negative Effekte für die Teichgruppe hervorgerufen werden. Die vorgesehenen Planungen zum Umbau der Wehranlagen in Nieder-Seifersdorf machen auch eine Neuaufteilung der Wasserverteilung zwischen Schwarzem Schöps und Goldbach notwendig (MEHNERT 2009 mdl.). Um eine Durchgängigkeit des Schwarzen Schöps für Fische wieder herzustellen, ist es aus fachlicher Sicht notwendig, dass auch bei Niedrigwasser eine Mindestwassermenge die Fischpassierbarkeit gewährleistet. Dies wiederum kann bedeuten, dass besonders während Trockenperioden zu wenig Wasser zu den Teichen geleitet wird. Hier entsteht ein Konflikt zwischen dem Durchgängigkeitsprojekt am Schwarzen Schöps mit den Bewirtschaftungsansprüchen der Ullersdorfer Teichwirtschaft und den ökologischen Ansprüchen der europäisch geschützten Teiche an eine ausreichende Wasserversorgung. Im Rahmen dieses Managementplanes kann nicht abschließend geklärt werden, welche bestimmte Mindestwassermenge den naturschutzfachlichen Ansprüchen von Schwarzem Schöps und Ullersdorfer Teichen sowie den wirtschaftlichen Ansprüchen einer Teichbewirtschaftung genügt. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass in näherer Zukunft ein Konflikt auch unter Berücksichtigung veränderter Klimabedingungen absehbar ist.

Das Potenzial akut auf die Flächen wirkender Beeinträchtigungen und Gefährdungen ist aufgrund der ökologischen Fisch- und Teichbewirtschaftung durch die ansässige Teichwirtschaft insgesamt als gering einzustufen. Eine Besonderheit stellt die Situation für die Amphibien dar. Einerseits sind optimale Habitatstrukturen der Arten durch keinen bzw. nur einen geringen Fischbestand sowie keine fischereiliche Nutzung charakterisiert. In der Kulturlandschaft weisen extensiv genutzte Fischteiche jedoch eine große Bedeutung als Ersatzlebensräume für die Arten auf, welche bei Verlust von natürlichen Kleingewässern die Funktion als Reproduktionshabitat übernehmen.

Die Stabilität der einzigen im SCI vorkommenden Kammmolch-Population erscheint langfristig nicht gesichert, der Bestand ist derzeit zu schwach. Jedoch können vorhandene Beeinträchtigungen wahrscheinlich nur durch die (Neu)Anlage fischfreier Gewässer erzielt werden.

## 9 Maßnahmen zur Erhaltung und Entwicklung

Wesentliches Ziel des Managementplans ist die Festlegung von Maßnahmen zur Sicherung, ggf. Verbesserung und Entwicklung des Bestandes von Lebensraumtypen und Arten. Hierbei ist zwischen Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen zu unterscheiden:

- Erhaltungsmaßnahmen sind Maßnahmen, die notwendig sind, um einen günstigen Erhaltungszustand zu gewährleisten bzw. wiederherzustellen sowie konkrete, den Lebensraumtyp oder die Art gefährdende Beeinträchtigungen zu beseitigen. Sie können auch einer Erhaltung unverzichtbarer Kohärenzfunktionen im Gebiet dienen.
- Entwicklungsmaßnahmen können eine Entwicklung potenzieller Lebensraumtypen oder Habitate, die Optimierung des günstigen Erhaltungszustandes oder die Verbesserung von Kohärenzfunktionen zum Ziel haben.

Das Maßnahmenkonzept untersetzt die Ziele, die mit den Erhaltungs- und Entwicklungszielen aufgestellt wurden. Dabei werden die einzelnen Maßnahmen, die der MaP vorschlägt, soweit konkretisiert, dass eine Umsetzung unmittelbar anschließen kann. Im Rahmen der Maßnahmenkonzeption erfolgt die Erarbeitung der konkreten Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen für die einzelnen Lebensraumtypen und Habitatflächen.

### 9.1 Notwendige Erhaltungsmaßnahmen

#### 9.1.1 Maßnahmen auf Gebietsebene

Es werden folgende Erhaltungsmaßnahmen vorgeschlagen (vgl. Tabelle 31), die entweder das gesamte Gebiet bzw. mehrere Teilflächen betreffen, oder sich auf Beeinträchtigungen beziehen, die in das Gebiet hineinwirken:

Tabelle 31: Allgemeine Behandlungsgrundsätze (Erhaltung) für das SCI „Ullersdorfer Teiche“

Maßnahme	Ziel/Begründung
<b>Behandlungsgrundsätze innerhalb der SCI-Grenze</b>	
Sicherung einer ausreichenden Wasserversorgung der Teiche im SCI „Ullersdorfer Teiche“	Bewahrung eines günstigen Allgemeinzustandes des europäischen Schutzgebietes
Erhaltung eines biozönosebezogenen Mindestwasserabflusses zu Niedrigwasserzeiten	Erhaltung eines dauerhaften Lebensraums für charakteristische Arten der Fließgewässer
Beibehaltung der extensiven Teichbewirtschaftung	Förderung einer hohen Wasserqualität
Vermeidung einer Intensivierung der Freizeitnutzung des Gebietes, besonders der Teilflächen im Südosten des SCI	Sicherung der Lebensräume und Habitate, Vermeidung weiterer Störungen von Arten
Vermeidung von zusätzlichen Uferverbauungen (ausgenommen ist die Instandsetzung und Erhaltung vorhandener Anlagen der Teichwirtschaft sowie die Verkehrssicherungspflicht)	Sicherung einer natürlichen Gewässerdynamik und Erhalt der Strukturvielfalt
Erhaltung von stärker dimensioniertem Stehend- und Liegend-Totholz sowie anbrüchigen und alten Bäumen im SCI	Förderung einer Strukturvielfalt, Bewahrung der Lebensräume charakteristischer Arten, z.B. xylobionter Käfer, Bewahrung von Quartieren und Niststätten für Fledermausarten der Anhänge (II) und IV
Erhaltung bzw. Förderung der Unzerschnittenheit und funktionalen Zusammengehörigkeit der Lebensraumkomplexe des Gebietes	Erhaltung von Austauschbeziehungen, Vermeidung von inneren und äußeren Störeinflüssen auf das Gebiet sowie Gewährleistung funktionaler Kohärenz innerhalb des Gebietssystems Natura2000

### 9.1.2 Maßnahmen in Bezug auf FFH-Lebensraumtypen

Die Erhaltungsmaßnahmen für FFH-Lebensraumtypen werden entsprechend den vorkommenden LRT gegliedert. Den einzelflächenbezogenen Erläuterungen werden für jeden LRT Behandlungsgrundsätze bzw. allgemeine Zielstellungen vorangestellt.

#### 9.1.2.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

##### Allgemeine Behandlungsgrundsätze

Für den Erhalt des LRT 3150 der Ausbildung 1 „Teiche“ ist die Fortführung einer traditionellen Teichbewirtschaftung nach den Regeln der guten fachlichen Praxis notwendig. Dazu zählen die traditionellen teichwirtschaftlichen Bewirtschaftungsmaßnahmen, wie die

- Instandhaltung der Dämme, Wasserzufluss- und Abflusssysteme,
- die Sicherung und Kontrolle der Wassermenge und -qualität, die Kontrolle der lr-typischen Vegetation (Beibehaltung der lebensraumtypischen Pflanzenarten),
- die Förderung der Wasserkonditionierung und Ertragsfähigkeit (Trockenlegung, Bespannung, Zufütterung, ggf. Kalkung, Düngung) sowie
- die Durchführung von Fischbesatz und Abfischung in der bestehenden Vielfalt, wie sie in der sächsischen Teichwirtschaft üblich ist.

Bei gutem Erhaltungszustand des LRT 3150, wie es bei allen Teichen mit den ID 10001-10005 der Fall ist, ist deshalb die Fortführung von Bewirtschaftungsmaßnahmen nach den Grundsätzen der guten fachlichen Praxis im Sinne der Broschüre "Ordnungsgemäße Teichbewirtschaftung im Freistaat Sachsen" (FÜLLNER et al. 2001) ausreichend.

##### Maßnahmen für Einzelflächen

Die Einzelmaßnahmen für den LRT 3150 sind in der Tabelle 32 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.1 zu entnehmen.

Tabelle 32: Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für den LRT 3150

LRT-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahmen	Dringlichkeit	EK <sup>1)</sup>
10001	60001	5.6	Traditionelle Nutzung von Fischteichanlagen	hoch	nein
10002	60002	5.6	Traditionelle Nutzung von Fischteichanlagen	hoch	nein
10003	60003	5.6	Traditionelle Nutzung von Fischteichanlagen	hoch	nein
10004	60004	5.6	Traditionelle Nutzung von Fischteichanlagen	hoch	nein
10005	60005	5.6	Traditionelle Nutzung von Fischteichanlagen	hoch	nein

<sup>1)</sup> EK = Erfolgskontrolle

#### 9.1.2.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

##### Allgemeine Behandlungsgrundsätze

Grundlegend ist im SCI „Ullersdorfer Teiche“ für die Erhaltung von Fließgewässern mit Unterwasservegetation (LRT 3260) kein Flächenmanagement notwendig.

## Maßnahmen für Einzelflächen

Die Einzelmaßnahmen sind in der Tabelle 33 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.1 zu entnehmen.

Tabelle 33: Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für den LRT 3260

LRT-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahmen	Dringlichkeit	EK <sup>1)</sup>
10006	60006	15.4	<p>Erhalt des Fließgewässers mit Unterwasservegetation, Schutz vor Störungen und Beeinträchtigungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sicherung der Gewässerstruktur (Vermeidung von Uferverbau, Vermeidung von großflächigen Sohlberäunungen (unter Berücksichtigung der Hochwasserproblematik und der Teichbewirtschaftung),</li> <li>- Erhaltung eines biozönosebezogenen Mindestwasserabflusses,</li> <li>- Erhaltung der Ufergehölze (unter Berücksichtigung der Wegesicherungspflicht).</li> </ul>	hoch	nein

<sup>1)</sup> EK = Erfolgskontrolle

## 9.1.3 Maßnahmen in Bezug auf FFH-Arten

### 9.1.3.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

#### Allgemeine Handlungsgrundsätze

Grundlegende Handlungsgrundsätze für den Erhalt der Habitatfläche des Fischotters (*Lutra lutra*) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ beziehen sich auf

- den Schutz vor Verkehrstod,
- die Sicherung der Kohärenzfunktion sowie
- die Bewahrung der Fortpflanzungs- und Ruhestätten im Gebiet.

So ist generell bei Verkehrswege-Bauvorhaben im SCI bzw. dessen Umgebung darauf zu achten, Kreuzungsbauwerke mit Gewässern so auszubilden, dass ein mittelwasserfreies Bankett zumindest an einer Seite des Gewässers als amphibischer Migrationsraum vorhanden ist (Maßnahme-Code: 10.1.3).

Weiterhin sollte ein Entfernen von Wurzeltellern umgestürzter Bäume möglichst unterbleiben, da solche Stellen wertvolle Unterschlupfmöglichkeiten für den Fischotter bieten.

#### Maßnahmen für Einzelflächen

Für den Fischotter werden keine Maßnahmen für die Habitatfläche vorgeschlagen.

### 9.1.3.2 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

#### Allgemeine Handlungsgrundsätze

Grundlegende Handlungsgrundsätze für den Erhalt der Habitatflächen der Rotbauchunke (*Bombina bombina*) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ sind:

- die Bewahrung der artspezifischen Gewässerbeschaffenheit der Laichgewässer sowie

- die Sicherung vorhandener Landlebensräume mit günstigen Mikrostrukturen (Gehölze mit Totholz, Laub, Reisig, Lesesteinhaufen, Böschungen mit Erdhöhlen) als Verstecke während der Winterruhe.

Die allgemeinen Behandlungsgrundsätze für die Rotbauchunke zielen auf die Erhaltung der vorhandenen Population. Eine wichtige Voraussetzung ist dabei die Bewahrung des aktuell sehr günstigen Erhaltungszustands der Habitatfläche ID 30003.

### Maßnahmen für Einzelflächen

Im südöstlichen Habitat (ID 30003) sind keine Erhaltungsmaßnahmen für die Einzelfläche erforderlich, vorausgesetzt, die bisherige Bewirtschaftungsform mit wechselnder Nutzung wird beibehalten.

In der westlichen Habitatfläche (ID 30004) fehlten dagegen weitgehend günstige Teilbereiche mit ausreichend geeigneter Wasservegetation. Eine Fortführung der Nutzung (Großer und Kleiner Jänkendorfer Teich, Scheibenteich) als sogenannte Brutstreckenteiche (K<sub>0</sub>- oder K<sub>V</sub>-Besatz) im jährlichen Wechsel sollte gewährleistet werden. Um die Habitatvoraussetzungen weiter zu steigern, sollte der Schilfgürtel, wie er besonders am Scheibenteich ausgebildet ist, zugunsten einer vertikalen Wasservegetation (ohne Schilf) zurückgedrängt werden. Submerse und emerse Vegetation, wie sie für Rotbauchunken von Bedeutung ist, können durch Schilfschnitt (dieser hat unter Wasser zu erfolgen) begünstigt werden. Wichtig ist dabei, dass in dem schilffreien Streifen von etwa 10 m strukturreiche Unterwasservegetation nicht aus fischereilichen Belangen zurückgedrängt wird. Der Eingriff in die Schilfbestände ist mit den Belangen des SPA „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ abzustimmen.

Die Einzelmaßnahmen sind in der Tabelle 34 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.2 zu entnehmen.

Tabelle 34: Übersicht über die Erhaltungsmaßnahmen für die Habitatflächen der Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

Habitat-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahmen	Dringlichkeit	EK <sup>1)</sup>
30004	60007	5.1	Regulierung der fischereiwirtschaftlichen Nutzung: Um für die Rotbauchunke einen günstigen Erhaltungszustand auf der Habitatfläche zu erzielen, sollte weiterhin mindestens einer der Teiche (Gr. oder Kl. Jänkendorfer Teich oder Scheibenteich) als K <sub>1</sub> -Teich bewirtschaftet werden	hoch	ja
30004	60008	4.5	Pflege von Stillgewässern: Um für die Rotbauchunke einen günstigen Erhaltungszustand auf der Habitatfläche zu erzielen, sind Bereiche mit einer ausreichenden Wasservegetation zu schaffen. Dazu sollte durch Zurückdrängung der Röhrichzone in ausgewählten Bereichen ein etwa 10 m breiter Streifen mit wurzelnder Wasservegetation geschaffen werden.	hoch	nein

<sup>1)</sup> EK = Erfolgskontrolle

### 9.1.3.3 Kammmolch (*Triturus cristatus*)

#### Allgemeine Behandlungsgrundsätze

Grundlegende Behandlungsgrundsätze für den Erhalt der Habitatfläche des Kammmolchs (*Triturus cristatus*) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ sind:

- die Sicherung der artspezifischen Gewässerbeschaffenheit des Vorstreckteichs 1 als einziges nachgewiesenes Laichhabitat,
- die Sicherung vorhandener Mikrostrukturen im Bereich der Landlebensräume als Tagesverstecke sowie
- die Vermeidung des befestigten Wegebau (insbesondere Asphalt- und Plattenbefestigungen) innerhalb der Habitatfläche zur Sicherung des räumlich-funktionalen Zusammenhangs. Eine Befestigung durch (wassergebundene) Schotterdecken weist dagegen eine geringe Zerschneidungswirkung auf.

Die allgemeinen Behandlungsgrundsätze für den Kammmolch zielen auf den Erhalt des räumlich-funktionalen Zusammenhangs zwischen dem Vorstreckteich 1 als Laichgewässer, dem angrenzenden östlichen Zipfel des Stockteichs mit potenzieller Reproduktionsfunktion und dem angrenzenden Landlebensraum, insbesondere der angrenzenden Gehölzstrukturen. Somit ist sicherzustellen, dass die Austauschbeziehungen innerhalb der Habitatfläche auch künftig nicht durch befestigte Wege erschwert werden.

Eine wichtige Habitatvoraussetzung ist der Erhalt der artspezifischen Gewässerbeschaffenheit des Laichhabitates. Da aktuell nur im Vorstreckteich 1 gesicherte Reproduktionsnachweise erbracht werden konnten, kommt dem Gewässer eine bestandserhaltende Bedeutung zu. Im Bereich der Landlebensräume ist zudem die Sicherung vorhandener Mikrostrukturen als Tagesverstecke (Steinhaufen, Totholz etc.) zu gewährleisten.

### **Maßnahmen für Einzelflächen**

Der Vorstreckteich 1 ist derzeit schon recht stark verlandet. Die nahezu vollständige Bedeckung mit Wasserlinsen im August 2009 deutet außerdem auf eine starke Eutrophierung hin. Eine Entlandung scheint daher erforderlich. Da entlandete Teiche häufig zeitnah nach der Entlandung eine artenreiche Submersvegetation aufweisen, sollte aus Gründen der Nachhaltigkeit eine weitestgehend vollständige Entlandung des Teiches angestrebt werden. Wichtig ist allerdings, dass in einigen Bereichen Initialstadien der Submersvegetation erhalten bleiben. Um dies zu gewährleisten ist die Teichentlandung unter Begleitung eines Fachgutachters durchzuführen. Aufgabe des Fachgutachters ist es zu gewährleisten, dass im Vorstreckteich 1 auch in der Reproduktionsphase nach der Teichentlandung ausreichend Wasserpflanzenteile vorhanden sind, an denen der Kammmolch seine Eier anbringen kann, um so eine durchgehende Fortpflanzungsfunktion der Habitatfläche gewährleisten zu können.

Um genügend submerse und emerse Vegetation in der Habitatfläche zu behalten, ist eine Teilentlandung sinnvoll.

Die Erfahrung hat an anderen Teichen gezeigt, dass gerade in den entlandeten Bereichen sich sofort nach der Entlandung eine artenreiche Submersvegetation gebildet hat, weil die Dauerstadien vieler Wasserpflanzen im Schlamm über Jahrzehnte keimfähig bleiben. Eine so aufwendige und kostenintensive Maßnahme sollte professionell durchgeführt werden, damit eine gewisse Nachhaltigkeit der Maßnahme gewährleistet ist.

Zwischen dem Stockteich und dem Vorstreckteich 1 liegt der Vorstreckteich 2. Eine Entwicklung des Vorstreckteichs 2 zu einem Kammmolch-Teilhabitat kann durch die Auflichtung des umgebenden Gehölzbestandes initiiert werden.

Die Einzelmaßnahmen sind in der Tabelle 35 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.2 zu entnehmen.

Tabelle 35: Übersicht über Erhaltungsmaßnahmen für die Habitatfläche des Kammmolchs (*Triturus cristatus*)

Habitat-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahmen	Dringlichkeit	EK <sup>1)</sup>
30002 Vorstreck- teich 1)	60009	4.6.6	Entlandungsmaßnahme: Um eine Verschlechterung der Habitatbedingungen zu verhindern, ist eine weitestgehend vollständige Entlandung im Vorstreckteich 1 durchzuführen. Zur Sicherung der durchgängigen Reproduktionsfunktion ist die Teichentlandung unter Begleitung eines Fachgutachters durchzuführen.	hoch	nein
Vorstreck- teich 2 (Bezug zu 30002)	60010	4.7.6	Gehölzentfernung am Gewässerrand: Aufwertung des Vorstreckteichs 2 als Teilhabitatfläche durch Förderung der Lichtgunst – Entfernung ausgewählter Gehölze am Ufer.	mittel	nein
		4.6.6	Der Vorstreckteich 2 ist zudem stark verschlammte. Um eine Aufwertung der Habitatbedingungen zu gewährleisten, ist eine vollständige Entlandung durchzuführen.		
Kleiner Winterteich (Bezug zu 30002)	60011	12.1.3	Sicherung eines Amphibiengewässers: Bei dem Kleinen Winterteich handelt es sich um ein sehr kleines Gewässer, welches erst vor ungefähr drei Jahren entschlammt wurde und seit dem fischereilich kaum bewirtschaftet wird. Das Gewässer weist grundsätzlich eine Eignung als Amphibiengewässer auf, allerdings ist es besonders für den Kammmolch derzeit noch zu stark beschattet. In Abstimmung mit dem Bewirtschafter sowie dem Eigentümer ist eine behutsame Auflichtung (Gehölzentnahme bzw. Gehölzschnitt) am Gewässerrand zur Schaffung einer besseren Belichtung des Kleinteiches vorzunehmen.	hoch	ja
		5.1.1	Die Einstellung der fischereiwirtschaftlichen Nutzung ist dauerhaft beizubehalten.		

<sup>1)</sup> EK = Erfolgskontrolle

## 9.2 Mögliche Entwicklungsmaßnahmen

### 9.2.1 Maßnahmen auf Gebietsebene

Es werden folgende Entwicklungsgrundsätze vorgeschlagen (vgl. Tabelle 36):

Tabelle 36: Allgemeine Entwicklungsgrundsätze für das SCI „Ullersdorfer Teiche“

Maßnahme	Ziel/Begründung
Entwicklung von Unterwasser- und freischwimmenden Wasserpflanzen bzw. wurzelnder Schwimmblattvegetation in den Teichen des SCI.	Generelle Maßnahmen zur Förderung des LRT 3150 und der Amphibien im SCI
Schaffung von ungestörten Verlandungszonen als Brutstätte für Wasservogelarten	Erhöhung des Nistplatzangebots für verschiedene Arten, die Brutstätten in Feuchtgebieten finden

## 9.2.2 Maßnahmen in Bezug auf FFH-Lebensraumtypen

### 9.2.2.1 Eutrophe Stillgewässer (LRT 3150)

Für den Lebensraumtyp „Eutrophe Stillgewässer“ sind keine allgemeinen Entwicklungsgrundsätze bzw. Entwicklungsmaßnahmen für Einzelflächen geplant.

### 9.2.2.2 Fließgewässer mit Unterwasservegetation (LRT 3260)

Für den Lebensraumtyp „Fließgewässer mit Unterwasservegetation“ sind keine allgemeinen Entwicklungsgrundsätze bzw. Entwicklungsmaßnahmen für Einzelflächen geplant.

## 9.2.3 Maßnahmen in Bezug auf FFH-Arten

### 9.2.3.1 Fischotter (*Lutra lutra*)

Für den Fischotter sind keine allgemeinen Entwicklungsgrundsätze bzw. Entwicklungsmaßnahmen für Einzelflächen geplant.

### 9.2.3.2 Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

#### Allgemeine Entwicklungsgrundsätze

Primärer Entwicklungsgrundsatz für eine Weiterentwicklung beider Habitatflächen der Rotbauchunke (*Bombina bombina*) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ ist die

- Förderung des räumlich-funktionalen Zusammenhangs zwischen den beiden Habitatflächen und den dazwischen liegenden strukturreichen Landlebensräumen.

Es ist nicht auszuschließen, dass die beiden Vorkommen der Rotbauchunke im Teichgebiet eine zusammenhängende Population darstellen.

#### Maßnahmen für Einzelflächen

Bisher befinden sich beide Habitatflächen im Aktionsradius der Art. Der dichte Waldbestand zwischen der westlichen und der südöstlichen Habitatfläche eignet sich allerdings nur bedingt als Verbundelement. Um den räumlich-funktionalen Zusammenhang zwischen den Habitatflächen zu stärken, bietet sich daher die Entwicklung von Verbundstrukturen an. Grundsätzlich eignen sich dafür breite Gewässerbereiche mit einer durchgehend vertikalen Wasservegetation. Im vorliegenden Fall kommt der vorhandenen Verlandungsvegetation eine hohe Bedeutung für den Biotopschutz sowie als Lebensraum für wassergebundene Vogelarten des SPA „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ zu. Daher sollte vor Ort gemeinsam mit dem Teichbewirtschafter, dem Eigentümer und der Unteren Naturschutzbehörde nach einer Lösung für eine verbesserte Austauschbeziehung gesucht werden.

Die Einzelmaßnahmen für eine Entwicklung der Habitatflächen sind in der Tabelle 37 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.2 zu entnehmen.

Tabelle 37: Übersicht über die Entwicklungsmaßnahmen für die Rotbauchunke (*Bombina bombina*)

Habitat-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahme	Dringlichkeit
zw. 30003 und 30004	70001	4.5	Pflege von Stillgewässern/Verlandungszonen: Um einen räumlich-funktionalen Zusammenhang zwischen beiden Habitatflächen zu erzielen, sollte im Rahmen eines Ortstermins unter Einbeziehung von Teichbewirtschafter, Eigentümer und der UNB nach Möglichkeiten einer Verbesserung der Austauschbeziehungen gesucht werden (u.a. durch Schaffung von Trittsteinbiotopen)	mittel

### 9.2.3.3 Kammolch (*Triturus cristatus*)

#### Allgemeine Entwicklungsgrundsätze

Primärer Entwicklungsgrundsatz für eine Weiterentwicklung der Habitatfläche des Kammolches (*Triturus cristatus*) im SCI „Ullersdorfer Teich“ ist

- die Förderung einer Metapopulation durch die Etablierung eines ausreichend großen Gewässerkomplexes.

Die dauerhafte Gewährleistung eines günstigen Erhaltungszustandes des Kammolches ist durch die Etablierung einer Metapopulation zu erreichen (vgl. ATKINS 1998, HACHTEL et al. 2006).

Die Etablierung eines ausreichend großen Gewässerkomplexes (B-Zustand) ist mit der Schaffung von mindestens 1-2 Gewässern in der Umgebung der nachgewiesenen Habitatfläche (ID 30002) möglich. Dabei sollten die Distanzen zwischen den potenziellen Habitatflächen nicht größer als 500 m sein. Um eine rasche natürliche Besiedelung zu ermöglichen, sollten die Entfernungen möglichst deutlich unter diesem Höchstwert liegen (KNEITZ 1998).

Die Ullersdorfer Teiche bestehen aus 14 Teichen, die gegenwärtig alle in fischereilicher Nutzung sind. Grundsätzlich besteht die Option, einen der kleineren Teiche aus der Bewirtschaftung herauszunehmen und als sogenannten Naturschutzteich ohne Fischbesatz zu pflegen. Dabei sollten jedoch insbesondere die Nutzungsinteressen des Pächters gewahrt bleiben. Besteht nicht die Möglichkeit einen Teich aus der Karpfenproduktion herauszunehmen, ist zu prüfen, ob im Umfeld der Habitatflächen ein neues Reproduktionsgewässer angelegt werden kann. Günstige Flächen zur Schaffung neuer Stillgewässer sollten durch keine größeren Verkehrswege oder Fließgewässer von der Habitatfläche getrennt sein. Als günstige Flächen bieten sich Offenlandflächen an, die im Randbereich zum SCI liegen.

#### Maßnahmen für Einzelflächen

Die Habitatfläche im Südosten der Ullersdorfer Teiche schließt auch den schlauchartigen Zipfel des Stockteichs ein. Darin konnten im August 2009 jedoch keine Larven nachgewiesen werden. Trotz reichlichem Pflanzenbewuchs besiedelten unzählige große Karpfen diesen Abschnitt. Daher sollte geprüft werden, inwieweit der östliche Zipfel des Stockteichs durch ein stabiles, aber feines Gitter zum Zurückhalten großer Karpfen vom restlichen Stockteich abgetrennt werden kann. Durch die Abtrennung des östlichen Zipfels von der Karpfenproduktion würde ein weiteres Gewässer in der Habitatfläche eine Bedeutung als Reproduktionshabitat für den Kammolch erlangen.

Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Foto 11: Östlicher Zipfel des Stockteichs (Martins 09)

Die Einzelmaßnahme für eine Weiterentwicklung der Habitatfläche ist in der Tabelle 38 dargestellt. Weitere Angaben sind dem Kapitel 16.5.2 zu entnehmen.

Tabelle 38: Übersicht über die Entwicklungsmaßnahmen für den Kammmolch (*Triturus cristatus*)

Habitat-ID	Maß-ID	BFN-Code	Maßnahme	Dringlichkeit
30002	70002	5.1	Regulierung der fischereiwirtschaftlichen Nutzung: Abtrennung des östlichen Zipfels des Stockteichs durch ein Gitter von dem restlichen Teich, Zurückhalten großer Karpfen aus der Kammmolchhabitatfläche.  Alternativ: Abtrennung durch einen schmalen aber dichten Röhrichstreifen.	mittel

## 10 Umsetzung

### 10.1 Abstimmung mit den Nutzungsberechtigten, ggf. deren Betriebsplanung und anderen Fachplanungen

#### Abstimmung der Maßnahmenvorschläge mit dem Eigentümer der Ullersdorfer Teiche

Das Maßnahmenkonzept der Ullersdorfer Teiche wurde unter der Leitung des Sondergutachters Amphibien und mit Beteiligung des Sächsischen Landesamts für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (Außenstelle Kamenz) mit dem Vertreter des Flächeneigentümers am 27.04.2010 abgestimmt.

Im Rahmen der Eigentümerabstimmung zu der Maßnahmenplanung bezüglich der Amphibien wurden die betroffenen Flächen aufgesucht und vor Ort das Maßnahmenkonzept vorgestellt. Im Anschluss wurden kritische Aspekte mit dem Vertreter des Eigentümers diskutiert.

Der Vertreter des Eigentümers ist zum großen Teil mit den geplanten Maßnahmen einverstanden. Da es sich bei dem Flächenbesitzer jedoch um einen allgemeinnützigen Verein handelt, sind eigene finanzielle Mittel schwer aufzubringen. Darauf weist der Vertreter des Eigentümers ausdrücklich hin. Auch sind rein artenschutzbezogene Maßnahmen nicht dem Pächter aufzuerlegen. Daher sind in der konkreten Umsetzung Fördermöglichkeiten oder auch Ersatzmaßnahmen gem. § 15 BNatSchG zu berücksichtigen.

Den Entlandungsmaßnahmen sowie der Sicherung des Kleinen Winterteichs als reines Amphibiengewässer wird zugestimmt. Eingriffe in den Ufergehölzbestand zur Förderung der Lichtgunst sind grundsätzlich auf ein Minimum zu reduzieren und müssen im Einzelfall mit dem Eigentümer abgestimmt werden. Die Röhrlichtzone am Scheibenteich kann in Maßen zurückgedrängt werden. Auch die Erhaltungsmaßnahmen können aus Sicht des Eigentümers umgesetzt werden, jedoch ist beim Eingriff in die Röhrlichtzone am südlichen Ufer des Großteiches darauf zu achten, dass vor allem die Uferlinie vergrößert wird.

Das Ergebnis der Eigentümerabstimmung ist für jede Einzelmaßnahme in der Maßnahmentabelle in Kapitel 16.5.2 aufgeführt.

#### Abstimmung der Maßnahmenvorschläge mit dem Pächter der Ullersdorfer Teiche

Im Anschluss der Abstimmung des Maßnahmenkonzepts mit dem Eigentümer wurde dieses dem Pächter vorgestellt. Unter der Leitung des Sächsischen Landesamts für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (Ref. 93 Fischerei) und mit Beteiligung des Sächsischen Landesamts für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (Außenstelle Kamenz) wurde mit dem Pächter der Ullersdorfer Teiche das Maßnahmenkonzept am 27.04.2010 abgestimmt.

Der Pächter ist ebenfalls zum großen Teil mit den geplanten Maßnahmen einverstanden. Er sieht weiterhin die traditionelle Nutzung der Fischteichanlagen vor. Auch Änderungen des Fischbesatzes bzw. des Bewirtschaftungsrythmus sind nicht vorgesehen. Pfllegliche Eingriffe wie Teichentschlammungen bzw. Eingriffe in den Gehölzbestand sind aus seiner Sicht problemlos möglich, er weist allerdings darauf hin, dass er weder finanzielle noch personelle Kapazitäten dafür einplanen kann. Den Kleinen Winterteich hat der Pächter aus eigenen Mitteln vor wenigen Jahren herrichten lassen. Eine wirtschaftliche Bedeutung kommt dem sehr kleinen Gewässer nicht zu, so dass er mit der dauerhaften Einstellung der fischereiwirtschaftlichen Nutzung einverstanden ist.

I.d.R. sind Entwicklungsmaßnahmen nicht abstimmungsrelevant. Aufgrund des sehr kleinen Kreises betroffener Personen wurden jedoch auch die beiden Entwicklungsmaßnahmen vorgestellt. Eingriffe in die Röhrlichtzone sind aus der Sicht des Pächters sinnvoll, er steht jedoch der Abtrennung des östlichen Zipfels des Stockteichs kritisch gegenüber (vgl. hierzu Kapitel 11).

Das Ergebnis der Nutzerabstimmung ist für jede Einzelmaßnahme in der Maßnahmentabelle in Kapitel 16.5.1 / 16.5.2 aufgeführt.

### **Abstimmung der Maßnahmenvorschläge mit der Gemeinde Waldhufen**

Nach Aussagen des Pächters der Ullersdorfer Teiche ist dieser nicht verantwortlich für die Unterhaltung des Goldbaches. Daher wurde die Maßnahmenbeschreibung für den Goldbach (ID 60006) der Gemeinde Waldhufen schriftlich zugestellt. Aus Sicht der Gemeindeverwaltung bestehen keine Einwände zu der geplanten Maßnahme am Goldbach (GEMEINDE WALDHUFEN 2010).

## **10.2 Maßnahmen zur Gebietssicherung**

### **10.2.1 Schutz durch bestehende Schutzgebiete**

Der zu schützende Teichkomplex befindet sich vollständig in dem Landschaftsschutzgebiet (LSG) „Königshainer Berge“. Für das Landschaftsschutzgebiet wurde keine Verordnung bzw. Schutzwürdigung erarbeitet, insofern werden die Belange des FFH-Gebietes noch nicht durch das bestehende Schutzgebiet berücksichtigt. Aus fachlicher Sicht wäre es sinnvoll, eine Schutzgebietswürdigung des Landschaftsschutzgebietes mit Berücksichtigung der aktualisierten Erhaltungsziele des SCI zu erarbeiten. Derzeit ist jedoch keine Erarbeitung einer Schutzwürdigung des LSG vorgesehen.

### **10.2.2 Optimierung der Gebietsgrenze**

Alle LRT- und Habitatflächen befinden sich vollständig innerhalb der SCI-Abgrenzung. Eine Erweiterung der SCI-Grenzen wird aus fachlicher Sicht als nicht notwendig erachtet.

## **10.3 Vorschläge für die Umsetzung von Maßnahmen**

Die Umsetzung der Erhaltungsmaßnahmen für den LRT 3150 kann durch die Fortführung der bestehenden teichwirtschaftlichen Nutzung erreicht werden. Bei der Umsetzung der Maßnahmen ist die Inanspruchnahme geeigneter Fördermöglichkeiten auch nach 2013 zu prüfen.

Die Umsetzung der Maßnahmen, die den Amphibienschutz betreffen, erfolgt teilweise ebenfalls durch die Fortführung der bestehenden Nutzung. Die pflegerischen Eingriffe in die Habitatflächen sind jedoch nicht durch die reguläre Teichbewirtschaftung durchzuführen. Diese Maßnahmen können bevorzugt durch geeignete Fördermöglichkeiten umgesetzt werden.

## **10.4 Gebietsbetreuung und Öffentlichkeitsarbeit**

Die Ullersdorfer Teiche sind vollständig im Eigentum eines anerkannten Naturschutzvereins (E 1). Die Teiche wurden von dem Naturschutzverein hauptsächlich zum Schutz der Amphibien erworben. Den Belangen des Amphibienschutzes wird daher besondere Beachtung geschenkt.

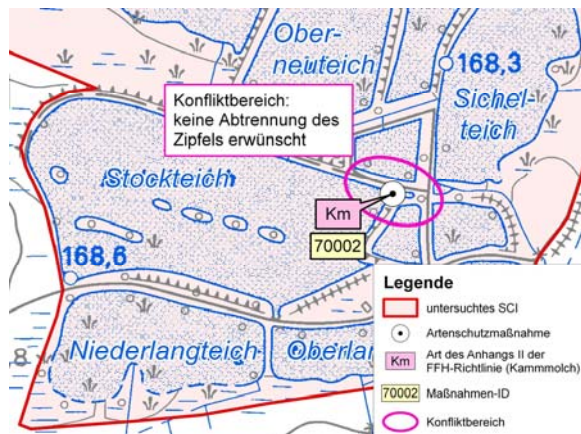
Die Ullersdorfer Teiche werden von Seiten des Eigentümers intensiv betreut und die Belange des Naturschutzes werden durch Vereinbarungen zwischen dem Eigentümer und dem Pächter besonders berücksichtigt. So wurde zwischen beiden Vertragsparteien vereinbart, dass die Bewirtschaftung der Teiche grundsätzlich so zu erfolgen hat, dass das strikte Verschlechterungsverbot hinsichtlich der definierten Erhaltungsziele der RL 92/43 EWG des Rates (sog. FFH-RL) eingehalten wird. Zudem ist der erarbeitete Managementplan durch den Pächter zu beachten. Die notwendigen Monitoringaufgaben werden geduldet und unterstützt. Explizit gefordert wird, dem Amphibienschutz eine besondere Beachtung zu schenken (E 1 2004).

Zusätzliche gezielte Öffentlichkeitsarbeit wird nicht als notwendig erachtet. Die Ullersdorfer Teiche weisen eine hohe Attraktivität als Naherholungsgebiet auf. Zusätzliche Informationsangebote könnten das Begängnis im Bereich der Teiche fördern und so zu zusätzlichen Störungen führen.

## 11 Verbleibendes Konfliktpotenzial

Im Rahmen der Abstimmung mit dem Pächter der Ullersdorfer Teiche wurde festgestellt, dass sich im Hinblick auf die Umsetzung der Erhaltungsmaßnahmen kein Konfliktpotenzial ergibt. Allerdings sieht der Teichbewirtschafter die Abtrennung des östlichen Zipfels des Stockteichs (Entwicklungsmaßnahme ID 70002) als problematisch an, weil es sich hier um den Zulaufbereich des Teiches handelt, über den der Teich mit Wasser bespeist wird. Es besteht die Gefahr, dass der abgetrennte Bereich schneller verlandet. Zudem werden zusätzlich anfallende Wartungsarbeiten durch das Abtrenngitter befürchtet. Deshalb wird die Umsetzung dieser Entwicklungsmaßnahme von dem bewirtschaftenden Betrieb abgelehnt.

Folgende Abbildung zeigt den Konfliktbereich am östlichen Zipfel des Stockteichs:



Bilder werden aus urheberrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht.

Abbildung 5: Verbleibendes Konfliktpotenzial am östlichen Zipfel des Stockteichs (ID 70002)

## 12 Zusammenfassung

Der Managementplan „Ullersdorfer Teiche“ wurde von der Landesdirektion Dresden (ehem. RP, Umweltfachbereich Bautzen) als federführende Behörde im Jahr 2008 in Auftrag gegeben. Mit dem Haushaltsbegleitgesetz 2009/2010 vom 12.12.2008 wurde die Zuständigkeit für die Managementplanung von den Landesdirektionen auf das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) übertragen.

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ befindet sich südlich von Niesky im Landkreis Görlitz auf der Gemarkung Jänkendorf (Gemeinde Waldhufen). Das SCI umfasst die Teichgruppe Ullersdorf bestehend aus 15 i.d.R. bewirtschafteten Teichen. Dabei handelt es sich um folgende Teiche:

- Großteich
- Großer Jänkendorfer Teich
- Kleiner Jänkendorfer Teich
- Scheibenteich
- Niederneuteich
- Oberneuteich
- Fürstenteich
- Stockteich
- Sichelteich
- Oberlangteich
- Niederlangteich
- Großer Winterteich
- Kleiner Winterteich (geringer Fischbesatz)
- Vorstreckteich 1
- Vorstreckteich 2

Das Erscheinungsbild des SCI „Ullersdorfer Teiche“ wird maßgeblich durch die Teiche geprägt. Über ein Seitengewässer, den sog. Goldbach, ist das FFH-Gebiet mit dem SCI „Schwarzer Schöps oberhalb Horschau“ verbunden.

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ besteht aus einer einzigen Teilfläche und umfasst nach der Grenzanpassung eine Fläche von 101 ha. Naturräumlich wird das SCI der Einheit „Oberlausitzer Heide und Teichgebiet“ zugeordnet.

Charakteristische Landschaftselemente des FFH-Gebietes sind die Teiche mit ihren Röhrichzonen sowie die gehölzbestandenen Uferbereiche. Der Goldbach, welcher in Kontakt mit der Schwarzen Schöps steht, ist überwiegend für die Kohärenzfunktion des europäischen Schutzgebietes verantwortlich. Von außerordentlicher Bedeutung sind die Teiche für den Amphibienschutz, daneben sind die Stillgewässer und Uferbereiche ein wichtiger Lebensraum für den Fischotter.

Die potenzielle natürliche Vegetation ist im Schutzgebiet in weiten Teilen von offenen Wasserflächen geprägt. In den Zwischen- und Randbereichen der Wasserflächen würden sich verschiedene Waldkomplexe aus Hainbuchen-Stieleichenwäldern, Hainbuchen-Traubeneichenwäldern oder Eichen-Buchenwäldern ansiedeln.

Das SCI „Ullersdorfer Teiche“ befindet sich vollständig im Landschaftsschutzgebiet „Königshainer Berge“ (d 09). Zudem wird das SCI vom Europäischen Vogelschutzgebiet (SPA) „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“ umschlossen. Sonstige Schutzgebiete befinden sich nicht innerhalb der SCI-Abgrenzung.

### Ersterfassung und Bewertung

Bei der Ersterfassung der Lebensraumtypen (LRT) im SCI „Ullersdorfer Teiche“ wurden 2 Lebensraumtypen auf etwa 19 ha Fläche erfasst. Sie nehmen eine Fläche von ungefähr 19% der

gesamten SCI-Gebietsfläche ein. Der flächenmäßig deutlich größere Anteil entfällt auf den LRT „Eutrophe Stillgewässer“ (LRT 3150). Der LRT „Fließgewässer mit Unterwasservegetation“ (LRT 3260) ist deutlich seltener vertreten. Von den 6 erfassten Einzelflächen innerhalb der SCI-Gebietsgrenzen weisen alle 6 LRT-Flächen einen günstigen Erhaltungszustand auf.

Tabelle 39 stellt die im Rahmen der Ersterfassung kartierten Lebensraumtypen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ dar:

Tabelle 39: Erfasste FFH-Lebensraumtypen im SCI "Ullersdorfer Teiche "

Natura 2000 Code	FFH-Lebensraumtyp	Fläche [ha]	Fläche [%]	Anzahl der Teilflächen	Erhaltungszustand		
					A	B	C
3150	Eutrophe Stillgewässer	19,00	18,81	5	-	5	-
3260	Fließgewässer mit Unterwasservegetation	0,33	0,33	1	-	1	-
<b>Summe</b>		<b>19,33</b>	<b>19,14</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>-</b>

Die LRT 3150 und 3260 weisen jeweils nur eine lokale Bedeutung auf. Eutrophe Stillgewässer sind in Sachsen weit verbreitet und kommen in allen Naturräumen mit Schwerpunkt im Oberlausitzer Teichgebiet vor. Die im SCI nachgewiesenen LRT-Flächen weisen keine herausragende Ausprägung auf. Auch der einzelne LRT 3260 zeichnet sich durch keine besondere Bedeutung oder Ausprägung auf, allerdings kommt dem Fließgewässer als Ausbreitungs- und Verbindungskorridor eine Bedeutung zu.

Lebensraumtyp-Entwicklungsflächen wurden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht ausgewiesen.

Die Ersterfassung der Arten nach Anhang II der FFH-Richtlinie im SCI „Ullersdorfer Teiche“ ergab insgesamt 4 Habitatflächen innerhalb des europäischen Schutzgebietes. Die gesamten Habitatflächen nehmen eine Fläche von knapp 150 ha ein, allerdings überlagern sich die Lebensräume der Arten. Die Habitatfläche des Fischotter umfasst das vollständige SCI. Auch Rotbauchunke und Kammmolch teilen sich teilweise ihren Lebensraum (vgl. hierzu auch **Karte 7**).

Drei der vier Habitatflächen befinden sich in einem günstigen Erhaltungszustand. Die Habitatfläche des Fischotter weist sogar einen hervorragenden Erhaltungszustand auf. Für eine Habitatfläche der Rotbauchunke wurde ein ungünstiger Erhaltungszustand ermittelt.

Tabelle 40 stellt die im Rahmen der Ersterfassung kartierten Habitatflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“ dar:

Tabelle 40: Erfasste Habitatflächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“

Natura 2000 Code	FFH-Arten	Habitatflächen [ha]	Habitatflächen [%]	Anzahl der Teil(habitat)flächen	Erhaltungszustand		
					A	B	C
1355	Fischotter ( <i>Lutra lutra</i> )	101,38	100	1 Rep.	1	-	-
1188	Rotbauchunke ( <i>Bombina bombina</i> )	47,44	46,79	2 LG	-	1	1
1166	Kammmolch ( <i>Triturus cristatus</i> )	1,00	0,99	1 LG	-	1	-
<b>Summe</b>					<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

Rep. - Reproduktionshabitat

LG – Laichgewässer / Wohngewässer

Dem SCI „Ullersdorfer Teiche“ kommt eine besondere Bedeutung für gewässergebundene Tierarten zu. Für den Fischotter erfüllt das SCI eine Funktion als Nahrungs- und als Reproduktionshabitat.

Zahlreiche Amphibienarten nutzen die Teiche als Laichgewässer. Als Arten des Anhangs II der FFH-RL kommen Rotbauchunke und Kammmolch im Schutzgebiet vor. Die Rotbauchunke konnte in fünf verschiedenen Gewässern nachgewiesen werden, welche zu zwei Habitatflächen zusammengefasst worden sind. Beide Vorkommen stehen in Kontakt zu den Populationen aus der Talsperre Quitzdorf und den Seiffertteichen, welche Bestandteile des SCI „Stauwurzel, Teiche und Wälder an der Talsperre Quitzdorf“ sind. Die Vorkommen der Rotbauchunke im SCI „Ullersdorfer Teiche“ weisen daher eine regionale Bedeutung auf.

Der Kammmolch wurde in zwei Gewässern nachgewiesen, wobei nur in einem Gewässer der Reproduktionsnachweis getätigt werden konnte. Aufgrund der Lage der Nachweise wurden beide Gewässer zu einer Habitatfläche zusammengefasst. Die starke Isolierung der Vorkommen im SCI lässt nur eine lokale Bedeutung für das NATURA 2000-Netz vermuten.

Habitatentwicklungsflächen wurden im SCI „Ullersdorfer Teiche“ nicht ausgewiesen.

### **Gefährdungen und Beeinträchtigungen**

Die im SCI „Ullersdorfer Teiche“ ermittelten Beeinträchtigungen der Erhaltungsziele übersteigen nicht die normalen Auswirkungen der Teichbewirtschaftung in einer Kulturlandschaft. Mögliche Gefährdungen treten im SCI „Ullersdorfer Teiche“ vor allem bei einer Aufgabe der traditionellen Nutzungsform auf.

Die LRT-Flächen werden vor allem durch Eutrophierungserscheinungen beeinträchtigt. Der Nährstoffeintrag durch die zusätzliche Fütterung verändert die lr-typische Vegetation. Auch sonstige Gewässerbelastungen, wie beispielsweise über den Luftpfad, führen zu Veränderungen der Wasservegetation.

Die Habitatfläche des Fischotters zeichnet sich durch einen sehr guten Erhaltungszustand auf, allerdings ist anzunehmen, dass der empfindliche Fischotter vereinzelt durch die Bewirtschaftung gestört wird. Kammmolch und Rotbauchunke werden vor allem durch natürliche Sukzessionsprozesse gefährdet. So mindern Gehölzaufwuchs und Teichverschlammung die Habitatqualität für den Kammmolch. Die Rotbauchunke verliert zudem Lebensraum bei einer zu mächtigen Ausprägung der Röhrlichtzone. Die Larven beider Amphibien werden von verschiedenen Fischen gefressen, so dass ein erhöhter Fischbesatz eine Beeinträchtigung für sie darstellt.

### **Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen**

Wesentliches Ziel des Managementplans ist neben der Ersterfassung der Lebensraumtypen und Arten der Anhänge I und II der FFH-Richtlinie geeignete Maßnahmen rechtlicher, administrativer oder vertraglicher Art zu planen und abzustimmen, die den ökologischen Erfordernissen der wertgebenden Lebensraumtypen und Arten entsprechen, die im Gebiet vorkommen.

Dabei werden für die Erhaltungsziele sowohl allgemeine Behandlungsgrundsätze auf Gebietsebene als auch Einzelmaßnahmen für den Erhalt und die Entwicklung von LRT- und Habitatflächen formuliert.

Grundlegende Bausteine des Maßnahmenkonzeptes sind die Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen für die LRT- und Entwicklungsflächen. Für die Teiche ist dies vor allem die Beibehaltung der traditionellen Teichbewirtschaftung. Wichtig sind eine naturschutzgerechte Teichbewirtschaftung sowie die eingeschränkte Düngung der Teiche.

Für den einzigen Fließgewässer-LRT sind der Erhalt des Fließgewässers mit Unterwasservegetation sowie der Schutz vor Störungen und Beeinträchtigungen vorgesehen.

Für die Habitatflächen der Arten des Anhangs II der FFH-Richtlinie sind ebenfalls unterschiedliche Maßnahmen zum Erhalt der jeweiligen Habitatstrukturen vorgesehen. Da der

Fischotter von der geschaffenen Teichkulturlandschaft profitiert und keine konkreten Beeinträchtigungen seiner Habitatflächen ermittelt werden konnten, wurden für die Art nur Handlungsgrundsätze festgelegt. Diese betreffen vor allem die Sicherung der aktuell sehr günstigen Habitateigenschaften. Flächenkonkrete Erhaltungsmaßnahmen betreffen vor allem die Amphibien. Als Erhaltungsmaßnahmen sind u.a. Entlandungsmaßnahmen an den Laichgewässern, Förderung der Lichtgunst durch Pflegeschnitte von Ufergehölzen sowie die Zurückdrängung der Röhrichtzonen in ausgewählten Bereichen vorgesehen. Entwicklungsmaßnahmen beziehen sich dagegen auf die Verbesserung der Eigenschaften der Habitatflächen.

### **Umsetzung**

Bei der durchgeführten Eigentümer- und Pächterabstimmung konnte zum großen Teil ein Konsens erzielt werden. Der Eigentümer befürwortet alle vorgeschlagenen Maßnahmen. Auch der Pächter der Ullersdorfer Teiche ist mit den vorgeschlagenen Erhaltungsmaßnahmen einverstanden. Da er die bisherige Nutzungsform beibehalten möchte, ergeben sich für ihn keine grundlegenden Anforderungen. Ein Teil der Maßnahmenumsetzung kann allerdings nicht von ihm bewältigt werden (u.a. Teichentschlammung), so dass die konkrete Umsetzung noch offen ist.

Bisher wurde der Gebietsschutz vor allem durch einen anerkannten Naturschutzverein (E 1) umgesetzt, der die Teichgruppe speziell für den Amphibienschutz erworben hat. Des Weiteren liegt das SCI innerhalb des Landschaftsschutzgebietes (LSG) „Königshainer Berge“, wodurch eine Grundsicherung gegeben ist.

### **Verbleibende Konflikte**

Ein Konflikt wurde am östlichen Zipfel des Stockteiches ermittelt. Als Entwicklungsmaßnahme ist die Abtrennung des östlichen Zipfels des Teiches vorgesehen, um so die Karpfen von dem als Kammolchhabitat kartierten Bereich herauszuhalten. Im Rahmen der Nutzerabstimmung wurde festgestellt, dass die Abtrennung des Zulaufbereiches vom Rest des Teiches, aufgrund befürchteter Probleme mit der Wasserversorgung, von dem betreffenden Betrieb abgelehnt wird.

## 13 Ausgewertete und verwendete Datengrundlagen

### 13.1 Offizielle Unterlagen zum FFH-Gebiet

LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (2003): Gebietsspezifische Erhaltungsziele nach Artikel 6 (3) der Richtlinie 92/43/EWG (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie) für den sächsischen Gebietsvorschlag gemeinschaftlicher Bedeutung Nr. 107

LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (2003): Standard-Datenbogen – vollständige Gebietsdaten für das SCI mit der Gebietsnummer 4754-303. Letzte Aktualisierung September 2003, bereitgestellt durch den UFB RB – REGIERUNGSPRÄSIDIUM DRESDEN, UMWELTFACHBEREICH BAUTZEN

### 13.2 Offizielle Arbeitsmaterialien zur Erstellung von FFH-Managementplänen

BUNDESAMT FÜR NATURSCHUTZ (BFN): Referenzliste für Gefährdungsursachen

BUNDESAMT FÜR NATURSCHUTZ (BFN): Referenzliste für Maßnahmen

LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (Feb. 2008): Kartier- und Bewertungsschlüssel für Offenland-Lebensraumtypen des Anhangs I der Richtlinie 92/43EWG (FFH-Richtlinie), Teil I (Grünland, Heiden & Felsen)

LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (Feb. 2008): Kartier- und Bewertungsschlüssel für Offenland -Lebensraumtypen des Anhangs I der Richtlinie 92/43EWG (FFH-Richtlinie), Teil II (Gewässer & Moore)

LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE: Kartier- und Bewertungsschlüssel von den Anhang II-Arten Fischotter – *Lutra lutra*, Rotbauchunke - *Bombina bombina*, Kammolch - *Triturus cristatus*, Schlammpeitzger - *Misgurnus fossilis* im SCI

### 13.3 Fachplanungen

REGIOPLANINGENIEURE (1998): Flächennutzungsplan des Verwaltungsverbandes Diehsa, Gemeinden Hohendubrau, Quitzdorf am See sowie Waldhufen. Erläuterungsbericht zum Flächennutzungsplan und Kartenwerke. Genehmigungsfassung vom 04. März 1998 - Genehmigung am 10. September 1998 mit Ausnahme räumlicher Teile

SMI – SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM DES INNERN (2003): Landesentwicklungsplan Sachsen, fachliche Bearbeitung durch LfUG – Landesamt für Umwelt und Geologie

TEUFERT, S. - ÖKOLOGISCHE GUTACHTEN STEFFEN TEUFERT (2009): Ergebnisse, Bewertung und Schlussfolgerungen zu den Arten Kammolch (*Triturus cristatus*) und Rotbauchunke (*Bombina bombina*) für den Managementplan zu den SCI 106 „Schwarzer Schöps oberhalb Horschä“ und 107 „Ullersdorfer Teiche“

### 13.4 Sonstige verwendete Datengrundlagen

- FREISTAAT SACHSEN (2008): Programm des Freistaates Sachsen gemäß Artikel 32 der Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 zur Tilgung der Koi-Herpes-Virusinfektion (KHV).
- GEMEINDE WALDHUFEN (2006): Umbau von Wehranlagen am Schwarzen Schöps. Mitteilungsblatt der Gemeinde Waldhufen mit Informationen aus Diehsa, Jänkendorf, Nieder Seifersdorf und Thiemendorf, Nummer 4 vom 3. April 2006
- HARAMOTO, E. et al (2007): Detection of koi herpesvirus DNA in river water in Japan. J. Fish Diseases 30: 59-61
- LAF – SÄCHSISCHE LANDESANSTALT FÜR FORSTEN (1997): Forstliche Wuchsgebiete und Wuchsbezirke im Freistaat Sachsen. Schriftenreihe der LAF, Heft 8/96, nach Schwanecke, W. und Kopp, D.
- LANGE GBR (2008): Grundlagen für den Umgang mit der Koi-Herpes-Virus (KHV)-Infektion von Karpfen in naturschutzrelevanten Teichen in Sachsen. Landesamt für Umwelt und Geologie. Dresden.
- LfL – Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft (2000): Entstehung und Entwicklung der Oberlausitzer Teichwirtschaft. Bearb. Dr. E. Hartstock. Schriftreihe der Sächsischen Landesanstalt für Landwirtschaft. Sonderheft 5. Jahrgang 2000
- LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (1992): Geologische Übersichtskarte des Freistaates Sachsen
- LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (1994 - 1999): Geologische Karte der eiszeitlich bedeckten Gebiete von Sachsen
- LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (2004): Bodenkzeptkarte des Freistaates Sachsen im Ausschnitt für das SCI „Ullersdorfer Teiche“
- LFUG – SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (2006): Standard-Datenbogen – vollständige Gebietsdaten für das SPA mit der Gebietsnummer 4753-451. Erfasst am Oktober 2006
- LFULG - SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE (2008a): Erläuterung – Bewertung der potenziellen Wassererosionsgefährdung. Freiberg, 15.08.2008, elektronisch veröffentlicht unter <http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/boden/12208.htm>
- LFULG - SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE (2008b): Datenabfrage aus dem sächsischen MultibaseCS für das Fläche des SCI „Ullersdorfer Teiche“. Digitale Datenübergabe im Rahmen der Managementbearbeitung
- LTV - LANDESTALSPERRENVERWALTUNG DES FREISTAATES SACHSEN (2009): Umbau des Wehrs Oberhorka: Hochwasserschutz für Anwohner und Durchgängigkeit für Fische. Pirna, den 22.06.2009. Pressemitteilung 20/2009
- LUTRA (2009): Abschlussbericht Amphibienkartierung zur Begleitung von Maßnahmen der KHV-Sanierung im Naturschutzgebiet „Niederspreer Teichgebiet“. Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie. Dresden.
- RP DD - REGIERUNGSPRÄSIDIUM DRESDEN (2006): Verordnung des Regierungspräsidiums Dresden zur Bestimmung des Europäischen Vogelschutzgebietes „Feldgebiete in der östlichen Oberlausitz“. Vom 2. August 2006 (SächsAbl. Nr. 35, 31.08.2006)

SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES (2005): Merkblatt Koi Herpesvirus- Infektion bei Nutzkarpfen. Broschüre. Dresden.

SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES UND VERBRAUCHERSCHUTZ (2009): Neufassung des gemeinsamen Programms des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Verbraucherschutz und der Sächsischen Tierseuchenkasse zur Prophylaxe und Bekämpfung der Koi-Herpesvirus (KHV)-Infektion in sächsischen Fischhaltungsbetrieben.

SBS - STAATSBETRIEB SACHSENFORST (2008a): Forstgrundkarte (Forsteinrichtung) - Statistik mit den wichtigsten Lokalbodenformen

SBS - STAATSBETRIEB SACHSENFORST (2008b): Waldfunktionen MIT Bezeichnung, soweit vorhanden, Stand 11/2006; mit Aktualisierung der Schutzkategorien NSG, LSG, NP 01/2008. Digitale Datenübergabe

SHIMIZU, T., YOSHIDA, N., KASAI, H. & M. YOSHIMIZU (2006): Survival of Koi Herpesvirus (KHV) in Environmental Water. Fish Pathology 41 (4): 153-157

## 14 Verwendete Literatur

### 14.1 Literatur

- AGRARGENOSSENSCHAFT NIEDER SEIFERSDORF (2009): Produkte, Dienstleistungen der Agrargenossenschaft Nieder Seifersdorf eG. Elektronisch veröffentlicht unter der URL: <http://www.agrar-niederseifersdorf.de/>, abgerufen am 07.09.2009
- ANSORGE, H., KLUTH, G. & S. HAHNE (2003): Feeding ecology of Wolves *Canis lupus* returning to Germany. *Acta Theriologica* 51 (1).
- ATKINS, W. (1998) "Catch 22" For the Great Crested Newt - Observations on the breeding ecology of the Great Crested Newt *Triturus cristatus* and its implications for the conservation of the species.- *British Herpetological Society Bulletin*, No. 63: 17-27.
- BERGER, H. (2001): Erfahrungen beim Nachweis von Molchen mit einfachen Trichterfallen. – *Jshr. Feldherpetol. u. Ichthyofaunistik Sachsen* 6: 111-116, Leipzig.
- BERGER, H., GERSTNER, M. & S. TEUFERT (2005): Abschlussbericht zum herpetologischen Monitoring 2004/05 (unveröff.).
- BLAB, J. (1986): Biologie, Ökologie und Schutz von Amphibien. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz 18. Kilda-Verlag, Bonn - Bad Godesberg
- BOHL, E. (1993): Rundmäuler und Fische im Sediment. Bayerische Landesanstalt für Wasserforschung München Bericht 22
- DIERSCHKE, H. (1994): Pflanzensoziologie. Stuttgart: Ulmer. In SCHMIDT, P. A., HEMPEL, W., DENNER, M., DÖRING, N., GNÜCHTEL, A., WALTER, B. & D. WENDEL (2002): Potenzielle Natürliche Vegetation Sachsens mit Karte 1:200.000. In: SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (Hrsg.): Materialien zu Naturschutz und Landschaftspflege. Dresden
- ENGEL, H. (1996): Untersuchungen zur Ökologie an einer Population der Rotbauchunke des mittleren Elbtals (Niedersachsen). In Krone, A. & K.-D. Kühnel (Hrsg.): Die Rotbauchunke. *RA-NA Sonderheft* 1: 6-13.
- FEILER, A., H.-J. KAPISCHKE, K. MISSBACH, M. WILHELM & U. ZÖPHEL (1999): Die Säugetiere Dresdens und seiner Umgebung (Mammalia). *Faun. Abh. Mus. Tierkd. Dresden* 21: 341-375
- FÜLLNER, G., M. PFEIFER & U. ZÖPHEL (2005): Atlas der Fische Sachsens. Hrsg. v. d. Sächsischen Landesanstalt für Landwirtschaft und den Staatlichen naturhistorischen Sammlungen Dresden. S. 343-347
- FÜLLNER, G.; LANGNER, N. & PFEIFER, M. (2001): Ordnungsgemäße Teichbewirtschaftung im Freistaat Sachsen. –Sächsisches Landesamt für Umwelt und Geologie (Hrsg.), Dresden.
- GASC, J. P. et al. (1997) in MEYER, F. (2004): *Triturus cristatus*. In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMAN: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- GERSTMEIER, R. & T. ROMIG (2003): Die Süßwasserfische Europas. Kosmosnaturführer Franckh-Kosmos Verlag Stuttgart

- GROSSE, W.-R. & R. GÜNTHER (1996) in MEYER, F. (2004): *Triturus cristatus*. In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietsystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- GÜNTHER, R. & N. SCHNEEWEISS (1996): Rotbauchunke - *Bombina bombina* (LINNAEUS, 1761). In Günther, R. (Hrsg.): Die Amphibien und Reptilien Deutschlands. Gustav Fischer Verlag, Jena.
- HAASE, G. & K. MANNSFELD (2002): Naturraumeinheiten, Landschaftsfunktionen und Leitbilder am Beispiel von Sachsen. Forschungen zur Deutschen Landeskunde, Band 250. Deutsche Akademie für Landeskunde, Selbstverlag, Flensburg
- HACHTEL, M., K. WEDDELING, P. SCHMIDT, U. SANDER, D. TARKHNISHVILI & W. BÖHME (2006): Dynamik und Struktur von Amphibienpopulationen in der Zivilisationslandschaft. Bundesamt für Naturschutz.
- HERTWECK, K., FRANK, K., KLENKE, R. & K. HENLE (1998): Raumnutzung und Migration des Fischotters, *Lutra lutra* (L. 1758), in der Oberlausitzer Teichlandschaft. BMBF-Verbundprojekt: Auswirkungen und Funktionen unzerschnittener und störungsarmer Landschaftsräume für Wirbeltierarten mit großen Raumansprüchen (UZLAR). Leipzig
- KACZENSKY, P., KLUTH, G.; KNAUER, F.; RAUER, G.; REINHARDT, I. & U. WOTSCHIKOWSKY (2009): Monitoring von Großraubtieren in Deutschland. BfN-Skripten 251.
- KNEITZ, S. (1998): Untersuchungen zur Populationsdynamik und zum Ausbreitungsverhalten von Amphibien in der Agrarlandschaft. Laurenti Verlag, Bochum.
- KOPP, D. & W. SCHWANECKE (1994): Standortlich-naturräumliche Grundlagen ökologiegerechter Forstwirtschaft. Grundzüge von Verfahren und Ergebnissen der forstlichen Standortserkundung in den fünf ostdeutschen Bundesländern. Deutscher Landwirtschaftsverlag Berlin
- KOWARIK, I. (1987): Kritische Anmerkungen zum theoretischen Konzept der potenziellen natürlichen Vegetation mit Anregungen zu einer zeitgemäßen Modifikation. Tuexenia 7: 53 - 67
- KRAUSE, S. (2004): FFH-Gebiete in Sachsen – Ein Beitrag zum europäischen Natura 2000-Netz. Materialien zu Naturschutz und Landschaftspflege 2004. Landesamt für Umwelt und Geologie
- LAUFER, H., K. FRITZ & P. SOWIG (2007): Die Amphibien und Reptilien Baden-Württembergs. Eugen Ulmer, Stuttgart.
- LFUG - LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (2002): Wolf - Arten der Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie. Broschüre. Dresden.
- LFULG - LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE (2009): Atlas der Säugetiere Sachsens. Dresden.
- LIEBEROTH, I. (1982): Bodenkunde. VEB Deutscher Landwirtschaftsverlag Berlin
- LUPUS (2010): Internetauftritt des Kontaktbüros „Wolfsregion Lausitz“. Link digital abgerufen unter: [www.wolfsregion-lausitz.de](http://www.wolfsregion-lausitz.de), am 26.01.2010.
- MANNSFELD, K. & H. RICHTER (1995): Naturräume in Sachsen. Forschungen zur Deutschen Landeskunde, Band 238. Zentrallausschuss für Deutsche Landeskunde, Selbstverlag, Trier

- MECH & BOITANI (2003): *Wolves – Behavior, Ecology and Conservation*. The University of Chicago Press. Chicago and London.
- MEYER, F. (2004): *Triturus cristatus* (LAURENTI, 1768). In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- NÖLLERT, A. & C. NÖLLERT (1992) in MEYER, F. (2004): *Triturus cristatus*. In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- PEPER & PEPER (1996): Kartierung und Bewertung der Lebensräume. In: Sächsisches Landesamt für Umwelt und Geologie (Hrsg.): Artenschutzprogramm Fischotter in Sachsen - Materialien zu Naturschutz und Landschaftspflege. Radebeul
- PETERS, U. (unveröffentlicht): Gutachterliche Konzeption zum Schutz der Wildfischfauna im Biosphärenreservat „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“. Biosphärenreservatsverwaltung, Gutttau/OT Wartha
- PETERS, U. (2005, 2006, 2008) Ausgewählte Ergebnisse der Wildfischerfassung in verschiedenen Fließgewässern im Biosphärenreservat Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft. Kolloquiumsbeiträge aus dem Biosphärenreservat 2005-2006. Biosphärenreservat Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft 2008
- REINHARDT & KLUTH (2007): Leben mit Wölfen - Leitfaden für den Umgang mit einer konfliktträchtigen Tierart in Deutschland. BfN-Skripten 201.
- SCHMIDT, P. A., HEMPEL, W., DENNER, M., DÖRING, N., GNÜCHTEL, A., WALTER, B. & D. WENDEL (2002): Potenzielle Natürliche Vegetation Sachsens mit Karte 1:200.000. In: SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE (Hrsg.): Materialien zu Naturschutz und Landschaftspflege. Dresden
- SCHNEEWEIß, N. & U. SCHNEEWEIß (1997): Amphibienverluste infolge mineralischer Düngung von Agrarflächen. – Salamandra 33 (1): 1-8.
- SCHNEEWEIß, N. (1996): Zur Verbreitung und Bestandsentwicklung der Rotbauchunke - *Bombina bombina* Linnaeus, 1761 in Brandenburg. RANA Sonderheft 1: 87-103.
- SCHOLLE et al. (2003): Schlammpeitzger und Steinbeißer im Grabensystem des Bremer Feuchtgrünlandringes. Naturschutz und Landschaftsplanung 12/2003 Verlag Eugen Ulmer S. 364 bis 372
- SMUL - SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR UMWELT UND LANDWIRTSCHAFT (2008) (Hrsg.): Digitales Wasserbuch Sachsen. Aktualitätsstand August 2008, Auszug vom 07.09.2009. Elektronisch veröffentlicht unter der URL:  
<http://www.umwelt.sachsen.de/de/wu/umwelt/lfug/lfug-internet/infosysteme/arcims/website/digwuk/index.asp>
- SMUL - SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR UMWELT UND LANDWIRTSCHAFT (2009): Managementplan für den Wolf in Sachsen. Broschüre. Dresden.

## 14.2 Sonstige Quellen

- STEINMANN, I. & R. BLESS (2004): *Misgurnus fossilis* (LINNAEUS, 1758). In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- SY, T. & F. MEYER (2004): Bestandssituation und Schutz der Rotbauchunke in Sachsen-Anhalt. Herausgegeben vom Landesamt f. Umweltschutz Sachsen-Anhalt. – Ber. Landesamt f. Umweltschutz Sachsen-Anhalt. Sonderheft 3: 297 S.
- SY, T. (2004): *Bombina bombina* (LINNAEUS, 1761). In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- THIESMEIER, B. & KUPFER, A (2000) in MEYER, F. (2004): *Triturus cristatus*. In: PETERSEN, B., G. ELLWANGER, R. BLESS, P. BOYE, E. SCHRÖDER & A. SSYMANK: Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000: Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 2: Wirbeltiere. Schriftenreihe für Landschaftspflege und Naturschutz Heft 69/Band 2, S. 183-190, Bonn – Bad Godesberg 2004
- VAUNA E.V. (2006): Wölfe, Jagd und Wald in der Oberlausitz. Gutachten im Auftrag des Staatlichen Museums für Naturkunde Görlitz.
- WAGENER, C., ANSORGE, H., KLUTH, G. & I. REINHARDT (2009): Fakten aus Losungen – zur Nahrungsökologie des Wolfes (*Canis lupus*) in Deutschland von 2001 bis 2008. Mitteilungen für Sächsische Säugetierfreunde 2009.

## 14.3 Gesetze und Richtlinien

- BNATSCHG – BUNDESNATURSCHUTZGESETZ: Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege vom 29. Juli 2009 (BGBl. I S. 2542)
- FAUNA-FLORA-HABITAT-RICHTLINIE (FFH-RL): Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21.05.1992 (Abl. EG Nr. L 206/7), geändert durch Richtlinie 97/62/EG vom 27.10.1997 (Abl. EG Nr. L 305 S. 42), angepasst durch den Beschluss 95/1/EG vom 1.1.1995, zuletzt geändert durch Richtlinie 2006/105/EG vom 20.11.2006 (Amtsblatt EG Nr. L 363 vom 20.12.2006)
- GÄA-RICHTLINIEN ERZEUGUNG. Stand 01/2009. Herausgeber: Gää e.V. - Vereinigung ökologischer Landbau
- SÄCHSNATSCHG - SÄCHSISCHES GESETZ ÜBER NATURSCHUTZ UND LANDSCHAFTSPFLEGE, vom 16. Dezember 1992 (SächsGVBl. S. 571) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.07.2007 (SächsGVBl. S. 321), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28. April 2010 (SächsGVBl. S. 114, 118)
- SÄCHSWALDG - SÄCHSISCHES WALDGESETZ: WALDGESETZ FÜR DEN FREISTAAT SACHSEN, vom 10. April 1992 (SächsGVBl. Jg. 1992 Bl.-Nr. 14 S. 137 Fsn-Nr.: 650-1), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 13. August 2009 (SächsGVBl. S. 438, 443)

SÄCHSWG - SÄCHSISCHES WASSERGESETZ. In der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Oktober 2004, SächsGVBl. S. 482, zuletzt geändert durch Artikel 2 Absatz 21 des Gesetzes vom 19. Mai 2010 (SächsGVBl. S. 142, 145)

VERORDNUNG (EG) NR. 1254/2008 DER KOMMISSION vom 15. Dezember 2008 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen hinsichtlich der ökologischen/biologischen Produktion, Kennzeichnung und Kontrolle

VERORDNUNG (EG) Nr. 834/2007 DES RATES vom 28. Juni 2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 2092/91

VOGELSCHUTZRICHTLINIE (VSCHRL): Richtlinie 79/409/EWG des Rates vom 2. April 1979 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten (ABl. EG Nr. L 103 S. 1), geändert durch Art. 1 ÄndRL 2008/102/EG vom 19. 11. 2008 (ABl. Nr. L 323 S. 31), zuletzt geändert durch Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten (kodifizierte Fassung)

WASSERRAHMENRICHTLINIE (EU-WRRL): Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik geändert durch Entscheidung Nr. 2455/2001/EG des Europäischen Parlaments und Rates vom 20. November 2001. Abl. L. 331 vom 15.12. 2001

#### **14.4 Gespräche, mündliche und schriftliche Mitteilungen**

Angaben des Betriebsleiters der im Planungsgebiet ansässigen Teichwirtschaft (2009 mdl.): Mündliche Mitteilung zur Produktionsweise der Teichbewirtschaftung der Ullersdorfer Teiche und sonstige Hinweise zu den bewirtschafteten Teichen. Persönliches Gespräch vom 08.07.2009

BAYHA (2009 mdl.): Mündliche Mitteilung zur Produktionsweise der Teichbewirtschaftung der Ullersdorfer Teiche und sonstige Hinweise zu den bewirtschafteten Teichen. Persönliches Gespräch vom 10.11.2009

DR. ZIMMERMANN (LANDKREIS GÖRLITZ, UNTERE NATURSCHUTZBEHÖRDE) (2009 MDL.): Mündliche Mitteilung zum Schutzzweck des LSG „Königshainer Berge“ (d 09). Telefonat vom 22.09.2009

E 1 (2004): Vereinbarung zwischen dem Naturschutzverein und dem Pächter der Ullersdorfer Teiche sowie des Holmühlteichs. Schriftliches Dokument vom 11.05.2004

GEMEINDE WALDHUFEN (2010): Rücksprache bezüglich der Akzeptanz der Gemeinde betreffend die Maßnahme ID 60006. Schriftliche Mitteilung vom 22.06.2010

HEIMATVEREIN JÄNKENDORF-ULLERSDORF (1998-99): Ullersdorffisches und Baarsdorffisches Haus-Buch. Abschrift anhand eines Originals einer Abschrift von 1713 veranlasst durch den Heimatverein Jänkendorf-Ullersdorf.

LFULG - SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE (2010): Textbaustein „Wolf“. Schriftliche Zuarbeit für die Erstellung von Managementplänen im Wolfs-erwartungsgebiet in Sachsen. Schriftliche Mitteilung vom 18.01./26.01.2010

MEHNERT (LTV - LANDESTALSPERRENVERWALTUNG SACHSEN, BSN BAUTZEN) (2009 mdl.): Stand der Planung zur ökologischen Durchgängigkeit der Schwarzen Schöps in Nieder-Seifersdorf. Telefonat vom 22.09.2009

SCHMIDT (2009 mdl.): Mündliche Mitteilung zur Heimatkunde des Schlossgutes Ullersdorf und sonstige Hinweise zu den Teichen. Persönliches Gespräch vom 10.11.2009

TEUFERT, S (2009 mdl.): Mündliche Mitteilung zur Vernetzung der Vorkommen der Rotbauchunke im SCI „Ullersdorfer Teiche“ mit umliegenden FFH-Gebieten. Telefonat vom 28.09.2009

WÜNSCHE, A. (LANDKREIS GÖRLITZ, UNTERE NATURSCHUTZBEHÖRDE) (2009 mdl.): Mündliche Mitteilung zum Vorkommen von sonstigen bemerkenswerten Arten im SCI „Ullersdorfer Teiche“. Persönliches Gespräch vom 08.07.2009

ZIPPEL, G-R. (LANDKREIS GÖRLITZ, REVIERFÖRSTER) (2009): Hinweise bezüglich der forstwirtschaftlich genutzten Flächen im SCI „Ullersdorfer Teiche“. Schriftliche Mitteilung vom 10.12.2009

ZÖPHEL, U. (LfULG - SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE) (2008 mdl.): Rücksprache bezüglich der aktuellen Bestandssituation des Fischotters in Sachsen. Telefonat vom 05.08.2008

## 15 Kartenteil

Karte 1:	Übersichtskarte der potenziellen natürlichen Vegetation	M 1:5.000
Karte 2:	Übersichtskarte der Biotop- und Nutzungstypenverteilung	M 1:5.000
Karte 3:	Übersichtskarte der Schutzgebiete	M 1:15.000
Karte 4:	Übersichtskarte der Waldbesitzarten	M 1:5.000
Karte 5:	Selektive Biotopkartierung	M 1:5.000
Karte 6:	Bestand und Bewertung von LRT-Flächen	M 1:5.000
Karte 7:	Bestand und Bewertung von Habitat-Flächen	M 1:5.000
Karte 8:	Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen	M 1:5.000

## 16 Dokumentation

Neben dem Bericht und den Karten (pdf bzw. eps) des Managementplans werden einige Inhalte in Form von Exceltabellen oder Geometrien im Shapefile-Format dem Auftraggeber digital übergeben. Diese sind in der nachfolgenden Tabelle dokumentiert.

	Format
Abschlussbericht	doc/ pdf
Karte 1-8	pdf
Geodaten LRT (4. und 5. Meridian)	shp
Geodaten Habitate (4. und 5. Meridian)	shp
Geodaten Maßnahmen (4. und 5. Meridian)	shp
Geodaten Gebietsgrenze (4. und 5. Meridian)	shp
Geodaten sonstige Shapes (4. und 5. Meridian)	shp
Erhebungsbögen LRT und Habitatflächen Original und IS-SaND-Ausdruck	doc/ pdf
Tabelle „Eigentumsanteile der forstlich genutzten Flächen“	xls
Tabelle „Übersicht über aktuelle Beeinträchtigungen und potenzielle Gefährdungen“	xls
Tabelle VA (Kapitel 16.1)	xls
Tabelle Artenliste (Kapitel 16.2)	xls
Tabelle floristische Besonderheiten (Kapitel 16.3)	xls
Maßnahmentabelle (Kapitel 16.5)	xls
Beiblatt EFI	doc
Behördeninterne Anlage	doc/xls

## **16.1 Vegetationsaufnahmen zu den Lebensraumtypen**

## **16.2 Artenliste Flora**

### **16.3 Floristische Besonderheiten**

## 16.4 Artnachweise

### 16.4.1 Begleitfauna Elektrofischung

Tabelle 41: Befischungsergebnisse an den Ullersdorfer Teichen (25.08.2009)

Fischart/ Größenklasse/		Goldbach uh. Ortslage Ullersdorf	Goldbach in Höhe Gr. Jänkendorfer Teich	Goldbach uh. Zufluss Großteich bis oh. Dammbrücke	Wiesaer Wasser Ortslage Ullersdorf	rechter Abflussgraben Neuteiche
	Befischungsstrecke	160 m/ MTB 4754	115 m/ MTB 4754	135 m/ MTB 4754	80 m/ MTB 4754	110 m/ MTB 4754
	HW /	5487560 /	5486005 /	5487428 /	5488281 /	5488107 /
	RW	5678184	5674324	5677841	5678747	5678321
Barsch	Perca fluviatilis	phytolithophil/eurytop				
2<5		9	7	2		4
5<10		11	5	3		7
10<15			4	1		2
15<20				1		
Dreistachliger Stichling	Gasterosteus aculeatus	ariadnophil/stagnophil				
2<5		>20			>20	
Hecht	Esox lucius	phytophil/eurytop				
25<30			1			
30<40			1	1		
Kaulbarsch	Gymnocephalus cernuus	phytolithophil/eurytop				
5<10		6				
Plötze	Rutilus rutilus	phytophil/eurytop				
5<10		7	8	3		
10<15		5	3	4		
15<20		1	2			
Schleie	Tinca tinca	phytophil/stagnophil				
5<10		11	14	4		6
10<15		9	6	2		3
20<25			2			
pH-Wert		7,4	7,6	7,4	7,2	7,8
Leitfähigkeit mS		100	100,5	100,5	98	127
Wassert. grd C		19,7	15,5	15,5	15,3	18,4

## **16.5 Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen**

### **16.5.1 Maßnahmen für Gewässer-LRT**

### **16.5.2 Maßnahmen für Arten des Anhangs II FFH-RL**